Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Đại Sứ Harriman ca ngợi Đại sứ Lodge đang theo đuổi những mục tiêu như ông:

MỸ DẪN ĐẦU XUỐNG THANG QUÂN SỰ, VNCH-DẪN ĐẦU XUỐNG THANG CHÍNH TRỊ

Năm Thứ 6 ★ Số 1.490 ● 10 Trang 8 Đồng ● THỨ BA 4-2-1969 (Ngày 18 Tháng 12 Năm Mậu Thân)

Số báo này phát hành sáng Thứ Ba 4-2-69 cũng đề ngày Thứ Ba 4-2-69, chớ không đề sau một ngày

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ✻ ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 VÕ TÁNH — SAIGON ✻ Đ.T. : 25.977 ● THƯ KÝ TÒA SOẠN ✻ TỪ-CHUNG

NAM-CƯƠNG SỐ NÀY 10-TRANG

● Trong khi tin tức chiến trường cho biết

C. S. mưu chiếm Tây Ninh để lấy chỗ lập chính phủ

● Mỹ tin tưởng mạnh mẽ rằng hòa đàm sẽ tiến bộ

BV chưa xin viện trợ Mỹ nhưng rất thèm lúa thần nông

HOA THỊNH ĐỐN (3.2) — Đại sứ lưu động Hoa kỳ W. Averell Harriman tuyên bố ngày hôm qua rằng ông Henry Cabot Lodge, người kế vị ông trong chức vụ trưởng phái đoàn Hoa kỳ tại Ba Lê, đang theo đuổi cùng những mục tiêu như ông — đặc biệt, việc giảm thiểu song phương mức độ bạo hành đưa tới việc triệt thoái quân đội ngoại quốc.

Ông Harriman cho biết «Hà nội phải học sống chung hòa bình với các lân bang của họ». Ông tuyên bố mục tiêu duy nhất của Hoa kỳ trong cuộc chiến tranh là ngăn chặn âm mưu xâm chiếm miền Nam bằng võ lực của Hà nội. Hoa Kỳ không có «ý định loại trừ Bắc Việt».

Trả lời những câu hỏi của ký giả trong một cuộc phỏng vấn của Đài Tiếng Nói Hoakỳ, ô. Harriman tuyên bố điều nên làm là Hoakỳ dẫn đầu trong việc hoạch định 1 cuộc xuống thang quân sự trong chiến cuộc với BV và rằng VNCH dẫn đầu trong việc mưu tìm 1 giải pháp chính trị.

Ông ghi nhận việc Phó Tổng thống Nguyễn Cao Kỳ, cố vấn của phái đoàn VNCH tại Ba lê, tuyên bố sẵn sàng tham dự các cuộc hội đàm riêng tư với Hànội cho một giải pháp chính trị, và ông nói ông tin rằng phần lớn các cuộc thương thuyết thực sự sẽ xảy ra trong các cuộc hội đàm riêng tư và sau đó sẽ được phê chuẩn tại các phiên họp khoáng đại của cuộc hội đàm.

Trong những cuộc thảo luận riêng với những nhà thương thuyết BV, Đại sứ nói, ông có cảm tưởng rằng thực sự họ không thể đạt tới mục tiêu chiến thắng quân sự được.

Ông cho biết ông tin tưởng Bắc Việt thực sự muốn có cuộc hội đàm Ba Lê — nếu không cuộc hội đàm đã không đến đây và với sự khéo léo và thận trọng mức độ bạo hành có thể được giảm thiểu.

Ông tuyên bố «càng giảm thiểu bạo hành càng tốt đẹp cho cơ hội đi tới giải pháp ôn hòa.» Rất khó đi tới 1 giải pháp ôn hòa trong 1 bầu không khí vừa đánh vừa đàm».

Ông Harriman miêu tả BV là những người có óc quốc gia [illegible] liệt và ông nói họ không muốn [illegible] dưới ách thống trị của những quốc gia CS lớn — Nga sô và Trung [illegible].

Tuy họ đã tỏ ra không lưu ý [illegible] những đề nghị viện trợ của Hoa kỳ, ông cho biết, họ cũng muốn hưởng nền kỹ thuật Tây phương.

Ông nói là họ đã chứng tỏ họ rất lưu ý tới «loại lúa nhiệm màu», một giống lúa mới đặt tên là Lúa Thần

3 XEM TIẾP TRANG 10

Khó khăn lớn lao đầu tiên mà ông Nixon phải đối phó không phải vấn đề V.N.

T.T. Nixon chưa tìm ra phương thức để dập tắt mồi thuốc súng chờ nổ ở T.Đông

✻ Ô. Nixon đã hội kiến với cựu T.T. Eisenhower và sẽ gặp cựu T. T. Johnson

● Lãnh tụ khối đa số TVMỹ khuyến cáo họp với Nga hoặc thêm Anh-Pháp để giải quyết

HOA THỊNH ĐỐN, 2-2 (AP). — Tổng Thống Mỹ Nixon tối nay tuyên bố rằng «chúng ta đang cứu xét mọi sáng kiến để dập tắt tình hình căng thẳng tại Trung Đông».

Ông Nixon đã tuyên bố với ký giả sau khi ông hội kiến với tổng thống Eisenhower hiện đương bệnh tại quân y viện Walter Reed sau những vụ đau tim.

Ông Nixon cũng định hội đàm với nguyên TT Johnson về cuộc khủng hoảng ở Trung Đông.

Ông Nixon nói ông đã nhận được ý kiến rất hay của cựu TT Eisenhower và ông cảm kích vì sự hiểu biết của ông Eisenhower về các vấn đề liên hệ ở Trung Đông, cũng những nhân vật và các lực lượng dính vào đó.

U Thant thúc dục

ADDIS ABABA 3-2 (BBC). — Lên tiếng sau khi tới Addis Abeba để tham dự cuộc họp ủy hội kinh tế Phi Châu, UThant tuyên bố tứ cường phải tham dự đến bất cứ một giải pháp nào cho cuộc khủng hoảng tại Trung Đông, đó là điều cần thiết [illegible] hữu hiệu. Ông cho hay là theo ông thì các cường quốc không nên hoạt động ngoài phạm vi LHQ.

U Thant hội đàm với Ngoại trưởng Anh

LUÂN ĐÔN 2-2 (Reuter). — Hôm thứ Bảy, tổng thư ký Liên Hiệp Quốc U Thant đã hội đàm tại Luân Đôn với ngoại trưởng Anh Michael Stewart, nhằm mục đích nghiên cứu biện pháp ủng hộ sứ mạng của ông Gunnar Jarring, đặc sứ Liên hiệp quốc tại Trung đông.

Trước đó, ông Thant đã hội kiến với bá tước Caradon, trưởng phái đoàn Anh tại Liên Hiệp Quốc.

Nguồn tin thông thạo cho biết hai ông Thant à Stewart đều có lập trường tương tự về vấn đề trợ giúp ngoại giao cho sứ mạng của ông Jarring.

Hai nhân vật chính trị này cũng thảo luận các vấn đề quốc tế khác [illegible] Việt Nam, nguyên tử và vấn đề Rhodesia.

Lãnh tụ đa số khuyến cáo

HOA THỊNH ĐỐN, 2-2 (UPI) — Lãnh tụ khối đa số tại Thượng Viện Mỹ ông Mike Mansfield hôm nay nói rằng ông tán thành cuộc thảo luận nhị cường hoặc tứ cường về vấn đề Trung đông gay cấn, nhưng ông hy vọng các cường quốc sẽ đồng ý hỗ trợ cho giải pháp trực tiếp giữa Do Thái và Á Rập.

Ông nói một giải pháp được chính các phe đồng ý sẽ lâu bền hơn là 1 giải pháp do bên ngoài đưa tới hay đề nghị.

Trong 1 cuộc phỏng vấn trên đài vô tuyến truyền hình, ông Mansfield nói ông biết là Tổng Thống Nixon đang hoạt động mạnh [illegible] vùng này và có về cứu xét nghiêm [illegible] hoặc có thể là 4 nước gồm thêm cả Anh, Pháp.

Ô. Mansfield nói Hoa kỳ không có lời cam kết hợp pháp nào với Do Thái ngoài bản quyết nghị Trung Đông do Quốc hội thông qua, cho phép Mỹ trợ giúp bất cứ nước nào ở trong vùng bị CS đe dọa xâm lăng.

Ông Mansfield cũng tán thành Nga Mỹ mở màn các cuộc hội đàm về bỏa tiễn và trang bị.

Ông cũng cho là Mỹ nên toan khơi mào các cuộc thảo luận với Cuba để ngăn chặn những vụ cướp phi cơ trên đường bay.

Bão ở Bắc Việt lạnh tới 3 độ

SAIGON. 2-2. — Bộ phận không khí lạnh và bão đang lan tràn tại BV và di chuyển xuống hướng Nam, tin khí tượng trên đây được đài phát thanh Hà Nội loan báo sáng nay.

Đài Hà Nội cho biết vùng thung lũng thuộc Cao Bằng, Bắc Kạn, Thái Nguyên, Lạng Sơn, Sơn La, Nghĩa Lộ nhiệt độ xuống tới từ 3 độ đến 5 độ, và rất có thể có băng giá và sương muối.

0 XEM TIẾP TRANG 10

TIN VẮN

ĐÀ NẴNG. — Hồi 8 giờ sáng 3-2 TT Thiệu đã ra Đà nẵng chủ tọa phiên nhóm phát động chiến dịch Bình Định và gắn huy chương cho các viên chức hữu công.

LUÂN ĐÔN. — Hôm Chủ nhật, 1000 sinh viên Do Thái ở Anh đã biểu tình trước sứ quán Nga tại Luân Đôn phản đối Nga kỳ thị người Do Thái. Sau đó đám biểu tình kéo

8 XEM TIẾP TRANG 10

Tàu ngầm NT Mỹ đột ngột rời khỏi hải cảng Nhật

ĐÔNG KINH, 2-2 (AFP). — Hôm nay, chiếc tàu ngầm nguyên tử Plunger của Hoakỳ đã đột ngột rời khỏi Hải cảng Sasebo (đảo Cửu Châu) trong 1 trường hợp mà dân chúng ở hải cảng Sasebo cho là quá bí mật.

Người ta nghĩ rằng chiếc Plunger được gửi tới gần hải phận Triều Tiên.

Người ta lấy làm lạ hơn nữa khi chiếc Plunger đã rời khỏi Sasebo mà không lấy những đồđá đặt làm tại bình công xưởng của Mỹ tại Sasebo và cũng không lấy thêm chất oxy nước lấy có lẽ ống dẫn hơi không đúng kích thước.

Tây đồn điền trúng mìn tử thương

SAIGON. 2-2 (AFP) — Hôm nay, người ta được tin chính thức là 1 người Đức tên là Otto Rilke, 31 tuổi đã cùng với người tài xế V.N. của ông bị tử thương hôm thứ Bảy tại đồn điền [illegible] phải 1 trái mìn chống chiến xa.

Ông Rilke đã ở VN 8 tháng với chức vụ phụ tá đồn điền trên. Hồi 3 giờ chiều thứ Bảy, chiếc xe bò của ông chạy trên 1 đường mòn ở đồn điền Quản Lợi đã trúng mìn, xác của cả 2 nạn nhân đều bị nát. Người ta tìm thấy xác 2 nạn nhân 2 giờ sau đó.

Vào đầu tháng trước cũng có 2 chủ đồn điền người Pháp bị ám sát tại 2 nơi thuộc đồn điền Đất Đỏ.

Hiện nay nhà chức trách VNCH đang cho điều tra nhưng có nhiều ước đoán nghi ngờ đối các quân nhân Thái Lan mà người ta thấy tại nơi xảy ra vụ sát hại.

Bắc Việt hứa với Mỹ Không đánh Tết nhưng gây loạn

NỮU ƯỚC 3.2 (UPI) — Tuần báo Newsweek ra hôm Chủ nhật có viết trong mục Periscope là các nhà ngoại giao BV tại Ba Lê có nói rằng sẽ không có việc diễn lại cuộc tấn công trong 7 ngày Tết như năm ngoái.

Tin trên cho hay chính phủ VNCH tin chắc rằng VC sẽ có thể tổ chức các cuộc biểu tình hòa bình của nông dân trong mấy ngày Tết. Tin này còn cho hay VNCH đã sẵn sàng những trạm kiểm soát trên các Xa lộ đi tới thủ đô Saigon để bắt giữ những người bị tình nghi là «đi biểu tình hòa bình».

Cũng trong mục trên, tuần báo Newsweek nói chính phủ Mỹ đã nhận cho trưởng phái đoàn Mỹ Cabot Lodge là có tới 140 ngàn quân BV vẫn còn ở lại hoặc ở gần miền Nam VN. Trong đó có khoảng 5 ngàn quân BV tại vùng đồng Cửu long mà trong ngoài nhiều không có. Tin điện trên của chính phủ Mỹ cũng cho ông [illegible] là quân chính quy VC được tăng lên thêm 25 ngàn.

Thao diễn hành quân chống biểu tình

Sáng chủ nhật, Cảnh sát Dã chiến thử giải tán đám biểu tình đòi cho phái đoàn An ninh Trung Hoa [illegible].

(Ảnh Thành Huy)

Phảo đài bay B.52 tiếp tục dội bom căn cứ Bắc Việt ở gần Miên

Hạ 155 VC trong 4 mặt trận quanh Saigon

2 mặt trận nặng là Long An và Bình Dương

● *SAIGON 3-2 (AP). — Các phảo đài bay B-52 đã trút hàng ngàn tấn bom xuống vùng một khu của bộ chỉ huy VC (gọi là chiến khu C) gần biên giới Miên nhằm phá tan 1 căn cứ rộng 10cs vuông của quân BV đặt tại đây.*

Các công binh đồng minh không đủ sức để phá hủy các cứ trên của BV vì hàng trăm các công sự và đường hầm nối nhau chi chít. Căn cứ này bị quân đội đồng minh khám phá tuần qua và được xem như 1 căn cứ lớn nhất của nàng quân bị khám phá từ trước đến nay.

[illegible] 3 tấy [illegible] 1 cây số. Sau cuộc oanh tạc dữ dội trên, Sư đoàn độ nhứt không kỵ Mỹ tiến trở lại để xem kết quả cuộc oanh tạc trên.

Các sĩ quan Mỹ cho hay căn cứ này đang còn được xây cất và dùng để chuẩn bị cho cuộc tấn công Đông Xuân của Cộng quân.

SAIGON. — 3-2 Phát ngôn viên quân sự Mỹ hôm nay loan báo quân lực đồng minh đã chặn đánh Cộng quân ở 4 Mặt trận cách Saigon trong phạm vi 50 cs và hạ được 155 Cộng quân.

Trận đánh dữ nhứt diễn ra ở Long An hôm thứ bảy và ngày chủ nhật với 55 Cộng quân bị hạ.

Tại Tây Ninh, vùng Gò đầu Hạ, binh sĩ Mỹ đã hạ được 34 Cộng quân trong cuộc đụng độ ngày hôm qua.

Giao tranh mạnh đã quy tụ vào vùng Tây bắc Saigon hôm chủ nhật, tại đây bộ tư lệnh Mỹ loan báo họ được 52 Cộng quân trong hai cuộc đụng độ. Phía Mỹ có 7 người thiệt mạng, 39 bị thương. Trận đánh diễn ra ở Bình Dương cách Saigon 35 cs và kéo dài từ sáng đến tối.

Một lực lượng Cộng quân không [illegible] của 1 Tiểu đoàn TQLC VN cách 5 cây số quận lỵ Hiếu Thiện, Tây Ninh. [illegible]

2 XEM TIẾP TRANG 10

Trung Cộng hằn học chận đường Nga thỏa hiệp với về Mỹ Trung Đông

Nga buộc các nước A Rập đầu hàng để gây thuận lợi cho Nga-Mỹ hợp tác

● *TC phân tích lý do khiến ông Nixon đề cập đến Nga trong diễn văn tựu chức*

HƯƠNG CẢNG, 2-2 (AFP). — «Thật không có gì đáng ngạc nhiên khi nghe ngôn từ của Nixon [illegible] lại hiện đại được ông Nixon nhắc lại trong các bài diễn văn của ông, vì chủ nghĩa Xét Lại Hiện Đại trong căn bản là sản phẩm của một chính sách đế quốc của tập đoàn phản bội Xôviết, đồng lõa và tay sai của đế quốc Mỹ». Trên đây là một đoạn đăng trong tờ Nhân Dân Nhật Báo, được đài Bắc Kinh trích loan và nghe được tại Hương Cảng.

Tờ Nhân Dân đã kịch tập đoàn phản bội do các ông Brejnev và Kosygin lãnh đạo là đã ca ngợi ông Nixon là Chiến sĩ hòa bình cam kết đem hết quyền hành và ghị lực cũng như sự khôn ngoan để duy trì hòa bình quốc tế và có ý âm chỉ bài diễn văn tựu chức của Tổng thống Hoa kỳ đại khái nói rằng: Chúng ta hiện đã bước vào một «kỷ nguyên thương thuyết».

Tờ báo viết:

«Cả chủ nghĩa xét lại Liên Xô lẫn chủ nghĩa đế quốc Mỹ, đều áp dụng một nền độc tài tư sản tại quốc gia họ và một chính sách bành trướng xâm lược ở bên ngoài.

«Do đó, cả 2 đều cần phải đánh cái lôn «thỏa hiệp giai cấp» để làm tê liệt quần chúng cách mạng và bóp nghẹt cuộc đấu tranh của họ».

Tờ báo kết luận và nhắc lại rằng Mao Trạch Đông đã nói là «những ngày tàn của đế quốc Mỹ chẳng còn bao lâu và phe xét lại Xô Viết cấu kết với Mỹ cũng bị lụn ân.

Phê phán đề nghị của Nga

ĐÔNG KINH 2-2 (AP). — Hôm nay, Tân Hoa xã TC cho rằng đề nghị hòa bình của Nga xô tại Trung Đông là 1 mưu toan vô ích nhằm thực hiện tội ác của Nga xô buộc các nước Á rập phải đầu hàng hoàn toàn.

TC tố cáo việc [illegible] Mỹ xô [illegible] xét lại Nga xô đã đẩy mạnh sự hợp tác không kể đến quyền lợi của dân Á rập.

TC nói tại hội nghị ủng hộ dân các Á rập tại Le Caire mới đây, bọn xét lại Nga Xô đã phản bội dân Á Rập và nhất là các đại biểu Nga xô đã làm ngơ trước cuộc chiến đấu giải phóng của dân Palestine.

Liên lạc Nga-Mỹ vẫn căng thẳng sau vụ Tiệp khắc

Hội đàm về VN là cơ hội để Nga kết thân lại với Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN 2-2 (UPI). — Các viên chức Hoa kỳ tin tưởng rằng các liên lạc Nga Mỹ vẫn còn căng thẳng vì vụ Nga xô xâm lăng Tiệp khắc, dường như khó mà cải thiện một cách đáng kể trong thời gian gần đây.

Mục đích cấp thời của TT Nixon, là ngăn chặn không để cho suy sụp thêm và hy vọng đạt được một sự cải thiện để có thể làm cho tình hình Trung Đông bớt căng thẳng.

TT Nixon đã công khai tuyên bố mong muốn một «kỷ nguyên thương thuyết» và bác bỏ mọi ý muốn trở lại thời kỳ «chiến tranh lạnh». Tuy nhiên, cho đến nay, ông vẫn chưa có một sáng kiến đáng kể nào nhằm thực hiện một sự sống chung hòa bình.

Sự liên lạc giữa Hoa Thịnh Đốn và Mạc Tư Khoa vẫn có thể suy sụp hơn nữa, nếu điện Cẩm Linh gây một áp lực nguy hại nào với mục đích thử thách ý chí của Tân Tổng Thống Mỹ. Cựu thủ tướng Nga Krutchev cũng đã từng hành động như vậy trong thời kỳ ông thử thách cố tổng thống Kennedy với cuộc khủng hoảng Bá Linh trong những ngày đầu tiên của chính phủ Kennedy.

Tuy nhiên, các viên chức Hoa thịnh Đốn cho rằng 1 hành động như vậy khó thể có được. Họ tin rằng chính sách của điện Cẩm Linh dưới thời Thủ tướng Kosygin và Tổng thư ký đảng Brejnev không được tự do bằng dưới thời Krutchev.

Các biến chuyển Trung Đông cũng có thể có một ảnh hưởng đối với các mối liên lạc với Nga nhưng các chuyên viên ngoại giao cố vấn của ông Nixon tin rằng Nga xô sẽ tiếp tục tấn công ngoại giao trong việc ủng hộ Á rập mà không đưa vấn đề tới một điểm khủng hoảng cao độ.

5 XEM TIẾP TRANG 10

Tự nhận lãnh đạo chiến tranh xâm lược Nam VN

Đảng C.S V.N xuống dốc vội phải phát động phong trào chỉnh đảng

SAIGON: 3-2: Chế độ Hà Nội công khai tuyên bố rằng đảng CS Đông Dương mà nay được gọi là đảng Lao Động VN đang lãnh đạo cuộc chiến tranh xâm lăng tại Nam VN.

Trong một bức thư của ủy ban Mặt trận Tổ quốc gởi cho UB Trung ương đảng Lao động VN, Tôn Đức Thắng đã nói rõ điều đó.

Bức thư do đài Hànội phổ biến sáng nay nhân dịp kỷ niệm 39 năm ngày thành lập đảng CS Đôngdương.

Nhân dịp này, đảng CS đã phát động một phong trào chỉnh đảng vì lẽ trong đảng hiện có nhiều phần tử xấu.

Trong một bài báo phổ biến trên đài Hà Nội nhan đề là «Nâng cao đạo đức cách mạng, quét sạch chủ nghĩa cá nhân» tác giả được gọi là «Đồng chí CL» có lẽ là Hồ chí Minh đã viết:

«... Nhưng vẫn còn có một số cán bộ, đảng viên mà đạo đức phẩm chất còn thấp kém. Họ mang nặng chủ nghĩa cá nhân.

Việc gì cũng nghĩ tới lợi ích riêng của mình trước hết. Họ không lo mình vì mọi người mà chỉ muốn mọi người vì mình, do cá nhân chủ nghĩa mà ngại gian khổ khó khăn, sa vào tham ô hủ hóa, lãng phí, xa hoa. Họ tham danh trục lợi, thích địa vị quyền hành, họ tự cao tự đại, coi thường tập thể, xem khinh quần chúng, độc đoán chuyên quyền. Họ xa rời quần chúng, xa rời thực tế, mắc bệnh quan liêu mệnh lệnh. Họ không có tinh thần cố gắng, không chịu học hỏi để tiến bộ. Cũng do cá nhân chủ nghĩa mà mất đoàn kết, kém tinh thần trách nhiệm không chấp hành đúng đường lối chính sách của đảng và của nhà nước, làm hại tới lợi ích của cách mạng của nhân dân. Tóm lại do cá nhân chủ nghĩa mà phạm nhiều sai lầm».

Bà Nhất 1 tu viện kết hôn với 1 Linh Mục

Đức Giáo Hoàng lên tiếng báo động một thứ chủ nghĩa vô thần mới

VATICAN CITY 2-2 (UPI) — Đức giáo hoàng Phao lồ đệ lục hôm Chủ nhật đã cảnh cáo xã hội tân tiến ngày nay đã rơi vào tình trạng khoái lạc suy đồi và đang tiến dần đến chủ nghĩa vô thần mới.

Đức Giáo Hoàng không xác định rõ tệ trạng của xã hội tân tiến ngày nay trong buổi lễ giảng đạo hàng tuần trước hàng ngàn tín đồ tại công trường Thánh PhêRô.

Đức Giáo Hoàng đã nhân ngày lễ Thánh Tây nhắc nhở giáo dân phải giữ tâm hồn trong sạch và chân thật theo gương của đức mẹ Đồng Trinh.

Ngài tuyên bố trong xã hội tân tiến ngày nay, giáo dân phải giữ gìn và phục hưng nhân phẩm cá nhân cả về tâm hồn lẫn thể xác trong một xã hội đang «tiến dần đến một tân chủ nghĩa vô thần».

Kết hôn

DALLETON HALL ANH QUỐC 2/2 (AP). — Một bà nhất đã rời tu viện gồm 16 nữ tu để làm lễ cưới với một vị linh mục.

Bà nhất Sheila Mary, 42 tuổi đã gặp và thương linh mục Colin Stuart sau các cuộc thăm viếng tu viện với tính cách một giảng viên.

Bà Sheila Mary và linh mục Stuart đã kết hôn theo luật đời.

Tòa thánh đã cho phép bà Mary kết hôn nhưng còn đang cứu xét trường hợp của cha Colin Stuart.

Hội đàm thượng đỉnh Nam Tư-Lỗ ra tuyên ngôn độc lập

Hội nghị Russell hô hào tẩy chay hội nghị C.S do Nga tổ chức

STOCKHOLM 2-2 (Reuter). — Hội nghị Russell bàn về việc khối Varsovie can thiệp vào Tiệp khắc đã kết thúc tại Stockholm và đã yêu cầu các người Cộng sản cùng các người theo «xã hội chủ nghĩa không đế quốc» hãy tẩy chay đại hội Cộng đảng thế giới nhóm họp tại Mạc Tư Khoa vào tháng 5 tới.

Trong một bản tuyên ngôn công bố sau 2 ngày nhóm họp, các đại biểu mời mọi người chống đối vụ minh ước Varsovie can thiệp vào Tiệp Khắc: hãy tham gia hội nghị mở rộng ở Luân Đôn từ 2 đến 5 tháng 5 để thảo luận về tình hình Tiệp.

Hội nghị Luân Đôn cũng sẽ đặt dưới quyền bảo trợ của tổ chức hòa bình do triết gia Russell thành lập.

Hội đàm Lỗ—Nam Tư

BELGRADE 2-2 (UPI). — Lỗ Ma Ni và Nam tư tuyên bố mong muốn cộng tác với tất cả các quốc gia nhưng nếu sự là sự cộng tác phải được căn cứ trên các nguyên tắc bình đẳng, tôn trọng chủ quyền lãnh thổ và không can thiệp vào nội bộ nước khác.

Lập trường này đã được TTNam Tư Josep Tito và tổng thống Lỗ ma Ni Nicolae Ceausescu đưa ra hôm thứ bảy sau hai phiên họp thảo luận chính thức tại Timisoara, 1 thành phố Lỗ Ma Ni cách biên giới Nam tư độ 25 dặm.

Thông tấn xã Janjug của Nam tư cho hay trong phiên họp, hai nhà lãnh đạo đã thảo luận các vấn đề quan trọng trên thế giới và mối bang giao liên lạc giữa Lỗ Ma Ni và NamTư.

Các quan sát viên chính trị tại Belgrade tin tưởng cuộc hội đàm đã thảo luận đến tình hình trên thế giới và Âu Châu sau vụ Nga xô chiếm đóng Tiệp Khắc hôm 21/8.

6 XEM TIẾP TRANG 10

Nhằm duy trì an ninh sau khi quân Mỹ và BV rút

Á Châu sẽ đóng góp quân đội để thay UHQT tại Việt Nam

● *Tổng thống Nam Dương lo CS gây rối nơi khác sau khi chiến tranh VN kết thúc.*

ĐÔNG KINH, 2-2 (NHK). — Ngoại trưởng Thái Lan đề nghị gởi 1 lực lượng miền Nam Á châu sang miền Nam VN sau khi quân đội Hoa Kỳ và miền Bắc VN rút ra khỏi nơi đây. Theo nguồn tin báo chí Thái Lan, NT Thái đã kêu gọi việc gởi lực lượng ĐNÁ Châu, một tổ chức gồm 75 (?) nước hội viên sang miền Nam VN. Lực lượng này sẽ thay thế Ủy hội kiểm soát Quốc Tế. Đây là kế hoạch dự trù đầu tiên đối phó với tình hình ở miền Nam VN sau chiến tranh của một nước hiện đang theo chiến tại đây đề nghị.

1 XEM TIẾP TRANG 10

XUÂN CHÍNH-LUẬN

CHỈ BÁN LẺ CÓ 80 ĐỒNG VỪA VỚI MỌI TÚI TIỀN

HÔM NAY ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC. CÁC CỔ ĐỘNG VIÊN NÀO THIẾU BÁO XIN LẠI TÒA BÁO 15 VÕ TÁNH ĐỂ LÃNH VÀ ĐƯỢC TRỪ HOA HỒNG HƠN 30% (LỜI 25 Đ).

Ý KIẾN — Nhử Cọp

Đang phải vất vả cực nhọc vây đánh một «con cọp dữ» chưa xong, mà lại nghĩ đến việc «mở một lối thoát» cho nó vào chung sống với mình trong cùng một căn «nhà tranh vách đất» ọp ẹp, thì kể cũng là một thái độ «quân tử» đáng cho chúng ta phải bái phục! — Nếu lại viện lẽ rằng «vì khó mà vây đánh ngã nổi con cọp dữ ấy, cho nên phải nghĩ đến việc mở cửa rước nó vào chung sống Hòa bình», thì lại càng khiến chúng ta phải ngạc nhiên.

Tổ chức MTGPMN có phải là một «con cọp dữ» hay không? Cứ theo sự trình bày của Trần Bửu Kiếm, trong phiên họp khoáng đại thứ hai tại «những cuộc hội đàm» Balê, thì nó có vẻ hiền lành lắm! Nó không phải là CS. Nó là một phong trào quần chúng nổi dậy của nhân dân miền Nam, chống lại chánh quyền cai trị họ theo mệnh lệnh của «đế quốc Mỹ». Trong phong trào này, cố nhiên có một thiểu số CS. Nhưng ngoài ra, còn có đủ mặt các tầng lớp, các giai cấp, các khuynh hướng chánh trị, của nhân dân miền Nam. Nông dân, Lao động, Tư sản, Thương gia, Trí thức... Thôi là đủ! Tóm tắt, một phong trào ái quốc rộng rãi, đứng lên làm một cuộc cách mạng nhằm giải phóng nhân dân miền Nam.

(XEM TIẾP TRANG 3)

Điệp Vụ Tử Thần

BÁO CHÍNH LUẬN 5-2-1969

Mai Bê Bi

Phụ trách: Kiều Diễm Hồng, Tô Ngọc

THƠ TRẺ

NHỚ NHÀ

Có lần tôi phải đi xa
Đêm nằm thao thức nhớ nhà trọn đêm
Nhớ thương kỷ niệm êm đềm
Mái nhà nhỏ bé ấm êm tình mình
Nhớ hàng thiên lý xinh xinh
Nhớ bồn hoa cúc lung linh ngọt ngào
Nhớ thương cây mận cây đào
Hàng dừa trước ngõ hàng cau bên hè

Nhớ màn treo cửa đỏ hoe
Nhớ tranh treo vách lâm loe những hình

Nhớ hàng cột đứng một mình
Nhớ bàn, nhớ ghế nhớ bình hoa xanh

Nhớ đêm gió mát trăng thanh
Gió lùa cửa sổ trăng lành sáng soi
Trăm thương ngàn mến nhà tôi
Xa nhà cho thấy bồi hồi nhớ ghê.

NGUYỄN THỌ
Tam B, Văn Hóa
(Nha Trang)

MẸ

(Tặng Nguyễn thị Phú)

... mưa tan tác rơi ngoài ngõ
... vỡ bỗ như mất mẹ hiền,
... về trong giấc ngủ triền miên
Lòng con đợi đang đầy hình ảnh mẹ
Mẹ ! Mẹ tượng trưng cho những gì bất diệt
Lòng thương con sâu rộng biết là bao

Mẹ đã đi không nói lời nào
Để con lại, mẹ ơi đừng làm thế !
Có gào to, hãy trả lại mẹ tôi kiếp sống

Đừng, đừng cướp lấy mẹ tôi
Mặc cho con gào thét kêu trời
Đôi mắt mẹ vẫn từ từ khép lại
Thôi thế từ nay con mất mẹ
Như mất cái gì quý nhất đời

HỨA HOÀI HƯƠNG
(Bút nhóm Sao Trắng)

Cười

Khỏi cần luộc

Một hôm Tý tới nhà Tèo chơi. Tý thấy Tèo đang hì hục chôn một củ khoai đã luộc rồi. Tý làm ngạc nhiên hỏi :

— Sao khoai chín rồi mà mày còn chôn ?

Tèo trả lời :

— Tao trồng củ khoai chín này, nữa nó có củ, tao đào lên ăn liền khỏi cần luộc.

Tý : ! ! ! ?

HOÀNG MINH QUÂN

Bỏ quên

Như thường lệ, sau khi tan giờ học. Vừa đi Vân vừa nhắc nhở Đoàn :

— Đoàn, như tụi mình đã nhắc nhở với nhau, vậy mày xem kỹ lại coi còn bỏ sót cái gì trong trường không ?

Ngẫm nghĩ mất mấy giây Đoàn liền chọc quê Vân :

— Ấy chết ! tao quên bỏ lại một chuyện rồi, nếu không có mày tao quên mất.

— Chuyện gì thế ? Lính quýnh Vân hỏi.

— Thôi chết cha rồi tao bỏ quên cái... cái chỗ ngồi hồi sáng của tao ở ... rồi. Mày ơi ! !

ĐOÀN MINH CHÂU
(Linh hồn cô độc)

Giải đáp ô chữ hôm qua

	1	2	3	4	5	6	7	8
A	B	I	N	H	M	I	N	H
B	I	▪	A	O	▪	▪	▪	O
C	N	A	M	A	N	H	▪	A
D	H	O	A	N	G	▪	A	N
E	M	▪	N	G	▪	U	A	G
F	I	▪	H	▪	U	V	T	H
G	N	▪	▪	A	A	T	▪	O
H	H	O	A	N	G	H	O	N

Ne oliah

Viết cho Mai Bê Bi xin nhớ

— Ghi rõ « MAI BÊ BI » ngoài bì thư.
— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.
— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.
— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.
— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.
— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.
— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút.

Tranh đố vui

Ban Tứ Quái đang trình diễn trong 1 sân vận động ở Anh. Một số khán giả trẻ ái mộ áp nhau chạy vào sân khấu nhưng bị Cảnh sát chặn lại. Có 1 khán giả chạy vô được khán đài. Các bạn tìm xem khán giả ấy đâu ?

GIẢI ĐÁP : Dưới sợi dây điện bên trái của anh Zahn.

— Kỳ 441 —

theo « Batman and The Scorpion Gang » của S.F. Morgan

... mới biết rằng những kẻ hại người lại bị trời hại trước, là vậy. Người Dơi nói vào trong máy :

— Lão giám đạo... Ta nghe nói hôm nay có phiên họp khoáng đại của chánh đảng Lão hãy đi họp và hãy cố gắng tới gần chánh đảng, đừng để tên đó nghi ngờ gì, nghe không ! Lão phải tự nhiên như vẫn thường. Lão hãy mở máy vi âm ... lồng ngực để ta có thể theo dõi được cuộc nói chuyện trong hội trường, và ta sẽ giàn xếp mọi chuyện. Phải luôn luôn chờ nghe lệnh ta, nghe không.

Có tiếng lão giám đạo nói qua hệ thống máy vi âm tý hon để trong lồng ngực :

— Vâng, tôi xin tuân theo mọi chỉ thị của ngài.

Đã là nô lệ, mọi xưng hô đều phải cung kính. Lão già giám đạo không còn dám xấc láo nữa.

Người Dơi gấp máy vào bỏ trong túi rồi bảo Lỗ Bình :

— Bây giờ ta có thể yên chí rồi.

Nói xong, hai chàng đi khỏi khe đá bí mật mà hai chàng chọn làm nơi ẩn náu và hoạch định mưu kế. Lúc này hai chàng vẫn trong lốt hai tên lính Bọ Cạp, nên việc xục xạo đi vào những chỗ kín đáo không làm ai nghi ngờ cả. Họ cho rằng hai chàng có phận sự phải đó, xét như thế, là đúng với cương vị của người lính rồi. Nếu được cấp trên nhìn xuống thì họ còn được khen ngợi là đáng khác, bởi lẽ trên thế giới này không có một thứ lính nước nào lại không bê bối. Đi canh thì thích ngủ, ra quán nhậu thì thích lấy le với cô bán quán, rồi thì chửi thề tục tĩu. Ăn nhậu say sưa tối ngày là bệnh chung của lính, chẳng ai mà có thể trách được.

Kể từ hôm chánh đảng đưa cho lão giám đạo giả hiệu là Người Dơi hai kẻ mới tóm được (là Lỗ Bình và Vương chính Bình), tới nay đã hơn 2 ngày, mà chánh đảng không có cho người hay tìm cách liên lạc gì cả, như vậy đủ hiểu chánh đảng tin cậy lão giám đạo biết mấy. Nhưng chánh đảng có ngờ đâu là mọi việc đã biến đổi hết rồi, và giờ đây chính ngay mạng sống của chánh đảng cũng khó mà an toàn.

Hai người ra khỏi chỗ tốc đá liền đi thẳng về phía tòa nhà bằng đá sừng sững. Họ vô trong một cách hết sức dễ dàng, sau khi đã giơ tay chào theo đúng kiểu của bọn Bọ Cạp. Bên trong tòa nhà lối đi chi chít, nhưng hai người đã khá thông thạo, nhờ tìm được tấm bản đồ trong nhà của lão giám đạo.

Bây giờ hai chàng phải tìm cách tiếp xúc với đám tù nhân ở trong, hầu cứu giúp họ thoát khỏi chốn này.

Hai người từng lớp đi như thường, không ai nghi ngờ hết.

Họ tới chỗ giam người,

Một người lính ngăn họ lại hỏi :

— Hai anh đi đâu ?

(CÒN TIẾP)

QUÝ BẠN ĐÓN ĐỌC :

« Đảng cướp Liên Hành Tinh »

do TÔ - NGỌC kể

- Một cuộc săn đuổi đầy gian truân giữa một thanh niên hiếu thảo và một đảng cướp lợi hại từ hành tinh này qua hành tinh khác cứu cha thoát nạn...
- Những giống người, những phong tục kỳ lạ trên các ngôi sao Thủy tinh, Kim tinh, Hỏa tinh, Mộc tinh, Thiên vương tinh, Hải vương tinh, Thổ vương tinh v.v.... Và những hành tinh ma quái khác ngoài giải thiên hà...
- Những cuộc so tài này lửa giữa đảng cướp liên tinh và những nhà bác học trẻ tuổi hăng hái phụng sự cho khoa học và bất vụ lợi...
- Tất cả những phát minh khoa học tối tân nhất đều được trình bày đầy đủ trong « Đảng cướp liên hành tinh »
- Một truyện đọc dễ giải trí nhưng cũng đọc để mở rộng tầm hiểu biết về vũ trụ.

« Đảng cướp Liên Hành tinh » sẽ khởi đăng trên Mai Bê Bi sau khi truyện « Người Dơi trừ gian diệt bạo » chấm dứt.

Câu đố

của VÕ HÀ

1) Ở trong khe gỗ chui ra
Mình trắng như ngà, đít lại xanh xanh.
Đó là gì ?

2) Thân em nhỏ bé tí ti,
Đuôi có tí lửa, đêm thì sáng ghê.
Đó là con gì ?

3) Có cây mà chẳng có cành.
Có quả để đánh, đi chùa, đi sân.
Đó là cây gì ?

GIẢI ĐÁP :
1) Cái ... 2) Con đom đóm 3) Cây cau.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ mỗi dòng sau tính thêm 20đ

Sang 1 căn nhà mặt tiền 4mx16 đầy đủ tiện nghi tại chợ Gò Vấp gần rạp hát Lạc Xuân giá 1 triệu 600 ngàn. Xin hỏi 449 Võ di Nguy PN hoặc kêu điện thoại số 40.288.

Sang hay Bán — Một căn phố lầu mặt tiền đường Cao Thắng kế rạp Việt Long. Hiện thời trên lầu 1 phòng Ca nhạc, dưới lầu là nhà hàng. Hỏi tại số 198 Cao Thắng.

Sang Phố
Phố lầu 3 từng, có gác, gần ngã tư, đủ tiện nghi, tiện mở phòng mạch, hoặc nhà thuốc tây. Hỏi 370 đường Trần hoàng Quân Cholon (góc Bịnh Viện Chợ Rẫy).

Sang Phố thương mại thật đẹp 6mx12 thị tứ tiện mở phòng mạch, nhà thuốc bar 85 đại lộ Nguyễn ... Trình ... giờ làm việc

NHÀ

Bán nhà
420.000đ. vách tường gạch, có gác 8mx4m, đủ tiện nghi. Xin hỏi 118/2 Trần khắc Chân Tân Định.

Phố bán lầu đúc suốt 4mx 12m kiến trúc đẹp lót gạch bông. Điện nước. Luôn đất, vùng yên tĩnh. Hỏi 136/41 Nguyễn Huệ Phú Nhuận Gia Định

Đi xa bán gấp nhà có gác mặt tiền đường tiện buôn bán số 266/3 Vạn Kiếp Gia Định giá nhứt định 220.000đ. Hỏi nhà kế bên.

Bán gấp một căn nhà 250.000 đường Cộng Hòa hẻm phía tay mặt số 33/8BE vô 12 thước, có gác, tiện nghi, ngang chợ Nancy, gần cổng nhà đèn.

Đất lấp nền dư
Bán rẻ tại Công Trường 69 đường Gia Long Saigon.

Bán phố lầu đúc 3 tầng, mặt tiền đường Phạm đăng Hưng Dakao, biệt thự 16 phòng luôn đất mặt tiền đường Trương tấn Bửu Phú Nhuận. Hỏi bà Thái 150/30 Võ Tánh Saigon.

Bán lầu đúc luôn đất trên dưới ba từng rưỡi 4mx18m mặt tiền Trần quý Cáp 4.500.000đ và sang một nhà trệt mặt tiền Trần quý Cáp 4m, 40x12m sang 1.000.000đ tiền nhà 3.000đ mỗi tháng. Hỏi 275/477B Phan đình Phùng Saigon.

NHÀ BÁN — ĐẤT SANG
Bán gấp căn nhà lầu, đủ tiện nghi, khu yên tĩnh, rộng 32m2, và sang một khoảng đất trống trước căn nhà mới rồi, rộng 120m2, trung tâm thành phố. Hỏi 16/102 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Kính mời ... B. trả 950.000đ lại thương lượng.

Bán 1 biệt thự ở đường Phan chu Trinh Dalat có 3 phòng ngủ. Đầy đủ tiện nghi và luôn 2400m đất có gara, phòng bồi bếp có vườn hoa. Hỏi tại 46 Lê Lai Sg.

Nhà bán gấp 728 Võ Di Nguy Phú Nhuận lầu đúc 2 tầng 5mx20m đủ tiện nghi.

Nhà bán 2 căn liền nhau, gác suốt 3,50m x 10m đủ tiện nghi. Số 262/85 Trương minh Giảng Saigon. (có thể mua từng căn).

Bán nhà mặt tiền số 190 Trần Xuân Soạn (Tân qui Đông) 11mx14m. Hiện có 1 phòng khách và mái hiên lớn đúc. Có chỗ để xe, tiện nuôi gà, cá, bán vật liệu xây cất, 420 ngàn đồng. Hỏi ông Thám Phòng Pháp chế Bộ G.D., 70 Lê thánh Tôn Sg. hay hộp thơ 1475 Sg.

Cần Bán Gấp
Vì thiếu người trông coi — Cần bán gấp một căn nhà lợp tole vách ván : 8mx12m đường Hùng Vương (Thị Nghè nằm đối diện ngôi Chùa Phật). Hiện đang bán tạp hóa, và thực phẩm gia súc : Tính giá đặc biệt nhất là cho gia đình quân nhân hay công chức. Xin hỏi : 480 Hồng thập Tự Saigon.

Nhà bán 630 000đ, nhà lầu đúc, đủ tiện nghi, điện nước, 3x12m. Hỏi tại 242/108 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Bán 1 căn lầu đúc đủ tiện nghi, khu an ninh, xe hơi vô đến nhà, lầu hiện có ngoại kiều thuê. Xem nhà 17g30 đến 19g, trọn chiều thứ bảy và chủ nhựt. Số 18/TK39 Nguyễn cảnh Chân.

Nhà bán lầu đúc suốt 3mx11m 3 tầng có sân thượng, đủ tiện nghi, điện nước giá 900.000đ Số 205/3 Trương tấn Bửu P.N.

Nhà bán Tường gạch, nền gạch bông có lầu suốt (04m00x09m) gần chợ, trường học, nhà thờ. Hỏi tại 93/24 Trần khắc Chân Tân Định Saigon.

Cần bán lại một trại chăn nuôi heo gà giống cả nhà ở 13.000m đất vùng Tam Hà Thủ Đức với giá 4.000.000đ tại số 24/4 đường Hoàng Diệu Thủ Đức, muốn biết chi tiết lại số 490B Phan thanh Giản Saigon.

Bán Nhà lầu đúc đủ tiện nghi số 203/10 Trương M. Ký Gia Định. Hỏi nhà trước mặt số 201/10.

Nhà lầu đúc 4mx17m đường Nguyễn minh Chiếu bán 1 triệu 1. Hỏi tại 256 Công Lý Saigon (giờ làm việc).

Dịp may cho quí vị nào cần mua nhà ở Tết. 4m40x21m đủ tiện nghi, có sân rộng để trẻ em chơi và chỗ để xe. Khu an ninh, tiện lưu thông, gần trường học, chợ, chùa, nhà thờ. Xem nhà 36 Trương quốc Dung Phú Nhuận. Giá nhất định 620.000đ Hỏi 215/21/4 Chi Lăng Phú Nhuận (Cư xá Chu mạnh Trinh) Điện thoại 41.028. Mời Đấu Quý đến làm giấy tờ, sau ngày 27-1-69 chúng tôi không hoàn lại tiền cọc.

Nhà Paris 4 phòng mới confort 9T đã đủ giấy tờ hình ảnh Mời bà Cừ đến gấp ĐT 90,618.

Bán nhà luôn đất gần Chợ Saigon. Hỏi 127 Gia Long.

Bán rẻ 10 căn phố trệt luôn một mẫu rưỡi đất, có vườn cây ăn trái tại đường Nguyễn Huệ Thị Xã Kontum (Cao Nguyên) giá 800.000đ. Hỏi tại 492/2 đường Hồng thập Tự Saigon.

900.000đ nhà bán có đất 4mx25, tường xây gạch, lót gạch bông, cửa lưới, có sân trước, sân sau, mát mẻ yên tịnh, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 466/23 Trương minh Giảng (Saigon).

Nhà bán lầu suốt, vùng Tân Định gần nhà thờ, trường học, chợ tiện đón xe Lam đủ tiện nghi điện nước. Hỏi 25/24 Trần khắc Chân T.Đ.

Nhà bán giá rẻ số 40/10 Nguyễn Thông Saigon đầy đủ tiện nghi, gần chợ 20mx5m, gần khu Bắc Cộng Chánh,

Bán đất từng lô ở Phú Nhuận và cầu Băng Ky. Hỏi 92B Lý trần Quán Tân Định.

230.000đ nhà gạch, gác suốt 8mx4m đủ tiện nghi, tại ngã Bảy hẻm 189/26 Lý thái Tổ phía Cholon.

Nhà bán nhà tôn gạch bông hai nhà nối liền có chỗ nuôi gà compteur điện riêng hai hồ nước do 195/100 Hòa Hưng cửa (khám Chí Hòa).

Bán gấp căn nhà số 53/8 dọc cầu TânThuận Hỏi số 3/7, Tôn thất Thuyết.

Đi xa cần bán
Phố lầu đúc khu cư xá đẹp, an ninh xe hơi vô tận nhà, gần trường chợ tiện đường xe lam, xe buýt đi các nơi, đồng hồ điện nước riêng. Hỏi 220/178 Trương minh Giảng Saigon từ 8 giờ đến 17 giờ.

Nhà mặt tiền bán rẻ vì cần đi xa 370.000đ. luôn đồ đạc. Số 171 Minh Mạng Phú Nhuận (Gần cổng số 6 Trương minh Giảng)

Bán nhà bìa 21B Nguyễn Lâm C.Lá Hỏi 424 Nhật Tảo.

Dịp may hiếm có
Đổi đi gấp bán nhà mới kiểu Villa 4m,2x26m luôn 120th đất, có chỗ để xe, cây ăn trái, xinh đẹp, nước giếng giá 500.000 dành cho người nào đến trước với giá đặc biệt, bán luôn đồ đạc đủ thứ. Hỏi 111/5 Lê Lợi Gò Vấp.

85.000đ nhà lợp tôle vùng Bình Tiên Chợ Lớn trong hẻm Hậu Giang. Do 573 Hưng Phú Chánh Hưng chỉ dẫn.

Bán nhà gạch 5x18m đầy đủ tiện nghi : điện, nước riêng khu Tân Định. Hỏi 418 Hai bà Trưng Tân Định.

Nhà song lập đúc 3 tầng bán 1 căn 2 triệu 100 ngàn Phan thanh Giản Cư xá Đô thành IC mặt tiền

Bán đất xa lộ mặt tiền dưới ngang làng Đại Ho 6500m2 có vườn cây ăn trái, giá phải chăng. Xin hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon.

Đà nẵng đất bán 905m2 đường Gia Long Hỏi 8. Hồng 40 Gia Long Đà Nẵng

Nhà bán 18x4 Compteur điện nước riêng, căn bìa, có lầu, xinh mát giá rẻ, tại 175/22C Minh Mạng Phú Nhuận.

Bán villa song lập 530m2, giao trống, khu biệt thự B (Phú Thọ). Hỏi 197 Trương minh Giảng Saigon. Tél 40.595.

Building 6 từng trống, thật đẹp tiện nghi meublé, bán sang cho mướn, nhận quản lý có thể chấn giao liền, 87 đại lộ Nguyễn cư Trinh, giờ làm việc.

Bán lổ 100%
Phố mặt tiền Quận 5 có Tél. 32x4 Garage, cửa hậu, nửa sau 2 lầu béton, tiện cho Nhà Thuốc, Nhập cảng, Climique, Hãng, Xưởng, Kho Siêu thị — Kiến trúc tốn kém công phu, mỹ thuật hoàn toàn kiểu mẫu Giao nhà trống : 1.900.000đ. Do nơi T. Long 381 Trần hưng Đạo Sg.

Bán góp rẻ
(Villa Phố Cao Ốc Khánh sạn)
Mua giao trống hoặc để hưởng lợi bằng cách góp để mua hoặc mua trả góp đều được sanh lợi (dễ dàng thành sở hữu chủ). Xin do MYKIM 8 Ngô tùng Châu Sg. Đ.T. 23.989

Nhà bán mặt tiền, đủ tiện nghi, điện, nước, nhà bếp, WC, có cửa hậu, tiện mở tiệm buôn, tiệm may, quán ăn. 140 đường Bùi Viện Saigon.

Nhà bán gấp vì không người trông nom bán một căn nhà vách tường, gạch bông, có gác phía sau, có điện, nước, cầu tiêu, giá rẻ. Hỏi hẻm 24/28/2D, Ngô tùng Châu Gia Định.

Cần bán Đất mặt tiền đường Nguyễn v. Thoại Phú Thọ 2 lô liền, 1 lô đối diện Lữ gia 280 Công Quỳnh Sg.

Nhà bán
1 căn nhà có gát lầu suốt rộng rãi mát mẻ đủ tiện nghi điện nước gần khu cư xá Kiến Thiết ấp Tây 3 giá 350.000đ, Xin hỏi 552 đường Nguyễn huỳnh Đức PN chỉ dẫn.

Đất bán khu an ninh và tương lai đã chỉnh trang và phân nhiều lô mặt tiền Xa Lộ từ Xa Cảng trở vô Dakao Bảo đảm xin phép xây cất Villa, kho, xưởng. Hỏi 57-59 Hàm Nghi, Saigon ĐT. 91.849.

Bán nhà lầu mặt tiền đường, có đồng hồ điện nước riêng, tiện khai thác thương mại. Hỏi số 312 đường Phan đình Phùng Saigon.

Bán Villa cư xá Thủ Đức có garage đèn nước, cổng rãnh làm mới, đủ tiện nghi ráng sáng giao nhà trống liền. Hỏi 229 Gia Long buổi sáng.

Biệt thự Bán
Bán rẻ 1 biệt thự đại lộ Trương minh Ký Gia Định, khu vực sang trọng, luôn 350m2 đất, 3 phòng ngủ 3 phòng tắm, Salon, sân cỏ rộng. Giá 5T8. Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Đ.T : 91.194

Bán gấp 1 căn nhà 3 tầng điện, nước, gần chợ Giá 670.000đ Lô 2 số 9Vườn Chuối Saigon

Building bán
Bán rẻ hoặc cho mướn 1 building trung tâm Saigon, tiện mở Labo, Clinique, trường học, khách sạn. Hỏi 73 Huỳnh quang Tiên Saigon Đ.T. 91.194 hay 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán phố mặt chợ Lò Dư, luôn đất, có lầu, điện, nước. Tél số 73/6 Lê đại Hành (nối dài) Phú Thọ. Hương lộ 15.

Phố lầu mặt tiền khu thương mại an ninh đủ tiện nghi gần bến xe An Đông chợ, trường học bán 1T2. Hỏi 128 Nguyễn Hoàng chỉ dẫn.

NHÀ - CHO THUÊ

Ngoại kiều dân sự cần mướn 5 Villa 2-6 phòng 4 Appartement giao kèo dài hạn 218 Lê Lai Đ.T. 22.845

Appartement lầu hai cho mướn 3 phòng Trung tâm Saigon, tiện nghi, điện thoại, an ninh, mát mẻ, quạt trần. Hỏi 38 Võ Tánh Saigon, ĐT. 92.999.

Cho thuê phố tại mặt chợ
Cho thuê tầng lầu phố tại mặt tiền chợ, điện nước đủ tiện nghi 4m50x 20m. Hỏi nơi số 26 Công trường chợ Trương minh Giảng

Phòng đủ tiện nghi, khu an ninh, từ 6.000đ. đến 12.000đ. Hỏi 36/42 Cô Bắc chỉ dẫn.

NHIỀU PHÒNG CHO THUÊ
ngày, tháng trong Building. Rộng rãi, mát mẻ, đủ tiện nghi, nơi yên tĩnh (7.000 đến 10.000đ. một tháng) Bán Building mới xây cất 3 tầng 34 phòng lớn trên 600m2 đất. Hỏi 168 Nguyễn duy Dương Cholon.

Đất Cho Thuê
CẤT NHÀ BÁN RẺ
Đất rộng 6.000 th. v. tại trung tâm khu Phú Nhuận, có giấy phép xây cất chung cư : nhà trệt béton-armé nóc bằng, diện tích từ 60 th.v đến 80 th.v giá bán mỗi căn từ 400.000đ VN đến 600.000đ VN, thêm một từng lầu nóc bằng giá bán từ 700.000đ VN đến 1.000.000đ VN hoàn bị đồng hồ điện nước ; ba tháng giao nhà vô ở kể từ ngày trả tiền cọc. Cho thuê đất chia lô hoặc muốn hợp tác cùng xây cất kho hàng, công xưởng, garage. Villa bán kiếm lời. Xin hỏi số 110, đại lộ Nguyễn Huệ Saigon Ông Phạm Văn Lạng (Trắc địa sư) Đ.T. 23187.

Phòng cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi, rộng rãi mát mẻ an ninh. Hỏi 64/2B Phát Diệm Saigon.

Cho thuê Phòng rộng đẹp đủ tiện nghi 126/2 Hùng Vương Thị Nghè.

Cho thuê 1 phòng tiện nghi cho 2 độc thân 4.000đ. 436/22 Lê v. Duyệt Sg.

Phòng cho thuê 7000đ. rộng tiện nghi. Hỏi 83/5/15 đường Hòa Hưng Sg (lộ 45).

Phòng cho thuê, ngày, tháng, đủ tiện nghi, rộng, mát, 634A Trần quốc Toản, cách 200th tới rạp Quốc Thái C.L.

Nhà 62 Lý thái Tổ cho nữ sinh công tư chức mướn đủ tiện nghi.

Phòng cho mướn giá nhẹ đủ tiện nghi 329bis/5 Phan thanh Giản Saigon.

Phòng nhỏ cho thuê, có điện nước, nhận chuông. Hỏi 112 Bến Chương Dương Sg.

Cho thuê Hai phòng đủ tiện nghi luôn đồ đạc. Khu yên tĩnh, thích hợp cho vợ chồng trẻ hay độc thân. Hỏi tại 215/28/2B Chi Lăng Phú Nhuận (gần lớp nhạc Bình Minh cư xá Chu mạnh Trinh) chỉ dẫn.

Cần thuê trả tiền dài hạn nhà trên 10 phòng ở các đường Trương minh Giảng, Trương tấn Bửu, Trần quang Diệu, Nguyễn huỳnh Đức, Cách Mạng, Kỳ Đồng, Yên Đỗ. Xin hỏi Trường Thời Đại 341 Trương minh Giảng Saigon.

Nhà lầu đúc đẹp 4x9th có điện nước khu yên tịnh lịch sự cho người VN thuê, 10.000đ một tháng, giao kèo, 1 năm, thế chân 50.000đ. Hỏi Bà Hai 194/1 Minh Mạng Phú Nhuận Gia Định (đi tới số 205 Cách Mạng rẽ vô)

Phòng đẹp cho thuê ngày tháng. Hotel Mỹ Long 144 Hồ văn Ngà Saigon Tel 21.383

Phòng meublé lối đi riêng cho thuê ngày, tháng 64 Phạm hồng Thái (ngã Sáu) Sg.

Khách sạn AN HÒA 18 Trương công Định Saigon. Phòng tiện nghi. Giá rẻ. Chỉ nhận khách Việt Nam.

Phòng cho thuê tháng 3500đ 1 tháng có điện nước tủ, giường, bàn ghế. Hỏi 573 đường Bà Hạt

Phòng cho thuê, lầu đúc, đủ tiện nghi. Hỏi 436/31 Lê văn Duyệt Hòa Hưng Sg

GIÁO SƯ :
NGUYỄN - ĐẮC - LƯƠNG
— Có bằng CỬ-NHÂN VĂN-KHOA.
(hiện dạy Hưng Đạo và Nguyễn bá Tòng).
Cần thuê Building lập trường sở hoặc hợp tác mở trường hay làm Hiệu Trưởng. Thư số 273 Phan đình Phùng 273 Saigon.

Nhà cho ngoại kiều thuê tầng lầu I, tiện nghi phòng ngủ, phòng khách, nhà tắm, garage rộng, mát, đẹp khu an ninh. Hỏi 413A Lê quang Định Gia Định (gần villa 132).

Phòng meublé cho mướn rộng đẹp sang trọng tiện nghi mặt tiền không thể chặn. 87 đại lộ Nguyễn cư Trinh giờ việc.

Phòng cho thuê, đủ tiện nghi, điện, nước, nơi yên tĩnh. Giá từ 4 đến 5.000đ./ tháng. Hỏi 141A Nguyễn văn Học Gia Định.

Vũng Tàu Cho thuê 1 căn nhà mở Bar, Steam bath mặt tiền Quốc lộ 15, đối diện Bến Tàu. Hỏi Đức Thịnh số 12 Trưng Nhị Vũng Tàu.

Cho mướn Lầu rộng và phòng. Đủ tiện nghi. Hỏi 309/F1 Lê văn Duyệt Saigon (mặt tiền)

Apts Rooms
Building 54 phòng, phòng đôi 20.000đ phòng chiếc 12.000đ, lầu 5 và 6, 10.000đ gần xa lộ Biên Hòa sân để xe, xem phòng 12 giờ đến 9 giờ tối dành cho mỹ kiều. Hoa hồng cho dẫn mối, 54 Tự Đức ĐaKao.

CẦN NGƯỜI

Cần một người giữ em bé mới sinh. Lương hậu. Hỏi 38/10/22b Trần khắc Chân T.Đ.

Cần 1 chị nấu thạo cơm Tây hay Việt, 1 chị phụ bếp và 1 cô bán kem đi xa. Hỏi 244 Hai bà Trưng Tân Định Saigon.

Cần vài nữ hay nam từ 25 tuổi đến 45 tuổi rành nghề tạp hóa tính toán giỏi trình độ đệ Tứ và vài bà giúp việc nhà ở lại tối. 384/46 Công Lý Saigon. (gần cầu Macmahông trước chùa Vĩnh Nghiêm)

Cần 3 người giặt và 3 người ủi quần áo rành nghề, trả lương khoán. Hỏi 137 Ngô tùng Châu Gia Định.

Cần 1 cô đứng bán hàng — 1 chị tới phòng thạo giặt ủi, 1 chị bếp lớn tuổi (35—45) 1 tài xế xe nhà, tập sự miễn tiếp. Hỏi 168 — 170 Gia Long Saigon.

Cần người làm việc nhà có tánh cách gia đình, nhà ít việc. Hỏi 84 Hồ văn Ngà Saigon.

Hãng rượu Bình Tây 406 Lê quang Liêm Cholon cần Trưởng Phiên Lò Lửa lành nghề. Khi đến xin mang theo chứng chỉ.

Cần gấp thợ nguội và thợ sắt làm đêm và ngày Chúa nhựt hoặc làm cả ngày thường cũng được. Hỏi No 17 Nguyễn Biểu Cholon.

Cần 1 cô bán thuốc Tây rành lương hậu. Hỏi 18 Tô hiến Thành Chí Hòa.

Cần Hai chị giúp việc nhà, 3 cô chiêu đãi lương hậu 74 Trịnh minh Thế.

Cần Tài xế xe du lịch, lớn tuổi kinh nghiệm, ăn ở luôn nhà chủ lương cao, hỏi 49 Nguyễn Trường Tộ Khánh Hội.

Cần gấp 2 thợ sơn Vespa Honda. Hỏi cô Tâm 756 Phan đình Phùng từ 19g.

Cần gấp 1 người giúp việc lặt vặt trong nhà. Lương tháng 2000đ Hỏi 54E Pasteur Saigon (trên lầu)

Cần một Caissière nhà thuốc gấc, một thư ký thông thạo Anh Văn, một tài xế xeVolkswagen Fourgonnette và một lao công khỏe ngoài tuổi quân dịch. Hỏi 189 Chi Lăng Phú Nhuận.

Cần gấp một vợ em lớn tuổi để nuôi trẻ nhỏ. Hỏi 27D Nguyễn Hữu Cảnh TĐ

Cần hợp tác với người có nhà lầu 2 tầng hoặc Villa nhỏ mặt tiền quận I, II, III để mở trường Mẫu giáo hay mướn dài hạn cũng được. Liên lạc 180 Cư Xá Kiến Thiết Lê đại Hành Phú Thọ.

Cần một nữ thư ký biết đánh máy viết chữ đẹp, giao dịch giỏi. Hỏi ông Hải 214 Lê Lai Saigon.

Công ty Ngoại quốc cần tài xế ngoài tuổi quân dịch, hỏi 76, Trương M Giảng Saigon.

Cần gấp 1 thầu ngân viên nam hay nữ có xe gắn máy, có điều kiện. Hỏi ông Đệ 66B Công Lý Saigon.

Ca Nhạc
Cần tuyển nhiều giọng ca (nữ) mới và thiếu nhi biết : Đờn, Trống, Ca để trình diễn trên đài Truyền Hình VN. Ghi tên văn phòng 379 Trần Quốc Toản Saigon.

HỢP TÁC NHẬP CẢNG
Cần người đứng đắn hợp tác về nhập cảng. Hỏi ông Nguyễn Xuân Kỳ, phòng số 232 Thương xá TAX Saigon Đ.T. : 90.140

Cần chị bếp và nhiều cô bán kem lương tháng trên 5.000đ Cầm Bình gần Ngã Tư Bảy Hiền (gần Trại Hoàng Hoa Thám)

Hợp tác cần 1 phụ nữ đi từng ở ngoại quốc có trình độ tối thiểu BAC II hay tương đương để hợp tác thương mãi. Hỏi cô Ngọc 109 Nguyễn thái Học Saigon

Cần gấp 1 cô đỡ phụ. Hỏi 124 Cư xá Lê đại Hành Phú Thọ (trước cửa Trường Đua, hẻm 349 Lê đại Hành, đi vô căn thứ hai).

Phòng giới-thiệu VIỆC LÀM NGƯỜI LÀM
71, Nguyễn huỳnh Đức PhúNhuận. Sẵn nhiều VIỆC LÀM và NGƯỜI LÀM đủ mọi nghề. Giới thiệu ngay, kết quả chắc chắn.

TỔNG THỐNG THIỆU TUYÊN BỐ :

V.N. đang nghiên cứu chương trình KINH TẾ TỰ TÚC TRONG 3 NĂM

● Quốc vụ khanh Thúc thì tuyên bố : Kinh Tế V.N. chỉ có thể độc lập được trong vòng ít nhất là 10 năm sau chiến tranh

SAIGON.— Sáng 2-2, Hội Chợ Nông Nghiệp đã được Tổng Thống Thiệu khai mạc tại Trung Tâm Huấn Luyện Hợp Tác Xã 255 đường Lê văn Duyệt Gia Định. Hội chợ trưng bày các sản phẩm Nông, Ngư nghiệp và Hải sản VN. Nhân dịp này, Tổng Thống cho biết ông đang nghiên cứu một chương trình Kinh tế tự túc trong 3 năm.

Chương trình này sẽ đặt nặng về nông nghiệp và ngư nghiệp.

Tổng Thống đã đi thăm hầu hết tất cả các gian hàng. Từ các gian hàng trưng bày dụng cụ máy móc nhằm cơ khí hóa nông nghiệp đến các gian hàng trưng bày sản phẩm ngành nông nghiệp, chăn nuôi và ngư nghiệp.

Tại gian hàng Hợp Tác xã chăn nuôi Hòa Tiến, Tổng Thống đã mua cặp gà cú, một loại gà giống đặc biệt của Việt Nam.

Đặc biệt Nha Thú Y và chăn nuôi dịp này trưng bày nhiều loại gà giống, vịt giống và heo giống.

Ngoài ra, hội chợ còn có nhiều gian hàng trưng bày các loại máy cày, máy xay lúa, máy đập lúa của các hãng chế tạo Nhật Bản, Mỹ, Ý, Trung Hoa như Yanmar, Fiat, John Deere, Honda và Kubota.

Tháp tùng, Tổng Thống VNCH viếng hội chợ Nông nghiệp sáng nay còn có ông Chủ tịch Hạ nghị viện Nguyễn Bá Lương, Ông Quốc

Xem tiếp (H) trang 8

TRANG 3 ★ Số 1490 ★ NGÀY THỨ BA 4-2-69

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

61 Dân biểu bất bình về CHÍNH SÁCH T.T. BÁO CHÍ CỦA CHÍNH PHỦ

SAIGON, 3-1.— Các dân biểu Hạ viện vừa gửi một kháng thư lên Tổng Thống tỏ ý bất bình về chính sách Thông tin báo chí của chính quyền hiện nay.

Kháng thư do 61 dân biểu ký tên đã được gửi lên Tổng thống sau khi liên tiếp nhiều tờ nhật báo bị đóng cửa và gần đây nhất và việc rút giấy phép Quyết Tiến mà các dân biểu cho là «độc đoán».

Kháng thư cho rằng tuy phải hạn chế và đề phòng sự tuyên truyền có lợi cho CS nhưng không thể vì thế mà quá khắt khe với báo chí

Kháng thư này yêu cầu Chính quyền cho ra lại những nhật báo đã bị đóng cửa và đặc biệt là trường hợp nhật báo Quyết Tiến.

Khối Quốc Hội Xã Hội Dân Chủ LẬP 6 UỶ BAN

SAIGON 3-1.— Trong một phiên họp cuối tuần, Khối Xã Hội Dân Chủ Thượng Nghị Viện dưới quyền chủ tọa của NS Đặng Văn Sung đã thành lập 6 Ủy Ban Canh Nông, Văn Hóa Giáo Dục, Kinh Tế Tài Chánh, Ngoại Giao Thông Tin, Nội Vụ Quốc Phòng, Tư Pháp Định Chế.

Các Uỷ ban có nhiệm vụ sinh hoạt với các Dân Biểu, Chính khách, nhân vật chuyên môn ở ngoài nhằm mục đích nghiên cứu đi đến hoạch định chính sách rõ ràng cho các vấn đề quốc gia.

Các khối viên sẽ hợp tác với các nhân vật Hạ Viện, các Dân Biểu chưa vào khối nào và một số Dân Biểu đã ở trong các khối để liên hệ sinh hoạt ngõ hầu đi đến một lập trường chánh trị chung.

N.S. Sung Chủ tịch Khối cho biết trong thời hạn một tháng sẽ thành lập xong khối Thân Hữu và 3 tháng sẽ thành lập xong khối Hạ viện để liên toàn khối Xã hội Dân chủ.

Hồi 16g chiều nay Khối Xã Hội Dân Chủ sẽ nhóm họp tại trụ sở Khối số 107 Hàm Nghi để xúc tiến việc bầu các Chủ Tịch Uỷ Ban và việc thành lập Khối Thân Hữu.

Mặt khác, NS Sung cho biết nhân dịp tham gia phái đoàn nhân dân yểm trợ hòa đàm, các NS Nguyễn Gia Hiến và Trần văn Lắm trong khối đã thực hiện việc tiếp xúc với các chánh đảng quốc tế và kiều bào hải ngoại để tiến tới việc đưa chánh đảng VN vào hệ thống chánh đảng Quốc tế tương lai.

Được biết khối XHDC Thượng Viện hiện có 24 khối viên và sẽ trở thành khối đa số tại Thượng Viện. (DS)

LƯỠNG VIỆN QUỐC HỘI thảo luận và chung quyết dự luật Ngân sách 1969

SAIGON 3-1 .— Quốc Hội Lưỡng Viện sẽ nhóm phiên khoáng đại vào ngày 5-2-1969 hồi 9 giờ tại Hội Trường Diên Hồng để thảo luận và chung quyết dự luật Ngân Sách Quốc gia tài khóa 1969.

Được biết trong phiên nhóm ngày 31-1-69 Đại Hội Đồng Tối Cao Pháp Viện đã phán quyết rằng Tổng Thống có quyền yêu cầu Quốc Hội phúc nghị dự luật Ngân Sách.

Như vậy trong phiên họp Lưỡng Viện vào ngày thứ tư, Quốc Hội phải hội đủ 2/3 số phiếu mới có thể bác bỏ việc phúc nghị ngân sách của Tổng Thống.

Trước đây Quốc Hội đã thua đủ Hành Pháp trong các cuộc chung quyết. (DS)

TẠI QUẬN SÁU

Khám xét tiệm sơn bắt kho võ khí C.S

SAIGON 3-2.— Hồi 15 giờ hôm qua, đơn vị mật báo của Nhân dân Tự vệ nhà chức trách Quận 6 đã tới một tiệm sơn khám xét và kết quả tịch thu được : 10 súng lục K54, một tiểu liên K50, một carbine M1, 100 trái đạn B40, 50 trái đạn B41, 15 trái đạn RKG, 150 băng đạn AK 1 mìn Claymore, 1 mìn chống chiến xa. 150 liều thuốc nổ 1000 viên đạn AK cùng rất nhiều tài liệu quan trọng.

Tổng Công Đoàn Tự Do báo động : Có kẻ manh nha bán chủ quyền Kinh Tế sau chiến tranh

SAIGON 3-2.— Hôm qua tại trụ sở Tổng Công Đoàn Tự Do 550 đường Trần Hưng Đạo Saigon, trong buổi tiếp tân, ông Bùi Lượng đã đọc một diễn văn nói về hiện tình và tương lai đất nước.

Sau khi tỏ ý hy vọng rằng Kỷ dậu sẽ là năm kiến tạo hòa bình, ông Bùi Lượng nhấn mạnh nhân dân và lao động VN phải siết chặt hàng ngũ nắm lấy quyền chủ động nhất là địa hạt kinh tế, bởi vì có những kẻ buôn xương bán máu chiến sĩ đang manh nha buôn bán chủ quyền kinh tế VN. Sau chiến tranh. Hòa bình sẽ chỉ là một ảo ảnh nếu nền hòa bình này dựa trên đặc quyền đặc lợi của 1 thiểu số.

Tuy nhiên, Ô. Bùi Lượng chấp nhận sự đầu tư nhưng bảo nếu Lao động không cảnh giác và đoàn kết thì giới tư bản VN sẽ đi vào những lỗi lầm như ở thế kỷ thứ 18 ở Âu châu làm cho sự tranh đấu giai cấp trở thành 1 thực trạng đẫm máu. (CL)

Bác sĩ trực

Tối Thứ Ba 04-2-1969 từ 19g đến 6g sáng Thứ Tư. Trưa Thứ Tư 05-2-69 từ 13g đến 14g30

B.S Trần văn Ninh	159—161 Võ Tánh	Saigon
— Trần Kim Hoàn	164, Chi Lăng Phú Nhuận	Giađịnh
— Nguyễn Trọng Nhân	575, Bà Hạt	Cholon
— Nguyễn Huỳnh Thị Liên	16, Kỳ Đồng	Saigon

Lịch trình kiểm nhận T.N. Cựu Quân nhân 1930 tới 1951

— Các thanh niên và cựu quân nhân sinh từ 1930 đến 1951 có nộp hồ sơ xin hoãn dịch vì lý do gia cảnh mà chưa có chứng chỉ chánh thức hoãn dịch phải đến kiểm nhận thời gian hiệu lực tại Tòa Đô Chánh (phòng quân vụ) theo lịch trình được sửa đổi như sau : Từ 1-2-69 đến 6-2-69 sinh từ 1935 đến 1951. Từ 7-2-69 đến 14-2-69 sinh từ 1931, 1932, 1933 và 1934. Từ 21-2-69 đến 28-2-69 sinh năm 1930. Để tránh chen lấn và mất thời giờ đồng bào nên tôn trọng bảng lịch trình trên đây. (DS)

Trúng số sẽ không được lãnh tiền nếu...

— Bộ Tài Chánh đã cho biết các sở hữu chủ các vé số Kiến Thiết cần giữ gìn cẩn thận sạch sẽ các vé số để được lãnh tiền dễ dỗi. Bộ nhắc lại rằng có nhiều vé số Kiến Thiết được may mắn trúng tiền nhưng bị nhàu nát, rách tươm thành nhiều mảnh dán lại, rách mất một phần tám vé, hoặc bị bôi lem cả hàng số hiệu đã khiến cho việc kiểm soát rất khó khăn hoặc không thể kiểm soát được. Các vé số ấy có thể không được lãnh tiền hoặc chỉ được lãnh tiền tám tháng sau ngày mở số.

Lưu hành các xuất bản phẩm *bất hợp pháp* sẽ ra Tòa Mặt Trận

SAIGON 3-2.— Bộ Thông Tin vừa ra thông cáo cho biết, gần đây có một số báo chí nội san, bài ca, bản nhạc bất hợp pháp được phổ biến lén lút hoặc trình diễn tại các tiệm ăn, quán giải khát v.v... Các hành động phạm pháp trên đang được cơ quan hữu trách mở cuộc điều tra để trừng trị. Sau khi nhắc nhở qua các luật lệ kiểm duyệt, lưu hành, thông cáo cho biết nếu lưu hành các sản phẩm loại bất hợp pháp trên, các người thâu băng, dĩa, thâu hình, quán ăn, giải khát và tất cả các người liên hệ xa gần đến việc sáng tác phổ biến, khai thác và tàng trữ đều bị truy tố ra Tòa Quân sự Mặt trận theo thủ tục khẩn cấp nếu các xuất phẩm mang nội dung có lợi cho CS hoặc hại cho an ninh quốc gia. Ngoài ra, các nhà in, nhà phát hành, quán ăn, rạp hát hoặc chiếu bóng vv... nói trên sẽ bị đóng cửa.

Dĩ độc trị độc lấy Honda trị Honda

SAIGON.— Sau cái chết của bác sĩ Tổng Trưởng Giáo Dục Lê minh Trí và mới đây vụ Thiếu Tướng Nguyễn văn Kiểm bị mưu sát giữa thủ đô, nguồn tin thông thạo cho hay các cơ quan an ninh sẽ tăng cường biện pháp bảo vệ các yếu nhân VN.

Từ trước tới nay, các yếu nhân VN, trừ Tổng Thống, thường được các xe Jeep hoặc xe hơi thường có võ trang hộ tống. Quân khủng bố, trái lại dùng xe gắn máy, nhất là loại xe dễ điều khiển và chạy mau như xe Honda v.v.. để thi hành các cuộc mưu sát. Và sau khi cuộc mưu sát đã xảy ra, quân khủng bố dùng loại xe nhẹ kể trên «vọt» mau trong khi các xe hộ tống không thể rượt theo kịp hung thủ vì sự lưu thông tại Thủ đô quá nhộn nhịp. Bởi những lẽ trên, các nhà cầm quyền an ninh sẽ cho dùng xe gắn máy dầu, xe gắn máy cỡ lớn để hộ tống các yếu nhân. Như vậy, khi có cuộc mưu sát xảy ra, hung thủ sẽ bị cấp tốc rượt theo và khó lòng lẩn trốn. Biện pháp trên còn được áp dụng để bài trừ hữu hiệu các cuộc cướp giật nữa.

Người ta được biết, hiện tình trạng sức khỏe của Thiếu tướng Kiểm rất khả quan, ông đã có thể nói chuyện với các người đến thăm viếng. Có lẽ chỉ trong một tuần, Thiếu tướng sẽ bình phục. Chỉ có 2 cận vệ của T.T. là hôn mê trầm trọng. (CL)

VỤ CẤP PHÁT CHỨNG CƯ BÀN CỜ LẠI CÓ THÊM NHIỀU CHUYỆN MỚI LẠ :

BÀN CÃI CỨ BÀN, BỐC THĂM CỨ BỐC BỘ CÔNG CHÁNH ĐÒI ĐIỀU KIỆN ĐỂ GIẢM GIÁ NHÀ

★ Nghị sĩ Sách tiết lộ : Đô Trưởng bằng lòng đình hoãn bốc thăm nhưng Thủ Tướng không chịu

● DUY SINH

SAIGON 3-1.— Liên Uỷ Ban Giao Thông Công Chánh và Lao Động Xã Hội đã nhóm họp kín sáng nay dưới quyền chủ tọa của ông Nguyễn văn Huyền, Chủ Tịch Thượng Nghị Viện để nghe ông Tổng Trưởng Công Chánh và Đại Tá Đô Trưởng trình bày về giá cả và việc cấp phát các đơn vị gia cư thuộc chúng cư Bàn Cờ quận 3.

NS Phạm nam Trường Chủ Tịch Ủy Ban GTCC cho biết, khi bàn đến vấn đề giá cả, đa số NS muốn bớt phần phụ phí về tiện nghi công cộng như các phí tổn xây cất đường xá cống rãnh, điện nước tổng cộng 50 ngàn đồng cho mỗi đơn vị. Các NS muốn đồng bào khỏi phải trả khoản này.

NS Phạm Nam Sách trong cuộc tiếp xúc bằng điện thoại với đặc phái viên Chính Luận đã cho biết những điểm quan trọng sau đây :

Theo NS Sách thì về việc bắt thăm ĐT Đô Trưởng bằng lòng đình chỉ việc này nhưng khi trình Thủ Tướng không bằng lòng và nhất định cho bắt thăm.

Vấn đề ưu tiên và giá cả

NS Sách cho biết vấn đề được bàn cãi sôi nổi nhất là vấn đề ưu tiên ở căn lầu trệt. NS Sách đề nghị hủy bỏ vấn đề ưu tiên vì theo ông bị bom đạn thì ai cũng đau khổ như ai, chỉ nên dành ưu tiên cho những người còn nhà nguyên vẹn sau biến cố nhưng bị ủi sập để cất chúng cư. Về vấn đề này ông cho biết, ông Đô trưởng đã ghi nhận nhưng không hiểu có thỏa mãn hay không.

Về vấn đề thuê nhà, đa số NS đề nghị hạ bớt giá 1.100 đồng tới 1200đ một tháng cho tầng trệt. Các NS đã yêu cầu Bộ Công Chánh nên quan niệm việc xây cất chúng cư là công tác cứu trợ chứ không phải công tác chỉnh trang nên đừng quá tính toán lời lỗ.

Ông Tổng Trưởng Giao Thông Công Chánh hứa sẽ giảm giá thuê mua xuống nếu TV thuận dễ dàng dành Ngân sách cho Bộ Công Chánh. Đa số NS đã thuận sẽ sẵn sàng để cho Bộ Công Chánh để cứu trợ đồng bào.

Ngoài ra tại sân Thượng Viện đồng bào đã tụ tập khoảng hơn 50 người để chờ kết quả phiên họp.

Mặt khác hồi 9g sáng nay cuộc rút thăm lấy nhà trong chung cư Bàn Cờ đã tiếp diễn tại lầu 1 và không có chuyện gì xảy ra.

NS Sách cho biết 16g chiều nay ông sẽ tiếp xúc với đại diện đồng bào để giải quyết xem đồng bào có tiếp tục bốc thăm nhận nhà lầu 1, lầu 2 không ?

Đô Trưởng tuyên bố

SAIGON 3-2.— Sáng nay, Đại tá Đô Trưởng Saigon Đỗ Kiến Nhiều đã tuyên bố như sau khi được hỏi về vụ cấp phát nhà tại Chung Cư Bàn Cờ, một vụ đang làm xôn xao dư luận.

— Tôi mong muốn cho đồng bào nhận được nhà trước 23 Tết để được hưởng cảnh êm ấm nhân dịp Xuân về. Hầu hết đồng bào đều mong được vào chung cư qua công văn số 242 HD ngày 17-1-69 gởi Hội Đồng Đô Thành. Do đó cuộc bắt thăm vẫn được thực hiện vào sáng nay.

Đáp câu hỏi về đơn khiếu nại của ông Lê minh Lộc đại diện đồng bào đề ngày 14-1, ông cho biết :

— Đơn thưa của ông Lộc đã được giải quyết thỏa đáng. 146 vụ được cứu xét và chấp thuận cấp phát. Nói chung, những đơn khiếu nại của đồng bào đều được Uỷ Ban cấp phát nhà giải quyết thỏa đáng và đến nay có tất cả 729 gia chủ được lãnh phiếu bắt thăm trên tổng số 765 gia chủ.

Khi được hỏi về sự tố giác bất công tham nhũng trong việc cấp phát nhà ông đã xác nhận rằng «tới nay chưa thấy có bất công, tham nhũng, nếu có sẽ thẳng tay trừng trị ».

Đề cập về các trường hợp khiếu nại, Ông cho biết những đơn khiếu nại về các Trường hợp sót tên hay khiếu nại hữu lý có bằng cớ cụ thể đã đang và sẽ nhận được (nếu có) sẽ được tuần tự cứu xét và thỏa mãn.

Đáp câu hỏi về những trường hợp gian lận khi được phát giác, ông bảo :

— Sau này nếu điều tra tìm ra hồ sơ gian lận, các phần tử gian lận và các đồng lõa bị truy tố trước pháp luật và nhà bị thâu hồi tức khắc. Cuối cùng ông cho hay. Tòa Đô Chánh chưa hề chấm dứt cứu xét những điểm được nêu ra hợp lý và cũng không hề bỏ qua một việc gì khiến gây bất công hoặc ngộ nhận là che chở gian lận, tham nhũng mặc dầu đã có nhiều cá nhân tự nhận đại diện phát truyền đơn kêu gọi đồng bào không nên lãnh nhà.

Xem tiếp (C) trang 8

Công chức không được rời nơi làm việc trong các ngày nghỉ Tết

SAIGON, 3-2 — Tổng Trưởng Phủ Thủ tướng vừa ký một công điện xác nhận là vì tình hình đặc biệt hiện nay, công chức các cấp không được dời khỏi nơi làm việc dù là trong những ngày nghỉ Tết sắp đến. Công điện nhấn mạnh việc này rất cần thiết để hạn chế và gây khó khăn cho C.S Bắc Việt trong dịp chúng mưu tính lợi dụng thời gian hưu chiến để chuyển quân, vỏ khí bất ngờ đánh úp các cơ sở của ta.

Công điện còn cho hay thêm lệnh hưu chiến Tết Kỷ Dậu sẽ không được công bố sớm và thời gian hưu chiến cũng sẽ hạn định co giãn tùy theo địch tình. (CL)

TÂY ĐỨC XÂY GIÚP VN lò sát sinh tối tân

SAIGON 3-2 (VTX).— Sáng nay, ông Âu Ngọc Hồ, Tổng trưởng Kinh tế đã đại diện chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa và Đại sứ Horst Von Rom, đại diện chánh phủ Liên Bang Tây Đức ký một khế ước, theo đó Tây Đức sẽ xuất vốn dưới hình thức viện trợ để xây cất cho Việt Nam Cộng Hòa một lò sát sinh tối tân.

Lò sát sinh này sẽ được xây cất gần cầu Bình Lợi trên một diện tích 20 mẫu tây. Phần Viện trợ của Tây Đức gồm một ngân khoản 11 triệu Đức kim (trên 3 triệu Mỹ kim) để mua máy móc trang bị. Ngân khoản này được cho vay dài hạn với lãi xuất nhẹ 3o/o mỗi năm sau 25 năm mới hoàn vốn. Lò này có thể hạ thịt 2700 heo bò mỗi ngày, có đủ phòng lạnh để tồn trữ 275 tấn thịt tươi lạnh và 1000 tấn đông lạnh.

TÒA ĐÔ CHÁNH VỪA CÔNG BỐ

BIỆN PHÁP MỚI NHẰM CÔ LẬP lưu manh, du đãng, gái mãi dâm

SAIGON 3-2.— Nhằm cô lập những phần tử lưu manh du đãng và gái mãi dâm hoạt động tại Đô thành, đồng thời chấm dứt những tệ đoan do sự can thiệp của đệ tam nhơn để xin phóng thích trại viên trước kỳ hạn, Tòa Đô Chánh ấn định lại thời gian tạm giữ các đương sự Trại Hướng thiện Chánh Hưng :

I.— Thanh thiếu niên du đãng.
— Sơ phạm phạt 15 ngày.
— Bị bắt từ 2 đến 5 lần phạt 30 ngày.
— Bị bắt từ 6 đến 10 lần phạt 60 ngày.
— Bị bắt từ 11 đến 20 lần phạt 90 ngày.

II.— Gái mãi dâm (trong khi chờ đợi Sở xã hội Đô thành tìm biện pháp gởi Trung tâm huấn nghiệp Vĩnh Long).
— sơ phạm phạt 15 ngày
— bị bắt từ 2 đến 10 lần phạt 30 ngày
— bị bắt từ 11 đến 20 lần phạt 45 ngày
— bị bắt từ 21 đến 30 lần phạt 80 ngày
— bị bắt từ 31 lần trở lên phạt 90 ngày.

III.— Hành khất :
— Sở Xã hội Đô thành phụ trách công tác chọn lọc và phân tán đến các Trung tâm dưỡng lão mỗi khi được Ty Cảnh sát thông báo. Các tiêu chuẩn kể trên phải được công khai hóa tại Sở Nội và Trại, HT/CH. Khi đáo hạn, các đương sự sẽ được trả tự do sau khi thân nhân làm tờ cam kết bảo lãnh tại Sở Nội an (Tòa Đô Chánh). Trong trường hợp không có thân nhân, trại viên có thể tự ký tờ cam kết hứa không tái phạm. (TCL)

Bắt 1 quân xa CHỞ 45 THÙNG PHÁO

GÒ VẤP 3-2.— Hồi 16g30 ngày 2-2, toán kiểm soát của Đặc khu Gò Vấp bắt giữ 1 quân xa chở 45 thùng pháo. Quân nhân trên đã ngụy trang bằng cách bỏ pháo vào thùng đựng dầu ô liu. (TCL)

Trộm làm ăn to 4 năm liền ở sở Bưu Điện Phú Mỹ GIỜ MỚI BỊ BẮT

GIA ĐỊNH.— Nhờ sự điều tra khéo léo của nhân viên Tư Pháp chi châu thành Gia Định nên đã khám phá được 1 vụ trộm to tát tại sở Bưu điện Phú Mỹ (Thị Nghè). Vụ trộm này có tổ chức rất tinh vi nên đã ăn lần hồi 4 năm qua, tính ra đã lấy của sở này gần 3 000 kí lô thiếc nguyên chất trị giá gần 2 triệu đồng.

Được biết năm 1965 ban giám đốc sở Bưu điện Phú Mỹ tổng kết số tiền dụng tại kho làm thiếc nguyên chất đã thấy kho này xử dụng số thiếc quá nhiều so với các năm. Người có trách nhiệm tại đây âm thầm theo dõi, nhưng chưa tìm ra được nguyên nhân nào số thiếc này phải xử dụng quá nhiều như thế. Đến những năm kế tiếp cũng thế, đến năm 1969 người ta mới biết rõ là số thiếc này đã có 1 bàn tay bí mật lấy cắp, liền nhờ nhà chức trách địa phương mở cuộc điều tra. Cơ quan tư pháp chi châu thành mời các người có phận sự tại kho làm thiếc đến thẩm vấn nhưng không nắm được một bằng cớ nào để buộc tội. Nhờ sự khéo léo trong cuộc điều tra, nhà chức trách đã nghi cho Tô ngọc Th. thợ trong kho này liền giữ anh này lại để thẩm vấn. Kết quả Th. đã thú nhận và khai cho 4 đồng lõa nữa đã tổ chức lấy lần hồi số thiếc nói trên đem về nhà tiêu thụ ấy tiền chia nhau xài.

4 tên đồng lõa lần lượt sa lưới và cuộc điều tra kết thúc, tất cả đã bị giải đến Biện lý cuộc sáng 1-2-69. (DL)

SAU ÍT HÔM TẠM LỜI HOẠT ĐỘNG...

BỌN CƯỚP LẠI QUÁ LỘNG HÀNH 6 vụ cướp bằng Honda trong 1 ngày

SAIGON.— Vài hôm gần đây, người ta nhận thấy bọn cướp chở nhau bằng xe Honda giựt xách tay của đồng bào đi đường ít «hoạt động» dần, nhưng hôm 1-2, bọn này trở lại lộng hành kinh khủng. Nội ngày có đến 6 vụ xảy ra, chỉ có 4 tên bị tóm cổ.

— 10 giờ sáng, bà Hồ thị Ngọc 43 tuổi, thư ký ban Giám Đốc trường Nữ trung học GL (ngụ tại đường Phan bội Châu Gia Định) cầm xách đựng số bạc 14,000 đồng vừa đến góc đường Nguyễn Gia Thiều và Phan đình Phùng bị 2 tên cỡi xe Honda giựt mất xách tay.

— 3 giờ chiều, bà Phạm thị Đông Tr. 28 tuổi (ngụ tại đường Lê đại Hành) đi đến góc đường Trần hưng Đạo và Đề Thám bị 2 tên mặc đồ kaki chở nhau trên xe Honda giựt xách tay đựng số bạc 5.000 đồng. Bà trì hô lên nhưng 2 tên kia đã tẩu thoát.

— 4g chiều, cô Nguyễn thị Kim H. 24 tuổi (ngụ tại xã Tân sơn Hòa Gia Định) đi mua hàng đến trước rạp hát Kinh Thành ở đường Hai bà Trưng bị 2 tên cướp cỡi xe Honda giựt xách tay đựng số bạc mặt 10.000đ và 2 tấm ngân phiếu trị giá tổng cộng 727.000đ.

— 5 giờ chiều và khoảng 8 giờ tối, hai vụ cướp tương tự các vụ trên xảy ra tại hẻm số 351 đường Trương minh Giảng. Một khổ chủ là bà Trần thị H. 30 tuổi (ngụ tại cù lao ông Kiệu Khánh Hội) đến thăm nhà người quen ở hẻm nói trên. Lúc ra về giữa đường, bà H. bị 2 tên cướp cỡi xe Honda giựt xách tay đựng tiền và nữ trang khoảng 10.000đ. Cảnh sát rượt theo bắt được 2 thiếu niên. Bị điệu về bót, chúng khai tên Phạm văn R. (15t.) và Vũ văn Ph. (16t.) Khổ chủ thứ 2 là bà Ng-thị-H. 39t. (cũng ngụ tại đường Trương minh Giảng) sang thăm bà con ở hẻm 351 khi ra về bị 2 tên cỡi Honda giựt xách tay đựng số bạc 11.800đ.

— Vụ cuối cùng xảy ra hồi 9g. đêm. Lần này, hai tên cướp cỡi xe Honda giựt xách tay của một thiếu phụ ngồi sau xe Honda được chồng chở bị ông chồng của bà nọ là cảnh sát viên Nguyễn văn H. (cũng sự tại quận Nhì) nổ súng chỉ thiên bắt được. Hai tên này định giựt dây chuyền vàng đeo cổ của bà H. Bị đưa về bót, cả 2 khai là Đỗ văn B. 18 tuổi và Hứa văn Ph. 17 tuổi. (AH)

3 cướp tử tội đệ đơn xin ân xá

SAIGON, 3-2.— Nguồn tin hành lang Tòa án Quân sự cho hay 3 tử tội, Hứa văn Minh, Ng-văn-Dẹp và Lý Cửu trong tổ chức cướp lớn tại Đô thành vừa bị lên án gần đây đã nhờ Luật sư đệ đơn lên Tổng thống để xin ân xá. Nếu đơn xin ân xá của các tử tội bị bác thì 24 giờ sau đó bản án sẽ được thi hành và các tử tội sẽ bị bắn.

— Sáng qua Tòa Tiểu Hình đã đem xử vụ 1 bọn gian đã ngang nhiên mướn căn 1 căn nhà lớn đường Trần hưng Đạo đặt bảng hiệu Đ.H.C.T đã thu tiền của nhiều nhà buôn xe gắn máy Honda, Suzuki rồi cuốn gói rông thẳng. Chỉ có giám đốc Phạm văn Tân bị bắt. Tính ra bọn này đã lường gạt trên 5 triệu bạc. Vì có 1 số nguyên cáo còn vắng mặt nên Tòa tuyên đình 4 tuần, và tuyên bác lời yêu cầu cho bị can được tự do tạm.

SẮP CÓ PHIM chiến tranh V.N. CHIẾU TẠI BA LÊ

SAIGON.— 2-2 (AFP) — Tại Saigon có tin Quân đội VN đã bắt đầu quay một cuốn phim về chiến tranh VN, cuốn phim này khi xong sẽ được chiếu trên màn ảnh Ba Lê.

Nguồn tin thông thạo cho hay giới chính thức nói rằng cuốn phim này hiện đang quay ở bốn Vùng Chiến Thuật và do một Trung tá điều khiển nhằm chứng tỏ tinh thần chiến đấu của nhân dân VN.

Người ta nói cuốn phim tài liệu này sẽ hỗ trợ những lời tuyên bố của phái đoàn VN tại hội nghị Ba Lê.

CẢI LƯƠNG VN *đã tới Ba Lê*

BA LÊ (2-2) VTX.— Đoàn cải lương Thanh Minh Thanh Nga thuộc đoàn văn nghệ Cải lương Việt Nam đã đến phi trường Orly (Ba Lê) hồi 8g30 sáng Chủ nhật 2-2 với 24 nam nữ nghệ sĩ.

Đêm thứ hai 2-3, đoàn ra mắt khán giả tại rạp Maubert Mutualité với tuồng Người Đẹp Bán Tơ và sẽ diễn tại rạp này 6 đêm liền. Đêm 9 và 10-2, đoàn sẽ diễn tại rạp Pleyel thuộc quận 8. Đêm 1 Tết (tức 17-2) đoàn sẽ trở lại rạp Mabert Mutualité với vở Giấc Mộng Đêm Xuân. Theo chương trình. Đoàn sẽ diễn tại Ba Lê 12 đêm rồi sẽ về các tỉnh có đông Việt kiều thuộc miền Nam Pháp. Nhưng ông quản lý đoàn cho VTX hay dù đã cố hết sức, ông cũng không tìm mướn được 1 rạp nào ở tỉnh như Lyon, Toulouse, ông còn cho hay ông có đề nghị với đại diện Việt kiều các tỉnh tìm rạp tổ chức lấy, đoàn sẽ đến hát không lấy tiền nhưng đến nay cũng không tìm mướn rạp hát được.

Ý KIẾN (Tiếp theo trang 1)

Nghe Trần bửu Kiếm đọc bài thuộc lòng, có lẽ câu trả lời hay nhất của «phe chúng ta» chỉ nên là : «Biết rồi, khổ lắm ! Nói mãi» ! — Mà thật vậy. Những gì mà Trần bửu Kiếm đem ra quảng cáo ở Ba Lê, chúng ta đều đã đọc thấy từ lâu, ngay trong cái tài liệu bịp bợm gọi là «cương lĩnh chánh trị» của MTGPMN. Chúng ta thừa biết, trong toàn bộ hàng ngũ những kẻ đang dùng bạo lực chống lại Quốc Gia chúng ta, dưới cờ tổ chức MTGPMN, có rất nhiều người không Cộng Sản ; và cho đến nay, vẫn chưa phải là đảng viên Cộng Sản. Họ là những thương gia, tư sản, đã bị làm «sáng ta» vào tròng, mà không có dũ can đảm tìm thoát thân. Họ là những sinh viên, học sinh, trí thức, đã bị gài bẫy, lừa gạt, đưa đi, mà không dám trở về. Họ là những công nhân, nông dân chất phác bị cưỡng bách phải cầm súng ra trận, «không thì cũng chết» v.v... Nếu làm một bản thống kê khách quan, trung thực, với những con số rõ rệt thì có lẽ quả đúng, như sự khẳng định của Trần Bửu Kiếm ! Thế nhưng, có điều Kiếm không dám nói ra là trong toàn bộ tổ chức MTGPMN nọ, cái đa số không Cộng Sản nào có «nghĩa lý» gì trước cái thiểu số Cộng sản ? Cái đa số ấy, bao lâu còn chưa thoát thân được khỏi màng lưới vây bọc của tổ chức thì chỉ là một đàn cừu non, trong tay cái thiểu số được bố trí thành một hệ thống qui mô, hoàn toàn khống chế nó, và mặc sức điều khiển nó !

Tại sao có thể như vậy ? Đó là một kỹ thuật tổ chức đặc thù của CS không cần phân tách ở đây. Kinh nghiệm đã cho chúng ta hiểu rõ ! Chỉ cần đổi một cái tên đi, thì những gì mà Trần bửu Kiếm nói về tổ chức MTGPMN, cũng có thể đem gán cho những MT Việt Minh, Liên Việt, Tổ Quốc ! Thực chất của những MT này có phải là CS hay không ? Đến nay chắc chúng ta không còn ảo tưởng ! Tuy rằng, cứ tính theo thống kê, thì quả những mặt trận ấy gồm đa số thành phần không phải là đảng viên Cộng sản, thuộc đủ mọi tầng lớp, giai cấp, khuynh hướng...

Và điều thứ hai mà Trần bửu Kiếm đã cố ý lờ đi là cái thiểu số C.S. toàn quyền nọ, chỉ là phân bộ Cộng sản ở miền Nam, của đảng Cộng sản, được gọi là Đảng Lao động, mà Trung Ương nằm ở Hà Nội ! Như vậy thì mọi hành động mang danh nghĩa của tổ chức MTGPMN thật ra chỉ là hành động của Cộng sản phân bộ miền Nam, và bởi thế, chỉ là hành động của Đảng Cộng sản mà Trung ương nằm ở Hà Nội ! Cuộc chiến tranh gọi là nổi dậy, được Cộng sản lãnh đạo dưới danh nghĩa MT GPMN, thật ra là một cuộc chiến tranh xâm lăng miền Nam do C.S khiển chế từ Hà Nội !

Chúng ta chiến đấu chống lại Và mục tiêu của cuộc chiến đấu này chính là tạo điều kiện để «vô hiệu hóa» hệ thống khiển chế nói trên, cho cái «đa số không Cộng sản» có thể dương nhiên trở về, qui nhập Cộng đồng Quốc gia chúng ta. Cái đa số này đâu có phải là «con cọp dữ» mà chúng ta sợ ! Thế nhưng cuộc chiến đấu chống Cộng sản của chúng ta, mới chính là con đường ngắn nhất, và phương pháp tốt nhất, để mở lối thoát đưa họ trở về chung sống với chúng ta, trong cùng một chế độ dân chủ đứng đắn !

Còn như với danh nghĩa MTGPMN hiện tại, với thực chất hệ thống khiển chế của CS ở bên trong như hiện tại, thì quả tổ chức đang béo cờ mà chém giết chúng ta, là một «con cọp dữ», đáng cho chúng ta phải sợ ! — Bằng những cuộc thương thuyết Ba Lê, lợi dụng những áp lực Quốc tế, để ngăn chặn «không cho nó vào chiếm cứ nhà chúng ta» được thì càng hay, Nếu không thì vũ trang chống lại nó, đánh đuổi nó, vẫn là thượng sách.

Thế nhưng vẫn thấy, trong chúng ta—kể cả trong những tầng lớp lãnh đạo chúng ta có những nhân vật ra bộ «thức thời», tuyên bố om sòm, viết lách lông bông, để bảo rằng : Khó mà đánh ngã nổi con cọp dữ ấy, cho nên phải tìm cách đón nó vào chung sống một nhà !

Thế rồi họ nặn óc, đưa ra đủ thứ giải pháp ! Đóng sẵn đủ thứ chuồng đẹp, để chờ đón «cọp dữ», tin trước rằng : chắc «con cọp dữ» sẽ khoái mà «trở về chung sống» ! Dẫu sao thì để chắc ăn hơn, họ cũng vẫn còn phải đặt một điều kiện tiên quyết : Miễn là «con cọp dữ» đột nhiên thay đổi bản chất và không còn phải là một «con cọp dữ» nữa ! Anh chàng Tartarin vẫn còn run !

Không cần phải xét xem Cộng Sản Hà Nội và MTGPMN của Hà Nội có thèm đếm xỉa gì đến những giải pháp lố lăng mà họ đề nghị hay không ! Miễn là cứ tung ra bừa bừa, dù thứ bong bóng dầu là bong bóng xì thối ! Thế nhưng rút cục lại vẫn sợ «ngộ» mà một lúc nào đó, Cộng sản sẽ cao hứng nhận đại» thì nguy ! Thành thử bọn họ vẫn phải nói quẹo lại mà đòi rằng : «Miễn là MTGPMN phải khẳng định tách khỏi CS Hà Nội, «từ bỏ bạo lực, chấp nhận trọn vẹn Hiến Pháp VNCH» v.v.. — Nghĩa là toàn bộ MTGPMN, (Cộng sản và không hay chưa Cộng sản) phải thành thực hồi chánh». Như con cọp dữ phải trở thành con cừu non !

CHÍNH LUẬN

TRUYỀN-HÌNH *ngày 4-2-69*

VIỆT NAM
(Trên băng tần số 9)
— 19g03 : Thời sự Quốc tế.
— 19g13 : Ánh sáng Phúc âm
— 20g00 : Tin tức — Thông cáo
— 20g20 : Phim nhạc cổ điển : dân Kaya Keum Đại Hàn
— 20g50 : Chương trình Y tế
— 21g00 : Điểm báo—Bình luận—Giới thiệu chương trình hôm sau.
— 21g15 : Chương trình Quân đội

HOA KỲ
(trên băng tần số 11)
— 13g30 : Turn On
— 14g13 : What's Happening.
— 14g15 : Sign On News.
— 14g30 : Jonathan Winters.
— 15g30 : Phim Bonanza
— 16g30 : Phim Mission Impossible
— 17g30 : Big Picture
— 18g00 : Phim Big Valley.
— 18g50 : Học nói tiếng V.N.
— 19g00 : Beverly Hillbillies
— 19g30 : Tin buổi chiều
— 20g00 : Weather.
— 20g50 : Dean Martin.
— 21g00 : What's Happening — Star Trek.
— 22g00 : Tin giờ chót.
— 22g10 : Phim dài Thebig Life với Montgomery Clift và Paul Douglas.

(LTS— Chương trình chính thức do ông Ti Vi công bố, nhưng không... bảo đảm).

KHU TÂN BÌNH HOẢNG HỐT VÌ SÚNG NỔ NHIỀU QUÁ

GIA ĐỊNH — 2 giờ sáng 2-2, đồng bào ở vùng đường Trương tấn Bửu (Tân Bình) còn đang an giấc, thình lình nghe nhiều loạt súng nổ dữ dội, đạn bay rào rào làm bể kiếng lủng tôn nhiều nhà, làm đồng bào lên ruột. Được biết vào giờ trên, một xe tuần tiễu của Mỹ chạy đến trước căn nhà số 131 dưới ngõ nói trên, không hiểu quân nhân trên xe thấy việc gì sanh nghi là VC nên nổ súng. Rất may không có ai bị thương chỉ thiệt hại vật chất cho vài căn nhà ngoài đường. (DL)

CHỊ BÁN CÁ BỊ BÀ BÁN THỊT CHÉM 2 DAO

GIA ĐỊNH.— Trưa 1-2, bà Lê thị N. (27t, ngụ tại đường Võ di Nguy Phú Nhuận) bị chém 2 dao thương thế khá nặng. Bà N. bán cá gây gổ với 1 người đàn bà bán thịt tại chợ Phú Nhuận bị người này chém 2 dao. (DL)

NHÂN VIÊN TÒA ĐẠI SỨ ANH QUỐC BỊ TRỘM

SAIGON.— Sáng 2-2, lợi dụng lúc ông W.L.S.C (34t) nhân viên Tòa Đại sứ Anh Quốc đi làm vắng nhà, kẻ gian phi lẻn vào số 111 đường Nguyễn đình Chiểu trộm số đồ đạc đáng giá 50.000 đồng rồi rút lui êm. (CC)

SÚNG MÌNH LẠI NỔ TAY MÌNH

SAIGON.— 9 giờ đêm 1-2, Chuẩn úy Lê văn H (26t.) cùng một người bạn là Chuẩn úy Nguyễn văn Tr. đến nhà một thiếu nữ ở đường Trần quốc Toản tên Hoàng thị K (19t.) chơi. Hai ông này đùa giỡn thế nào không rõ mà súng đeo bên mình phát nổ. Chuẩn úy H. bị trúng đạn ở tay phải. (CC)

SÚNG MÌNH LẠI NỔ CHÂN MÌNH

SAIGON.— 10 giờ 30 đêm 2-2 cậu Võ văn Th (18t) Nhân Dân Tự Vệ ở hẻm 129 ở bến Vân Đồn đang đứng gác tay chạm phải cò súng phát nổ bị thương ở nơi chân. (CC)

CƯỜI KHI NGƯỜI TA KHÓC

HẬU NGHĨA — 1-2, cô Nguyễn thị Kim P. (21t ngụ ấp Bàu Trai A, xã Tân Phú Thượng Hậu Nghĩa) uống độc dược tự tử được bà Trần thị Á. chị dâu kịp thời đưa đi bệnh viện cấp cứu, nhưng không cứu kịp. Theo ông Nguyễn văn B. anh ruột cô P. thì trước khi cô Kim P. tự vận, có một thanh niên lối xóm, tên Đ. đến nói gì đó gây cho cô Kim P. khóc lóc còn Đ. thì cười vui. Dư luận cho rằng cô Kim P. tự vận vì bị tình phụ. (HT)

CHÁY Ở VĨNH HỘI, 3 EM CHẾT THIÊU

SAIGON.— 9 giờ sáng 2-2 lửa phát cháy ở khóm 8 phường Vĩnh Hội đường Nguyễn Khoái và gây hỏa hoạn lớn. Theo lời đồng bào cho hay, thì lửa phát cháy đầu tiên ở nhà bà Hai C. Khu này gồm toàn những căn nhà sàn lợp tôn và lá ở trên ruộng, ao. Vì chỗ cháy quá xa đường tới 1 cây số, nên xe cứu hỏa chỉ ở ngoài đường nối giây vào cứu chữa. Nửa giờ sau mới dập tắt được. Kiểm điểm lại thì có 50 căn nhà bị thiêu rụi, thiệt hại 1 triệu đồng. Nguyên do vì một em bé làm công nấu cơm bằng lò dầu hôi phựt cháy vào vách ván nên bốc cháy. Tới 5 giờ chiều ngày nói trên, người ta tìm thấy ở dưới những căn nhà sàn bị cháy, 3 em bé bị chết thiêu, vì những em này không chạy được. Các em xấu số tên Võ thị Loan 5 tuổi, Võ văn Hùng 4 tuổi, Võ văn Dũng 2 tuổi, 3 em này này đều là con của ông Võ văn Tuôi ngụ 64/57/19/10. (AH)

HÀNH QUÂN KHÁM XÉT GIA ĐÌNH 29 NGƯỜI BỊ BẮT

GIAĐỊNH.— Ngày 1-2, nhà chức trách có mở cuộc hành quân khám xét tờ khai gia đình ở nhiều nơi trong vùng Nhà Bè, Gò Vấp và Tân Bình bắt lối 20 người cư trú bất hợp pháp.

— Ngày 31-1, nhà chức trách Gia Định mở cuộc khám xét nhiều Sở nách Bar trong vùng Tân Bình bắt 9 cô hành nghề bất hợp pháp. (DL)

GIẢ MẠO CHỮ KÝ LƯỜNG GẠT

SAIGON.— Sáng 1-2 bà Lê thị L. (45t. ngụ tại đường Lê Lai) bị một thiếu nữ quen biết ngụ tại Biên Hòa lường gạt lấy số bạc 17.000đ. bằng cách giả mạo chữ ký. Thiếu nữ gian hùng tên Lê kim N. (17t.) đến nhà bà L. chơi nhưng không gặp vì bà L. vắng nhà, N. liền tìm cách giả mạo chữ ký của bà L. rồi đưa cho người nhà xem bảo rằng bà L. đã mua của y thị 17 lố dầu ngoại quốc chưa trả tiền. Người nhà tưởng thật đưa cho N. 17.000đ. N. bị tìm bắt. (DL)

ĂN TRẦU CÓ THUỐC MÊ BỊ LỘT NỮ TRANG

SAIGON.— 7 giờ chiều 1-2 bà lão Trần thị D. (63 ngụ tại đường Cô Giang) bị bà quen biết Lê thị V. (29t ngụ đường Gia Long) đến chơi nhà dùng thuốc mê để sẵn trong trầu mời ăn để sau đó lột nữ trang và đoạt số bạc mặt 10.000đ. Bà D. tỉnh lại nhớ rõ mọi chuyện nên đến bót cảnh sát vô đơn thưa. Bà V. bị bắt. (CC)

EM BÉ BỊ TƯỜNG SẬP ĐÈ, BÀ LÃO BỊ BÒ ĐÁ

GIA ĐỊNH.— 8 giờ sáng 1-2, em Lê hữu Chí 13 tuổi ngụ tại số 15/4 ấp Đông Ba đường Trịnh minh Thế (Phú Nhuận) chạy chơi trước nhà, bị tấm vách tường sập đè bị thương khá nặng.

— 9 giờ sáng 1-2, bà Nguyễn thị Nh. (72t) ngụ tại xã Linh Xuân Thôn (Thủ Đức) dẫn bò ra đường cho ăn rủi bị con bò này dụng té nằm bất tỉnh. (DL)

NAM NỮ HỒI CHÁNH VIÊN LẤY NHAU

VĨNH LONG.— Ty Chiêu hồi Vĩnh Long tuần qua đã tổ chức lễ thành hôn theo nghi thức cổ truyền cho đôi nam nữ hồi chánh viên Nguyễn Ngọc Ẩn và Phạm thị Minh trước sự hiện diện của cha mẹ đôi bên cùng một số đông quan khách đại diện các cơ quan Quân Dân Chánh tỉnh và 570 hồi chánh viên tại Trung tâm Chiêu hồi Vĩnh Long.

Đại tá Tỉnh Trưởng kiêm Chủ Tịch Uỷ ban Chiêu hồi tỉnh Vĩnh Long, nhân danh Chánh quyền Địa Phương đứng chủ hôn để tác hợp lương duyên, và trao tặng nhiều quà cưới đáng giá. Cả chi phí lên đến 50.000đ do Đại tá trợ giúp. (VTX)

BÀ LÃO 81 TUỔI RA TÒA VỀ TỘI ĐÁNH LỘN

TÂN AN.— 1-2, Phiên Tòa trực tố đã xử vụ hành hung lẫn nhau mà đáng chú ý có cả cụ già 81 tuổi. Theo tin trên cậu Nguyễn hùng P. (16t) học sinh thường xuống ao tắm nên bà Phạm thị T. cản ngăn vì cho rằng mất vệ sinh. Cậu P. liền xưng phong đấm đá bà T. và bị bà này phản công. Trong lúc đó bà cụ Lê thị L. 81 tuổi binh con cũng cầm gậy xuất trận. Bà Nguyễn thị H. (60 tuổi) cùng con là Nguyễn thị U. (19 tuổi), học sinh và Nguyễn thị C. (37 tuổi), thấy vậy cũng xông vào binh con trai và em ruột. Lối xóm nghe kêu cứu, đến can ra thì bên nào cũng có người trầy da, lỗ đầu v.v. Tất cả ra tòa và lãnh án như sau : Nguyễn hùng P. Phạm thị T. mỗi người 3.000đ vạ, Nguyễn thị U., Nguyễn thị C. và bà cụ Lê thị L. mỗi người 1.000đ bạc vạ. P. U. Cầm L. đòi bồi thường cho bà T. 2000đ thiệt hại và 1000đ cho bà cụ Lê thị L. (HT)

THÊM ĐỒNG LÕA BỌN CƯỚP LỚN SA LƯỚI

SAIGON.— Trong số báo vừa qua, chúng tôi đã loan tin nhà chức trách đã bắt thêm được Nguyễn Tấn Cảnh, anh tên cướp Nguyễn Văn Kính đã bị Tòa Mặt Trận xử khổ sai chung thân sau vụ cướp tiệm vàng Kim Hưởng. Chủ nhà cho Cảnh ăn náu là Lê văn L. 39t, bị bắt luôn, cả 2 đều dùng căn cước giả. Cảnh khai ra Lê ngọc T. 23t. (vợ tên cướp Trần văn Long tại đảo) đang ở tại đường Dương bá Trạc. Cảnh sát tới bắt T. tịch thu 5 cà rá và 3 lượng vàng. (AH)

BẮT MỘT NHÀ CHỨA ĐẦY PHÁO

SAIGON — 8 giờ đêm 1-2, cảnh sát khám xét căn nhà nọ trong hẻm số 114 đường Đề Thám của ông Nguyễn văn H. (52t) và ông Lee K. (30t quốc tịch Tân Gia Ba) tìm thấy 330 hộp pháo hiệu Tnak Brand, 30 hộp và 200 bịch rời hiệu C.M. và 1 valy đựng cả ngàn cây pháo. Tất cả bị tịch thu về bót. (CC)

Chính Luận

Báo Xuân năm n... được phát hành...
Nhiều bạn đã mua và đọc :

Chính Luận Xuân Con Gà

Đọc xong, nhiều bạn đã gật đầu công nhận :

— Đúng ! Vui, Lạ, Hay thật !

Và có, nhiều bạn đã đi tới quyết định :
— TẾT NĂM NAY, MÓN QUÀ TAO NHÃ NHẤT GỬI BIẾU BẠN BÈ THÂN NHÂN LÀ :

Chính Luận Xuân Con Gà

Vì ba lý do thực tế và xác đáng nhất :

☆ Giá bán chỉ có 80 đồng

một số tiền quá ít đến ngay các em học sinh cũng đủ sức mua được, trong thời buổi vật giá leo thang vùn vụt này.

★ Bài vở tràn ngập

Như thế đọc mỏi đã cơn.. ghiền, đọc toàn những bài đặc biệt về Xuân và Tết, không phải mất công lọc hàng chục truyện ngắn...na ná giống nhau; quảng cáo lại đăng rất ít, khỏi mất công tìm mãi mới thấy bài để đọc !

☆ Bìa lộng lẫy, tranh ảnh mát mắt

Đúng điệu là giai phẩm văn nghệ mùa Xuân, mua để xem, để đọc, chứ không phải là...mua lịch về, trong khi từ một hai tháng trước, nhà nào cũng đã có sẵn bao nhiêu là lịch đẹp rồi!

Xin quý bạn bán báo chú ý : *Tại tòa báo chỉ còn rất ít báo Xuân, khi đã bán báo đã vơi đi một ít, quý bạn nên đến lấy thêm ngay kẻo hết.*

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

Vòng đai lửa quanh Saigon đã được giải tỏa

Bài của Robert S. ELEGANT trên báo Los Angeles Times (13.1.69)

***Vòng đai lửa quanh Saigon ngót bốn năm nay đã được giải tỏa.** Đô thành Saigon, một thời từng được xem là thành phố đẹp nhất ở Viễn Đông đang bắt đầu bừng dậy với **những nếp** sinh hoạt của thời vàng son xa xưa.*

Saigon hết khói lửa

Cách đây 7 tháng, vào lúc tôi có mặt tại Saigon trước đây, **màn** đêm cứ bật sáng từng hồi với những ngọn hỏa châu, hoặc đỏ **rực lên từng** chặp với những thác lửa từ các họng súng đại liên **trên** trực thăng, hay từ các cổ súng thần công «rút gọn» Gatling **trên** chiến đấu cơ DC-3 còn được gọi bằng cái tên thần sầu «Spooky» hoặc «Puff The Magic Dragon» đổ xuống. Đã thế, **quanh** Đô thành Saigon, trọng pháo, hỏa tiễn và súng cối còn **đua** nhau nổ ầm ầm.

Ngày nay, lần đầu tiên kể từ năm 1963, dầu có đứng cao **trên** nóc nhà để mà quan sát, người ta cũng chẳng còn tìm ra **ánh** hỏa châu hay những tia đạn lửa xuyên ngang che dọc bóng **đêm** quanh đô thành Saigon, hay xa hơn nữa. Ngót cả tháng **vừa** qua người dân đô thành Saigon đã được ngủ yên giấc, tuy thỉnh thoảng vẫn còn nghe năm ba tiếng trọng pháo nổ rền xa **xa, từ các căn cứ quân lực Việt Mỹ.**

Trong chuyến viếng thăm trước của tôi, Cộng quân mưu đồ **siết** chặt vòng vây vào gần Saigon hơn nữa và vòng đai lửa đã 1 thời hiện lên quanh thủ phủ Miền Nam VN.

Thật mà nói thì vòng vây của dịch quanh thủ phủ miền Nam VN đã bị phá vỡ từ lâu. Nhưng kể từ đợt công kích thứ hai của dịch vào hồi tháng 5 và 6 dương lịch, vòng vây đó lại tái **xuất hiện** gần hơn trước.

Trên 90 Tiểu đoàn canh giữ

Ngày nay, mọi sự đều thấy đổi tận cội rễ và sự kiện này **đang** trường tồn. Mặc dầu không có thể đoán chắc rằng Cộng **quân** đã hết mưu đồ thiết lập một cuộc bao vây trở lại, nhưng **hy vọng** đó ngày nay xem ra mong manh lắm.

Thực tế hiện nay là có lối 70 tiểu đoàn Mỹ Việt và đồng **minh** đang trấn thủ quanh đô thành Saigon.

Xa hơn nữa, về phía Bắc, từ hai mươi đến hai mươi lăm **tiểu** đoàn chiến đấu của quân lực Mỹ Việt và Đồng Minh lại **ngày** đêm truy lùng và tiêu diệt quân Cộng sản tại ngay các mật **khu** hoặc các sào huyệt của chúng trong những vùng rừng núi âm u tọa lạc gần biên giới Cao Miên. Chính nhờ thế địa lợi này mà **Cộng** quân đã nhiều lần trốn thoát được qua bên kia lãnh thổ **vương** quốc Cao Miên.

Mặc dầu dịch quân **đang** phải thực hiện toàn bộ một chiến **lược** mới bằng cách phân tán thành từng đơn vị nhỏ và áp dụng **trở lại** chiến thuật du kích, một thứ chiến lược mà dịch bắt buộc **phải bám** lấy để tránh khỏi cảnh đem quân nướng vào các lò hỏa **lực** quá hùng mạnh của quân lực Đồng Minh, dịch vẫn chưa bỏ **hẳn** mưu đồ tập kích vào đô thành Saigon và các đô thị lân cận.

Những hiện tượng về mưu đồ này là điều mà ai cũng nhận **thức** được.

Chính vì thừa biết mưu đồ của dịch **mà các đơn vị chiến đấu** **của** Đồng Minh đã không ngớt tập kích các ngỏ đường tiếp tế **và** tăng viện của chúng. Nhờ sự hữu hiệu của các nguồn tình **báo**, các đơn vị chiến đấu của quân lực Đồng Minh đã khám **phá** và hủy diệt nhiều hầm quân cụ và lương thực mà các bộ **chỉ** huy của Cộng quân đã phải tốn bao công phu xây cất và chôn **dấu** để chuẩn bị cho các trận đánh.

Kể ra khả năng khuấy động của Cộng quân chưa hoàn toàn **tan vỡ**. Một cuộc tấn công, dầu có thảm bại chăng nữa, vào các **đô** thị và ngay cả Saigon vẫn có thể xảy ra với khả năng hiện **nay** của Cộng quân. Tuy nhiên các nhà hữu trách quân sự Mỹ Việt đều tin chắc rằng mọi cuộc tấn công kéo dài của quân **Cộng** sản ngày nay đều vượt quá khả năng của kẻ dịch và chỉ **làm** cho kẻ dịch rước lấy thảm bại mà thôi.

Các giới hữu trách quân sự tại Saigon đã từng quyết đoán **như vậy** từ nhiều năm qua và ngày nay những điều quyết đoán **đó** được coi là xác thực, vì thực tế đã chứng minh những điều **này** trong năm qua.

Bộ mặt mới.

Ngày nay, khi mà vòng đai lửa của Cộng quân quanh Saigon **đã** bị phá vỡ và mối nguy quân sự từ phía dịch đã được quét tan, **Đô** thành Saigon đang bắt đầu bừng dậy thực sự.

Những đống rác từng 1 thời làm hoen ố bộ mặt đô thành **và từng** biến Saigon thành một bãi rác ngày nay đã biến mất. **Những** khu bị khói lửa chiến tranh tàn phá đang được tái thiết **và 1** bộ mặt hoàn toàn mới đang nổi lên.

Saigon ngày nay chẳng phải là m t thành phố tầm thường và **một lần** nữa, đáng được gọi là «Hòn Ngọc Viễn Đông» như **người** ta đã từng mệnh danh như thế trước đây. Sự bừng dậy **của** Saigon ngày nay quả thật vĩ đại mặc dầu đang còn những cảnh **nhiều** tòa nhà ngổn ngang những chướng ngại, nhiều binh sĩ **và** cảnh sát võ trang xuất hiện hầu khắp nơi, khói xe ba và hai **bánh** phun ra dày đặc, và bầu không khí chính trị vẫn đang trong **giai** đoạn căng thẳng.

Lệnh giới nghiêm hiện nay chỉ bắt đầu có hiệu lực từ nửa **đêm** đến rạng sáng thay gì từ bảy giờ tối như trước đây. Người **dân** đã tỏ ra bình thản hơn, không còn nơm nớp lo sợ các lính **canh** bấm cò nổ súng bừa bãi như dạo nào. Cho đến các toán **tuần** cảnh cũng bớt phần vất vả, cực nhọc hơn xưa.

Trên mọi mặt, những sự thay đổi, những sự lột xác đã **đem lại** những tiến bộ, cả một hiện tượng lạ lùng—và hầu như **duy nhất** trên thế giới — đang tràn ngập Đô thành Saigon, một **thành phố** từng trải qua bao cuộc khói lửa chiến tranh trên hai

(Xem tiếp trang 7)

TRỞ LẠI VẤN-ĐỀ NHÂN-DÂN TỰ-VỆ

PHẠM-KIM.VINH

*Tổ chức NDTV đã ra đời mấy tháng sau khi có cuộc công kích **Tết Mậu Thân của VC. Lúc phôi thai, tổ chức ấy tất không thể tránh được những khuyết điểm.** Nhưng những vụ phá hoại liên tiếp và gia tăng của giặc Cộng vào các cơ sở NDTV, những vụ ám sát cán bộ và đoàn viên NDTV chứng tỏ rằng tuy chưa được hữu hiệu lắm, nhưng tổ chức NDTV cũng đã làm cho giặc Cộng sợ rồi. Chúng tôi nghĩ rằng nếu kiện toàn được tổ chức ấy bằng một đường lối chỉ đạo rõ rệt, bằng một phương pháp xử dụng nhân lực hợp lý nhằm đề Phẩm lên trên Lượng và nhất là không làm cản trở việc sinh sống hàng ngày của quảng đại quần chúng, bằng cách hợp lý hóa phương pháp huấn luyện thì vai trò giữ an ninh của chính quyền sẽ được tổ chức NDTV tiếp tay rất đắc lực. Nhưng đồng thời, không thể nào sao lãng việc kiện toàn tổ chức NDTV tại nông thôn, vì chính nơi đó mới quyết định tương lai xứ sở và cũng vì chính nơi đó có nhiều hạ tầng cơ sở của VC nhất.*

1) NDTV tại Đô thành Saigon

Trong buổi sáng ngày 30 tháng 1 năm 1969, ông Đô trưởng Saigon đã tổ chức 1 đại hội NDTV Đô thành dưới quyền chủ tọa của ông tổng trưởng bộ Nội vụ. Ông Đô Trưởng đã thẳng thắn nhìn nhận rằng tuy đã lập được nhiều thành tích nhưng tổ chức NDTV vẫn còn khuyết điểm phải sửa chữa. Chúng tôi nghĩ rằng muốn cải thiện tổ chức ấy, những vấn đề phải thảo luận là những con số thành tích, việc chỉ đạo chiến lược, việc tuyển chọn cán bộ và việc huấn luyện.

Thành tích và sự kiện

Ông Đô trưởng cho biết rằng tính đến nay, Đô thành đã có tổng cộng 267.536 đoàn viên NDTV, tương đương với 26 sư đoàn. Con số này làm cho chúng tôi nghĩ ngợi. Dĩ nhiên ông Đô trưởng đã dựa trên tài liệu của các nơi gởi về rồi mới chính thức nêu lên những con số ấy. Chúng tôi cũng nhớ lại rằng trong 1 buổi điều trần trước HV hồi cuối năm 1968, ô. Tổng trưởng bộ Nội vụ cũng đưa ra những con số về thành tích và số đoàn viên trên toàn quốc, nói là «Theo báo cáo các nơi gởi về».

Nếu những con số này thật đúng thì không những VC sẽ khiếp sợ vô cùng mà ngay cả chính quyền của ta cũng phải nể, vì gần ba trăm ngàn người được huấn luyện về quân sự đâu phải là 1 con số tầm thường. Chúng tôi e rằng những con số này có thể đúng nhưng không phù hợp với con số những đoàn viên đang thực sự tham gia công việc canh gác. Thiết tưởng đối với 1 tổ chức quan trọng như NDTV, thì không nên đặt quá nặng những con số và thành tích. Cần phải đề phòng một số giới chức cấp dưới chỉ căn cứ vào những tổng số dân trong khu phố, trong phường khóm rồi cứ thế mà làm báo cáo.

Trục trặc về chỉ đạo ?

Có lẽ tại còn ở trong thời kỳ phôi thai nên không thấy có văn thư quy định tỉ mỉ tổ chức và điều hành NDTV trên toàn quốc.

Chúng tôi nói thế vì qua những thư khiếu nại hoặc thắc mắc của đồng bào gởi về thì thấy rằng dường như mỗi nơi thi hành việc tổ chức NDTV một khác.

Cách đây mấy tháng, chúng tôi thấy báo chí và quốc hội có bàn cãi nhiều về tổ chức NDTV. Bàn tán nhiều vì nóng lòng muốn thấy tổ chức ấy ra đời sớm sủa để bảo vệ dân chúng và giữ khóm phường, thôn ấp tiếp theo những đợt công kích của VC. Tuy mọi người nóng lòng như vậy nhưng cho đến nay, hầu như chưa ai tìm được một công thức thỏa đáng cho tổ chức NDTV.

Xét theo từ ngữ thì vấn đề chỉ có mấy chữ : võ trang cho dân để dân tự vệ. Nhưng nếu đặt những chữ ấy vào khung cảnh của cuộc chiến tranh khuynh đảo tại VN, thì đó lại là cả một cuộc cách mạng.

Thật vậy, xưa nay chỉ có chính quyền và quân đội là có trách nhiệm bảo vệ dân. Bây giờ, võ trang cho dân là làm một cuộc cách mạng. Trao súng đạn cho dân trong lúc này là làm một cuộc cách mạng, ví như con dao hai lưỡi, cho nên phải dò tìm cẩn thận mới mong tìm được một công thức thỏa đáng sau khi đã qua một giai đoạn thí nghiệm. Giai đoạn này có thể coi như tạm kết thúc tại đô thành Saigon.

Trong việc chỉ đạo chiến lược cho tổ chức NDTV, cần phải nói đến những điểm sau đây : ai đứng ra tổ chức, bản chất của tổ chức NDTV, xử dụng nhân lực, và sau chót là sự trường cửu của NDTV dầu cho chiến tranh có tạm thời chấm dứt. Một vài vị đại diện dân cử trước đây có nêu ý kiến là phải để hoàn toàn cho dân tổ chức lấy phong trào NDTV vì nếu chính quyền trực tiếp nhúng tay vào thì người dân sẽ lại thờ ơ. Ý tưởng này lý tưởng quá và không thực tế trong giai đoạn này. VC đang trà trộn vào trong hàng ngũ dân chúng, cho nên một sự để mặc cho dân tổ chức một lượng võ trang sẽ rất nguy hiểm. Trong một quốc gia đang bị chiến tranh khuynh đảo phá hoại thì bất cứ một chính quyền nào dầu chưa lành mạnh cũng vẫn còn có đủ phương tiện cần thiết để dò tìm những tên phá hoại CS.

Do đó, chưa thể để cho dân chúng được tự do tổ chức võ trang theo ý dân. Nhưng 1 mặt khác, vì bản chất của tổ chức là kêu gọi sự tự nguyện tham gia của nhân dân nên dân phải có tiếng nói. Nhà cầm quyền phải nghe theo những lời yêu cầu chính đáng của dân vì nếu không thì 2 chữ dân chủ chỉ là 1 thứ đồ trang sức. Nói 1 cách khác, trong uỷ ban chỉ đạo NDTV ở mọi cấp, cần thực hiện được sự thuận hợp tương tự như nguyên tắc CONSENSUS tại Mỹ giữa chính quyền và dân chúng.

Cấp tối cao phải có 1 hệ thống giám sát và thanh tra hoạt động thường xuyên để theo dõi và giải quyết ngay những lời khiếu nại của nhân dân về những vụ lạm quyền hoặc thi hành sai lầm đường lối của tổ chức NDTV. Bất cứ 1 sự lạm quyền nào hoặc tham nhũng nào cũng cần được trừng phạt thật nặng và thật mau lẹ. Cứ làm được như thế cũng đã đủ đem lại nhiều tin tưởng trong dân chúng lắm rồi.

Thứ nhì là **xác định bản chất** của tổ chức NDTV. NDTV không phải là một lực lượng chiến đấu thuần túy. Nếu chỉ huấn luyện có vài giờ, cấp cho NDTV 1 số vũ khí thô sơ rồi xử dụng họ như một lực lượng tác chiến thuần túy thì đó không phải chỉ là một sự lầm lẫn của cấp thừa hành, đó là 1 tội ác. Sau này, dầu cho có huấn luyện bổ túc thì cũng vẫn chưa thể dùng NDTV như lực lượng chính quy.

Còn trường hợp đón quân thì lại khác vì khi đó, các thanh niên được đón quân phải được huấn luyện đầy đủ như một chiến binh thực sự trước đã rồi mới tham gia các đơn vị chủ lực quân.

Thứ ba là vấn đề nhân lực. Những người nào đang hoạt động trong hàng ngũ NDTV ? Theo luật Tổng động viên thì Nam công dân từ 17 đến 45 tuổi mà chưa gia nhập một lực lượng võ trang nào của chánh phủ thì phải tham gia NDTV.

Khi soạn đạo luật TĐV, các nhà làm luật cũng như Hành Pháp đã nhấn mạnh rằng không muốn làm xáo trộn thêm đời sống hàng ngày của dân chúng. Thực khó mà tìm được công thức dung hòa hai điểm trái ngược sau đây : làm sao động viên dân chúng mà vẫn phải để cho họ tiếp tục làm ăn sinh sống ? Tất nhiên không ai ngây thơ mà lại hiểu rằng NDTV có nghĩa là đình chỉ mọi hoạt động không quân sự để tất cả mọi người đều cầm súng.

Nhiều nơi đã nghĩ đến một công thức thực tế : ai không đi gác được thì hàng tháng đóng một số tiền để trả thù lao cho những người khác gác thay. Một số người vốn dĩ đề cao «Lý thuyết trên mây» thấy thế vội vàng kết tội việc bị coi là thuê mướn đó.

Chúng tôi không ca tụng và cũng không khuyến khích hình thức đóng góp tiền bạc vì dân chúng đang nghèo xác xơ rồi, Nhưng chúng tôi muốn nêu lên khía cạnh thực tế của vấn đề. Những lý thuyết gia vẫn lên án việc đóng góp tiền đều là những người ở biệt thự và giàu có. Họ không đi canh gác, không phải lo đói thì làm sao hiểu được hoàn cảnh đáng thương của những người ở hẻm chui rúc và hiểu làm sao nổi tại sao người ta lại cứ cần phải được nghỉ ngơi một thời gian tối thiểu để hôm sau lại kéo cày nuôi gia đình và nuôi bản thân.

NDTV chú trọng nhất đến an ninh của dân sống ở những khu phố bình dân, nghèo nàn. Nếu tổ chức ấy mà không đếm xỉa đến cách kiếm ăn của quảng đại quần chúng thì chúng tôi nghĩ rằng người ta đã chữa bệnh không đúng thuốc.

Chúng tôi đã tìm hiểu và dò hỏi khá nhiều người dân xem họ nghĩ sao về việc góp tiền. Hầu hết đều trả lời rằng việc ấy chẳng hay ho gì nhưng cần phải chấp nhận nó như một liều thuốc đắng vì ít ra nó cũng giúp tạm thời giải quyết được điều mâu thuẫn : vừa đóng góp vào việc canh gác khu phố vừa được tiếp tục sinh sống hàng ngày. Vừa đi làm về, đêm lại canh gác, hôm sau mệt hoặc đi trễ mất sở làm thì chính phủ có nuôi ăn cho cả gia đình họ không ?

Với những người lớn tuổi nặng gánh gia đình và tối ngày lo kiếm ăn thì giải pháp đóng 1 số tiền là việc họ sẵn sàng làm với sự mong ước là tiền ấy sẽ được thực sự thù lao cho những người ngày đêm canh gác giữ an ninh cho đồng bào. Trong việc tìm 1 chính sách NDTV hợp lý sau này, chúng tôi tha thiết mong những vị hữu trách sẽ không bỏ qua khía cạnh vừa thực tế vừa đau lòng mà chúng tôi nêu trên đây.

Điểm chót trong vấn đề chỉ đạo là tính cách trường cửu của tổ chức NDTV. Tổ chức ấy phải được nuôi dưỡng để tồn tại mãi mãi. Chừng nào mà giặc Cộng còn muốn nhuộm đỏ miền Nam này thì NDTV còn phải hoạt động ngày đêm. Khi nào không còn nguy cơ CS nữa thì NDTV sẽ được cải thành tổ chức phòng vệ dân sự và hướng về những hoạt động thời bình.

Dầu là hoạt động thời bình hay thời chiến thì chúng tôi cũng vẫn nghĩ rằng nên bằng lòng với 1 số đoàn viên hạn chế nhưng có phẩm chất cao còn hơn là đòi hỏi ở thuộc cấp quá nhiều. Đòi hỏi quá nhiều trong những điều kiện không thực tế là gián tiếp thúc đẩy người dưới dùng bất cứ hành động nào để che mắt, kể cả những hành động thất nhân tâm.

Tuyển chọn cán bộ

Theo thiển kiến chúng tôi thì một trong những yếu tố có thể góp phần lớn vào việc sửa chữa những khuyết điểm của tổ chức NDTV là việc tuyển chọn những cán bộ tốt.

Hiện nay, cán bộ NDTV được lựa chọn như thế nào ? Dường như giải pháp lý tưởng là lựa cán bộ trong số những người được dân chúng tín nhiệm. Cứ nói đến lý tưởng là thấy khó rồi vì có nhiều cách tín nhiệm. Tín nhiệm vì tuổi tác, vì khả năng, trình độ học thức, địa vị trong xã hội ? Có nơi ra thông cáo tuyển mộ cán bộ NDTV. Điều này cho thấy có lẽ mỗi nơi được tùy theo ngân sách địa phương để tuyển chọn cán bộ.

Theo chúng tôi nghĩ thì nên tuyển chọn cán bộ NDTV trong số những người cư ngụ tại phường khóm rồi trả thù lao «Đủ sống» để họ có thể tận tụy đôn đốc việc canh gác. Việc tài trợ thù lao của những cán bộ này dĩ nhiên để dân chúng đóng góp.

(Xem tiếp trang 7)

ĐI KHÁM SỨC KHOẺ MỚI ĐƯỢC MẦN...

phóng sự

tốc hành của VIỆT-THANH P. K. LƯU

1). Gặp bạn đồng thuyền...

Vừa bước chân vào cửa một tiệm phở bình dân đường Phan Đình Phùng, tôi chợt nghe thấy một giọng quen quen, đang gọi chú bé chạy bàn :

— Em ơi, lấy cho anh thêm ít nước béo thật vàng nhé...

Tôi hướng nhìn theo nơi phát ra tiếng kêu «cầu cứu» quen thuộc ấy, thì bắt gặp Bích Còm, một công chức làm ở cơ quan kế cận cơ quan tôi đang tay thìa, tay đũa (chứ không phải tay cờ, tay kiếm), hoạt động kịch liệt trong tô phở. Hắn cúi mặt, ăn một cách xem ra rất ngon lành, mê say, như bất cần thiên hạ sự.

Tôi nghĩ bụng :

— Thằng cha này, tuy là công chức có hạng, nhưng lại rất chịu khó thắt lưng buộc bụng, thường tuyên bố : mỗi sáng chỉ ăn lót lòng tối đa là mười đồng xôi lúa hay bánh mì lạt, mà nay «dám» đi ăn phở, nón điển tâm được liệt vào hàng xa xỉ phẩm, thì, có lẽ, tình thế sắp đi đến Hòa Bình đây...

Vừa nghĩ thế, tôi vừa tiến lại phía Bích. Đến sát hắn, tôi khẽ đằng hắng. Thấy động, Bích ngừng thìa, đũa, ngước lên, thấy tôi, hắn nói !

— Giờ cậu mới đến à ? Ngồi xuống đây cùng ăn cho vui.

Tôi thừa hiểu lối mời của hắn, lối mời rươi, cốt để lấy lệ với thực khách các bàn bên. Chứ, thực ra khi chén xong, thì phần ai nấy trả đúng kiểu con cháu chú Sam.

Trong khi ăn, tôi tâm sự nhỏ với hắn :

— Dạo này cậu tiến bộ dữ. Dám đi ăn phở à ? Có lời mừng cậu đấy ! Mà sao, cậu đòi nhà hàng tiếp tế nhiều nước gầy nước béo thế ?

Hắn thở dài, đáp :

— Biết rằng gọi thêm nước lèo cũng thấy mắc cở, nhưng lúc này tớ cần phải tẩm bổ một cách tốc hành bằng chút thịt, chút mỡ, để có da, có thịt. Vì tớ xin lưu dụng, nay mai phải đi khám sức khỏe. Có đủ lực, dù là lực tàn, cơ quan mình giúp việc mới thâu dụng. Cơ quan nào cũng ngán những anh xin lưu dụng hay tái lưu dụng. Họ quan niệm, 55 tuổi tây, thường là 58 hay 60 tuổi ta. Mà đã «oong sanh căng, dễ đơ thẳng cẳng lắm».

Nghe Bích Còm kể khổ, tôi mới rỉ tai hắn :

— Tớ cũng đang ở hoàn cảnh của cậu. Cũng đang phải tẩm bổ gấp để đi khám sức khỏe, xin lưu dụng đây. Té ra chúng mình đồng hội đồng thuyền. Bữa nào cậu đi Y viện chúng ta cùng đi nhé.

II) Nhớ lại thủa xa xưa...

Hai tuần sau Bích Còm và tôi gặp nhau, vào hồi một giờ rưỡi trưa tại Y viện Thanh Quan đường Ngô Thời Nhiệm. Sở dĩ phải đến sớm để giữ chỗ. Đến muộn người ta không nhận phiếu giới thiệu nữa. Trung bình, mỗi buổi chiều ở đây phải khám sức khỏe cho tối thiểu là 70 người. (Buổi sáng thì khám bệnh).

Đến xin khám sức khoẻ gồm đủ mọi thành phần, thư ký, du học sinh, tài xế, tùy phái, lao công v.v...được tuyển dụng, tái tuyển, lưu dụng hay tái lưu dụng.

Bước chân vào phòng, chúng tôi đã thấy các «sĩ chức». Cụ có, ông có, bà, cô có, ngồi trên những dãy ghế dài, giống khán giả đi coi hát.

Họ có vẻ suy tư. Vì, sau khi đã qua được cửa ải đầu là nộp đủ bằng cấp, cơ quan tuyển mộ còn buộc họ phải qua cái cầu đi khám «lục phủ, ngũ tạng».

Nhớ lại thủa xa xưa của cha ông, thủa thanh bình, hoan lạc, làm quan, trị dân (cũng là hình thức công chức, công bộc), khi xuất chính hay lúc nhập trường thi, có bao giờ bị hạn chế niên kỷ, phải lột áo, giơ lưng cho lang y sờ sờ mó mó, nghe trên, gõ dưới như bây giờ đâu ?

Cái thủa âu ca ấy, nay còn đâu ? Ngày nay, muốn được mang danh thầy ký, cô thông, thì, sau khi đã nộp đủ văn bằng, khai sanh, lý lịch nội, ngoại, từ tam đại trở xuống, còn phải đi khám sức khỏe xem có đủ Nội Lực cầm nổi Cán-Viết. Điều kiện này được coi là tối cần thiết. Nếu thiếu sức khỏe chớ hòng được thu dụng vào cái bang họ Cạo, để hưởng cảnh :

Sáng cà phê (dù là cà phe bắp rang mạo hóa)

Tối sữa bò (dù là sữa hộp nội hóa, 2 phần 3 là đường, bột và crè-me)

Cái nghề may thuê, viết mướn nó đắng cay như thế đấy. Vậy mà, nhiều ông ơi vẫn còn ham, thi nhau, giành giật nhảy vô, mới là cái lạ.

Xét ra chưa công chức nước nào trên thế giới lại phải chịu đựng nhiều thử thách như công chức ở cái xứ có bốn ngàn năm văn hiến này. Tính từ lúc sơ tuyển, đến khi được tập sự, nhập ngạch, hay khi đã về hưu, xin lưu dụng, tái lưu dụng sơ sơ cũng phải qua 5 lần đi bác sĩ nghe tim, khám phổi.

Đời thủa nào, đã có cháu nội, ngoại đầy nhà, chật cửa, mà, vì miếng ăn hột gạo cho gia đình, lúc xin lưu dụng, cứ mỗi 6 tháng, cháu, chắt lại phải cõng Nội hay Ngoại đến Y Viện..

III) Trong lúc ngồi chờ...

Nhân viên Y Viện Thanh Quan đến làm việc sớm lắm. Người ta cho tôi biết, các thầy, cô có mặt đầy đủ từ hơn 1 giờ chiều. Họ sửa soạn sẵn, để khi đồng hồ vừa điểm 2 tiếng, là họ đã, người nào, việc nấy, hoạt động liền

Có người đã khen :

—Nếu cơ quan công quyền nào (từ hành chánh đến chuyên môn) cũng có những nhân viên mẫn cán như ở đây, thì có bao giờ bị thiên hạ tặng cho những danh từ mỹ miều là : Rùa hộp với Cua Đinh nữa.

Trong khi ngồi chờ, cứ mỗi tốp vài người, đã quen lâu hay mới, xầm xì hỏi nhau về sức khỏe, cân lượng cùng chứng nọ, bệnh kia.

Tuy gần nhau không có gì làm ranh giới, họ cũng chia thành phe : phe anh, phe tôi, phe già, phe trẻ. Sồn sồn tán với sồn sồn, các cụ gẫu với các cụ. (Thanh niên đang ở tuổi quân dịch hay động viên thì không có). Họa chăng chỉ có vài cậu đi tu nghiệp thì, trẻ ra cũng đã ngoại tứ tuần !

Riêng các bà, cô ít nói nhất. Họ thay lời bằng những nụ cười. Tươi cũng có. Mà, héo hắt cũng có. Nhất là những cô vóc hạc, xương mai, vòng ngực đo được độ 60 phân, cân nặng ước độ ngoài 30 ký.

Có nhiều ông «đấu», hót cũng cừ lắm, hỏi nhau những câu hỏi lẩm cẩm, mà xét ra không lẩm cẩm chút nào. Có lý là đằng khác.

... Nhưng những câu trí kỷ vụn ấy bị cắt ngang khi ông lao công quần áo xanh, kính trắng, ngồi ở 1 bàn gần đó (Bàn này dành cho ông để thu nhận những giấy giới thiệu mà các các sĩ chức nộp cho ông) lên tiếng :

— Xin các Cụ các Ông, Bà, Cô theo tôi xuống phòng 15 (Phòng Thí nghiệm) để thử nước tiểu.

IV) Mỗi ông một ống, mỗi bà một coóng

Ông lao công đi trước. Sĩ tử, ấy quên sĩ chức lục tục theo sau. Tới Phòng thí nghiệm, mỗi người được phát, đàn ông một cái ống thủy tinh, loại ống đo, phụ nữ cái bô thấp (coóng) thứ dùng để đựng kem yaour. (Nghe đâu, xưa kia mỗi cô được phát cho 1 cái ve (lọ) nhỏ, cổ giải, nhưng «tè» hơi khó, trừ phi cầm thẳng vào như.. cầm ống trích. Cho nên có cô đã phải chạy tứa đi xin mảnh giấy cứng để làm cái phễu hứng).

Mỗi cái ống hay coóng đều được ghi số riêng, vào sổ hẳn hoi. Lúc trao trả, mỗi người còn phải điền tên họ, địa chỉ vào một sổ khác nữa. Cẩn thận lắm.

Riêng phần Bích Còm và tôi sau khi nhận cái ống, thả bước vào nhà cầu làm phép : Vũ qua Bắc Hải. .

Bích bảo nhỏ tôi :

— Thanh à. Hay là tớ với cậu nhờ ngay mấy trự to con đứng cuối phòng cho chúng mình ít thủy của họ vào hồ lô của mình, rồi đem nộp.

Có lẽ chắc ăn hơn.

Tớ trông họ khỏe mạnh, sức lực thế kia, «nước» của họ ắt phải trong như thủy tinh. Còn của chúng mình vàng khè, do thận mòn, síu oắt cọn tạo ra, chắc dễ bị loại lắm

Tôi nhìn theo tay Bích chỉ. Quả thực mấy chả mà Bích định xin viện trợ trông to con và nặng ký thực. Nhưng lòng tự ái «giống nòi» của tôi sôi lên sùng sục. Tôi trả lời :

— Cậu nói có lý, nhưng có vẻ «vọng ngoại». Tại sao mình không tin mình, lại cứ phải đi nhờ cậy kẻ khác ? Sao của mình sẵn có không lấy ra xài, lại đem ém nhẹm, mượn đồ kẻ khác thay vào ? Cậu có chắc của họ tốt hơn, hoàn hảo hơn của chúng mình không ? Hay nó giống cái xe hơi, bề ngoài tuy bóng nhoáng, đồ sộ mà máy móc bên trong đã bị trục

(xem tiếp trang 7)

PHỤ TRANG ★ PHỤ TRANG
TRANG 5 ★ SỐ 1490 ★ NGÀY THỨ BA 4-2-69
Chính Luận

TRUYỆN PHIM HAY

KẺ BUÔN DANH VỌNG

VÂN SƠN kể
theo phim AGENT SPECIAL

BULLITT LÀ MỘT KẺ QUÁ LÀNH NGHỀ
KHÔNG CÓ CHUYỆN GÌ MÀ CHÀNG CHỊU BÓ TAY

Bullitt là một trung úy an ninh, cái nghề của chàng nhiều nhục hơn vinh rất nhiều. Đã thế thiên hạ luôn nhìn chàng bằng cặp mắt mỉa mai và luôn gọi chàng bằng danh từ rất xỏ xiên : cớm. Bullitt hoạt động trong một thành phố luôn luôn nổi loạn, San Francisco nơi tập trung toàn những tay đầu trộm đuôi cướp. Bullitt luôn đụng chạm với những thực tế mỉa mai nên chàng chỉ hành nghề một cách hết sức bình dị, không quá nhiệt thành và cũng không nuôi ảo vọng bao giờ.

Một buổi, viên chỉ huy Bullitt gọi chàng vào bảo Malters Chalmers chính khách có thế lực & địa phương muốn được gặp chàng. Bullitt đến gặp Chalmers như đến gặp bất cứ một khách hàng nào khác.

Chalmers nói cho Bullitt biết là chàng sắp phải có nhiệm vụ bảo vệ Johnny Ross, một tên cướp khét tiếng nhưng đã về già, hiện đang bị bọn anh chị tìm mọi cách để thủ tiêu vì hắn đã nhận lời làm chứng chống lại bọn cướp trước Ủy Ban Điều Tra Thượng Viện do chính ông làm Chủ Tịch.

Vốn thông minh, Bullitt hiểu ngay rằng, nhân chứng đó mà rồi đây danh tiếng Chalmers sẽ lẫy lừng, tên ông sẽ được báo chí chạy tựa và hình ảnh ông sẽ được xuất hiện trên Ti-Vi. Theo chàng, điều ấy nhờ Bullitt làm chẳng có gì đáng ngạc nhiên.

Ngay sau đó, Bullitt phái nhân viên thuộc quyền mình tới canh chừng tại khách sạn mà Ross đang trú ngụ. Hai người sẽ thay phiên nhau canh phòng ở cùng với Ross trong phòng và cửa đều có khóa rất kỹ lưỡng, và súng lúc nào cũng cầm trong tay.

Ngay đêm hôm đầu trong khi Bullitt đang thiu thiu ngủ bên cạnh Cathy người tình trẻ đẹp của chàng thì bỗng có chuông báo động. Linh tính báo ngay cho Bullitt biết chuyện chẳng lành đã xảy ra. Đúng thế Ross đã bị bọn sát nhân bắn. Nhưng Ross chưa chết hẳn chỉ bị thương khá nặng. Tuy nhiên hắn cũng còn đủ sức kể lại đầu đuôi câu chuyện cho chàng nghe. Có hai tên sát nhân cùng xông vào trong phòng khách sạn, trong số có một tên chừng sáu chục tuổi, tóc hơi bạc, đã dùng súng Winchester bắn hắn.

Nhưng có một điều rất khó hiểu là tại sao chúng có thể lọt vào trong phòng và tại sao chính Ross lại tự tay mở cái chốt cài cửa cho bọn sát nhân tới.

Lần này Bullitt sắp đặt nhân viên canh gác thật cẩn mật chung quanh nhà thương nơi Ross nằm điều trị. Quả nhiên không bao lâu sau, tên cướp tóc bạc lại lần mò vào nhà thương toan hoàn tất công tác của hắn. Nhưng lần này Bullitt chận kịp. Chàng rượt đuổi tên cướp dưới hầm nhà thương nhưng cuối cùng hắn vẫn tẩu thoát được. Bullitt lại gặp một chuyện bực mình lớn lao khác. Chalmers nổi giận vì lo sẽ mất một nhân chứng quý báu, đã nói toạc móng heo cho Bullitt biết là ông ta sẵn sàng làm cho chàng tiêu ma sự nghiệp. Bullitt đâu phải là tay vừa chàng đâu chịu để cho ai làm khó khăn. Vả lại chàng thấy rõ trong câu chuyện này có rất nhiều sự bí ẩn cần phải khám phá cho ra manh mối.

Bullitt đi tìm người tài xế tắc xi đã chở Ross từ Chicago tới. Trong dịp này, chàng được biết Ross đã điện thoại cho một thiếu nữ bí mật ở trong một khách sạn thuộc San Matéo. Bullitt cùng Cathy tới ngay nơi đó. Nhưng khi hai người đến nơi thì cô gái đã bị xiết cổ nằm chết ngay dưới chân giường. Bullitt tìm thấy trong hành lý của cô ... sự hiện diện của một gã đàn ông khác nữa. Vậy đó là một cặp trai gái thuê phòng với tên Albert và Dorothy như ghi trong thẻ kiểm tra.

Bullitt liền liên lạc ngay với tổng hành dinh cảnh sát ở Chicago và chỉ vài phút sau chàng mới ngã ngửa ra vì biết rằng kẻ bị bắn tại khách sạn không phải là Ross mà là Renick. Nhưng vẫn không làm sao giải thích được cái lý do nào đã khiến cho Renick tự tay mở chốt cửa cho bọn sát nhân vào hạ mình.

Còn về phần Ross, thực ra y ở trong phòng khách sạn cùng cô gái và y đã thanh toán cô ta khi Bullitt tới. Bây giờ thì Ross đã đào tẩu rồi. Bây giờ còn phải tìm cho ra y.

Về phần Renick các bác sĩ cố gắng cứu thoát y nhưng cuối cùng y vẫn không thoát khỏi tay thần chết. Chalmers ngỏ ý muốn được đem cái xác Renick ra trước Ủy ban Điều tra. Sự kiện này, về mặt quảng cáo và chính trị thì kể ra có lợi, tuy ở khía cạnh khác thì có hơi đáng nghi. Tuy nhiên cái chết của tên cướp được chính thức công nhận đã khiến cho nội vụ có thể bị coi là xong xếp rồi. Nhưng trong thâm tâm Bullitt vẫn quyết định đi đến cùng. chàng đã nhìn thấy vài manh mối.

Rồi cùng với sự đồng lõa tiếp tay của Ban Giám Đốc Bệnh Viện và các phụ tá của mình Bullitt bí mật bắt cóc xác chết đem đâu đi đồng thời tiêu hủy tập hồ sơ của nhà thương về trường hợp Renick. Khi hay tin này, Chalmers tức giận vô cùng. Ông ta liền nhờ dự thẩm ký giấy bắt Bullitt về tội bắt cóc xác chết. Nhưng vốn có cảm tình với chàng, đại úy Bemrett bằng lòng gia hạn cho Bullitt hai mươi bốn tiếng đồng hồ để có thời giờ truy tầm.

Trong lúc Bullitt đang lái xe chạy trên đường phố Los Angeles chàng chợt nhận ra có chiếc xe hơi khác đang bám sát xe chàng. Nhờ lái chiếc xe nhẹ hơn. Bullitt chạy ngoắt ngoéo và cuối cùng xe chàng hóa đuôi xe lạ. Chiếc xe lạ thấy bị săn vội phóng chạy và một cuộc rượt đuổi diễn ra sôi nổi. Khi xe Bullitt vượt gần ngang xe lạ thì một tên cướp thò khẩu Winchester ra bắn. Bullitt nhận được kẻ thò súng đó chính là tên tóc hơi bạc và chừng sáu chục tuổi. Đúng là kẻ đã hạ sát Renick.

Lập tức Bullitt đâm vụt vào xe lạ. Xe chúng vội lách tránh và chồm lên rồi bốc cháy ở lề đường. Chàng lục thấy trong xe một vé máy bay đi La Mã. Vậy là tên kia định chuồn qua Âu Châu và chắc chắn phải có sự che chở của Chalmers. Bullitt nghi rằng Chalmers ắt phải có liên hệ với bọn cướp như nhiều chính khách khác cũng đã từng như vậy.

Bullitt nghĩ như vậy nên càng nhất quyết theo đuổi vụ này. Chàng là kẻ vốn rất ghét những tên lưu manh chuyên đóng giả vai trò đạo đức để làm những chuyện thất nhân tâm, nhưng bề ngoài lúc nào cũng lên giọng kẻ cả, lên mặt dạy đời.

Ngay từ lúc mới bước chân vào cái nghề đầy bạc bẽo này, Bullitt vẫn tự nhủ với lòng rằng : Chàng sẽ nhất quyết không tha những kẻ đó vì chính những kẻ đó còn đáng khinh ghét, đáng bị pháp luật lên án hơn cả bọn cướp. Trong vụ này, Bullit quyết lật mặt nạ Chalmers để cho thiên hạ thấy rằng hắn là một kẻ đáng phỉ nhổ hơn cả Ross, Renick và những tên đầu trộm đuôi cướp từng gây nhiều tội ác khác.

Ngay từ lúc đầu gặp Chalmers, Bullitt với con mắt tinh đời đã nhận thấy ông ta không phải là một kẻ lương thiện nào, quả nhiên, đến bây giờ, chàng nhận thấy thật rõ ông ta chỉ là một kẻ đầu cơ chính trị, chuyên làm các áp phe kinh tế để làm giàu và chuyên làm các áp phe chính trị để nêu cao tên tuổi. Không biết ông ta đã thi hành những quỷ kế đã bao nhiêu lần rồi.

Càng nghĩ, Bullitt càng thấy sứ mạng khám phá đầu mối câu chuyện này của chàng thật là quan trọng.

Chàng lập tức gọi viên phụ tá đến để cùng làm việc.

Cả hai đều lập tức phóng nhanh ra phi trường. Họ biết quyết định của vấn đề là ở đây. Nếu lỡ dịp này thì không còn dịp nào tìm ra manh mối được nữa.

Ra đến phi trường, họ lục soát tất cả những bảng ghi tên các hành khách, nhưng không tìm thấy tên Ross trong các bảng này.

Giữa lúc đang gần đi đến tuyệt vọng, Bullitt bỗng để ý tới bảng thời khóa biểu phi hành có một chuyến bay đi Luân Đôn cất cánh gần như cùng giờ với chuyến bay đi La Mã.

Bullit tin chắc là thế nào cũng có Ross trong chuyến phi cơ này. Nhưng cũng đúng lúc đó thì máy bay trên đã bắt đầu nổ máy trên phi đạo Bullitt can thiệp ngay với Ban Giám Đốc Phi Cảng ra lệnh cho chuyến máy bay đó phải trở lại bãi đậu ngay tức khắc.

Khi máy bay trở lại bãi đậu rồi các hành khách được mời xuống từng người một. Bullitt sốt ruột nên phóng lên phi cơ kiểm soát. Quả nhiên Ross có ở trên đó.

Nhưng khi chàng vừa nhìn thấy mặt hắn thì tên cướp đã kịp thời xô mạnh cô tiếp viên phi hành và nhảy nhào xuống phi đạo.

Bullitt liền nhảo theo.

Cuộc săn người diễn ra thật ác liệt không ai có thể tưởng tượng được. Hai người đuổi nhau luồn qua các phi cơ đang nổ máy, hoặc lẩn vào sân hoặc ra phi đạo.

Cả hai cùng suýt mấy lần bị phi cơ cán chết.

Cuối cùng, tên cướp chạy được vào phòng đợi của phi trường. Hắn chạy vào đây vì nơi này đông người để có cơ trà trộn trốn thoát. Bullitt lẹo lội và khó lòng tìm thấy Ross nhưng lúc nào chàng cũng sẵn sàng để rút súng. Chàng biết Ross sẵn sàng thí mạng để tìm lối sống. Giữa lúc hai bề đang rình rập nhau từng bước một thì Chalmers xuất hiện. Bullitt muốn nhổ nước bọt vào mặt tên chính khách lưu manh này. Chalmers giọng đe dọa nói với Bullitt :

— Anh đừng quên rằng Ross vẫn còn là nhân chứng của tôi và anh vẫn còn nhiệm vụ là phải bảo vệ hắn với bất cứ giá nào.

Đứng trước tình cảnh này, Bullitt thấy không thể rõ thái độ với Chalmers. Chàng nhún vai tỏ vẻ khinh khi lời nói của ông ta và nói :

— Bây giờ thì chuyện bảo vệ đó không thành nữa rồi. Tôi không còn là kẻ làm việc cho cá nhân ông nữa mà hiện tôi đang thay mặt luật pháp để trừng trị những kẻ làm bậy, dù kẻ làm bậy đó ở cấp bực nào. Ông hãy xê ra để tôi làm nhiệm vụ.

Trước vẻ mặt và lời nói cương quyết của Bullitt Chalmers vội vàng xuống nước. Ông ta dỗ nếu Bullitt chịu làm lơ trong vụ này thì ông ta sẽ cất nhắc chàng lên ngay.

Nghe câu nói của Chalmers, Bullitt muốn đấm ngay vào mặt ông ta một cú thôi sơn như trời giáng. Tuy nhiên, chàng ý thức được hậu quả của sự nông nảy đó.

Vì thế, chàng nén giận, lạnh lùng bảo Chalmers cút ngay cho khuất mắt mình.

Rồi chàng tiếp tục cuộc đuổi bắt. Chàng vốn là một nhân viên an ninh khét tiếng là kiên nhẫn không bao giờ chịu bỏ con mồi.

Cuối cùng, Bullitt cũng tìm thấy Ross trong đám hành khách đáp máy bay đi Nữu Ước. Cùng lúc đó, lệnh báo động được loan đi khắp phi trường. Cảm thấy mình đã bị vây kín tứ phía, Ross điên lên và rút súng bắn chết luôn một cảnh sát viên.

Nhưng cũng lúc đó, lạnh lùng như một kẻ bắn bia trên bãi tập, Bullitt bắn luôn ba phát vào giữa ngực tên cướp. Y đổ gục như thân cây chuối bị đốn ngã.

Sau đó, Bullitt nhìn Chalmers bằng con mắt khinh bỉ rồi chàng nhảy lên xe phóng về với Cathy. Chàng muốn quên tất cả những chuyện đã xảy ra, không còn muốn nhớ đến bất cứ một hình ảnh nào nữa, ngoại trừ Cathy, người yêu ngoan ngoãn và bé nhỏ của chàng...

CHỈ CÓ CATHY LÀ NGƯỜI CÓ THỂ LÀM CHO BULLITT QUÊN ĐI ĐƯỢC NHỮNG BẨN THỈU CỦA CUỘC ĐỜI

MỚI ! ! MỚI ! !
THANH LỊCH TỬU GIA
Golden — Select — Restaurant
450 HỒNG THẬP TỰ SAIGON - Đ.T. 93.785
Nhà Hàng Máy Lạnh ▣ Trang Trí Lịch Sự
Đặc Biệt các món ăn Tây do đầu bếp ở Pháp về đảm nhiệm
Mở cửa suốt ngày từ 7 giờ sáng đến 22 giờ đêm.
NHẬN ĐẶT TIỆC TÂY — TÀU VÀ VIỆT

OKI
ESTABLISHED 1881
OKI ELECTRIC INDUSTRY CO., LTD.
14, TÔN-THẤT-ĐẠM SAIGON — PHONE: 21591 - 24368
SERVE YOU
EVERY NEED OF TELECOMMUNICATIONS
★ PLANNING
★ SURVEY
★ INSTALLATION
★ MAINTENANCE

MAIN PRODUCTS OF OKI :
TELEPHONE SET, TELEPHONE SWITCHING EQUIPMENT, TELEGRAPH EQUIPMENT, RADIO EQUIPMENT, CARRIER EQUIPMENT, DATA PROCESSING EQUIPMENT, BROADCASTING EQUIPMENT, RADAR EQUIPMENT, MEASURING EQUIPMENT, ELECTRONIC COMPONENTS, AUDIO EQUIPMENT, ELECTRIC CLOCK, FIRE ALARM SYSTEM, INSTALLATION CABLE & MATERIALS.
OKI electric industry co., ltd. TOKYO JAPAN
SALES AGENT :
MITSUBISHI SHOJI KAISHA, LTD,
SAIGON REPRESENTATIVE
14, TÔN-THẤT-ĐẠM — SAIGON
PHONE : 21591-24368
(ovp)

Các bạn nuôi Gia súc GÀ và HEO
✱ để tăng thêm lợi tức cho gia-đình
✱ Các trại chăn nuôi
NÊN DÙNG NGAY
Vitamycine
SOLUBLE POWDER
THUỐC BỘT GIA SÚC CÓ TRỤ-SINH VÀ SINH-TỐ
HIỆU TAM ĐẦU
Cần cho GÀ CON MỘT NGÀY MỆT VÌ DI CHUYỂN BẰNG MÁY BAY HAY NÓNG NỰC
TĂNG THÊM SỨC KHỎE CHO GÀ, HEO BỊ GẦY CÒM, CHẬM LỚN
Ngừa và trị : Bịnh toi gà – Dịch gà – Mòng tím
Tiêu chảy, sưng ruột. Bịnh về hô-hấp,
các bịnh nhiễm trùng của GÀ và HEO
THUỐC ĐÃ ĐƯỢC CÁC NHÀ CHĂN NUÔI TÍN NHIỆM
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY VÀ CÁC TIỆM TRỮ DƯỢC
69-I-2/...

TRUYỆN NGẮN của THANH-TÂN

HAI MƯƠI GIỜ PHÉP

Mãi 2 giờ sau khi chiếc máy bay khổng lồ C 130 hạ cánh xuống phi trường Tân Sơn Nhất, tôi mới vào đến trung tâm thành phố. Saigon sau nhiều tháng xa cách lại chói lòa trước mắt tôi, một tên lính đã bắt đầu quen với rừng xanh núi đỏ cao nguyên. Người đi bát phố vẫn đông đảo nhộn nhịp giữa từng xe cộ dập dìu. Cái dập dìu nhưng không hấp tấp, cái nhộn nhịp mà rất bình thản là đặc tính cố hữu của dân chúng Saigon.

Nhưng cũng như những ánh đèn màu, dù có chói chan, sặc sỡ đến đâu cũng không che lấp được các con phố nhỏ đèn vàng hiu hắt, sự điếm tệ của thành phố chỉ làm cho tôi quên đi cuộc đời một vài giây phút ngắn ngủi mà thôi, giờ đây, thực tại đã trở lại với tâm hồn.

Saigon, vùng lý tưởng của tôi và «nó», nó bây giờ đã trở nên xa lạ quá, xa lạ vì «nó» đã chết. Phải rồi, thằng Chương đã chết.

Nó đã chết khi trận đánh bắt đầu kết thúc, khi chiến thắng đã đạt được vào tay. Nó chết vì một vết thương mà không ai hay biết. Có lẽ nó đã cố giấu để giữ vững tinh thần anh em binh sĩ. Trước khi nhắm mắt, nó chỉ kịp nhìn tôi và thốt lên vỏn vẹn một chữ : «Thu», tên một người con gái mà nó đã hết sức mến thương.

Vì không còn ai là thân bằng quyến thuộc và cũng theo ước vọng từ trước, chúng tôi đã cho nó nằm vĩnh viễn nơi nó đã ngã xuống.

Giờ đây với tờ giấy phép trên tay, tôi trở về thành với bao nỗi niềm cay đắng

Với 5 ngày phép đặc biệt ân thưởng sau chiến thắng, đáng lẽ tôi đã khước từ để ở lại với nó, nhưng nghĩ lại, tôi phải trở về Saigon để làm một việc cuối cùng cho nó, một việc vô cùng khó khăn, vô cùng khó sở cho tôi là đi báo tin này cho Thu, người yêu của nó.

Thu, một nữ sinh thùy mị, là em gái của một thằng bạn mà tôi đã giới thiệu với Chương trong một buổi tiệc tất niên năm ngoái, để rồi với cây Guitar điện trên tay, Chương đã làm thân với nàng không khó.

Trở về đơn vị, Chương và nàng đã trao đổi thư từ thắm thiết. Có ít nhất một lần Chương đã lấy sinh mạng, lấy chiến thắng về thăm nàng. Mấy lần trước nó đều toàn vẹn. lần này nó đã vĩnh viễn rời bỏ bạn bè.

xNx

Đường đến nhà Thu và cũng là nhà của thằng Long, bạn tôi, chiều nay vắng vẻ, buồn bã quá. Hai hàng cây sao bên đường từng chợt thả rơi xuống đất những cánh lá vàng chập chững, lửng lơ như ru buồn lòng người cô độc. Có lần đi xem hát, Chương đã so sánh với tôi là nếu cho nó làm một chánh khách, được dân chúng hoan hô bằng những trận mưa giấy như trong phim cũng không bằng những phút dìu nàng đi trên con đường đầy lá rụng này. Quả con đường thơ mộng thật ! Nhưng thơ mộng mà chi, để gợi thêm cho nàng bao nỗi sầu thương ? Tôi nghĩ như vậy, rồi chờ tay vào túi, cúi mặt lầm lũi bước

Nhà nàng đã hiện ra kia rồi Hai cây dừa cao ngất vẫn còn đây, nhưng, tại sao lại đông người thế kia, có tiệc tùng chi đây ? Lại kẹt nữa rồi, mình thật chẳng hên tý nào, thế này rồi làm sao thông với báo cái gì cho được ? Dầu sao, đến đây rồi, cũng phải vào, để tùy cơ ứng biến.

Tôi bước vào cổng trước sự chăm chú của hai vị tiếp khách bên ngoài.

— Xin lỗi, ông vào đây có việc chi thế ?

— Dạ, tôi là bạn anh Long, vào đây tìm anh ấy, có chút chuyện cần.

Vừa khi ấy, Sơn em của Long và Thu, vừa chạy ra tới :

— Ủa chú Tân ! Chú về hồi nào vậy ? Vào đây mau đi !

Rồi Sơn nắm tay tôi kéo vô.

— Sơn, nhà có tiệc gì mà vui thế ? Nói cho anh biết đi nào.

— Vào đây đi rồi em nói sau : anh Thiện, anh của em vừa về nước, hôm nay má em làm tiệc đãi anh với mấy người bạn cùng về một lượt đó. Chú hên ghê đi, về thật đúng lúc !

— Hên hả ? Thôi được rồi, Sơn cho anh ngồi vào một góc nào thôi, khỏi rườm rà mệt lắm.

— Sao vậy ? Chú cứ vào ngồi trong kia đi. Sơn chạy đi tìm anh Long cho.

— Được rồi, Sơn cho anh tự nhiên

Tôi bước vòng ra phía sau, len vào cái ghế cuối phòng với tay kéo một chai bia và một cái ly trước mặt, rồi bắt đầu quan sát chung quanh.

Giữa phòng, bàn ghế đã được dọn dẹp bớt chừa một khoảng trống làm piste nhảy, rác. bột kỹ càng; cái ghế nhỏ, lùn được sắp vòng theo chung quanh Piste này. Tôi đã nhận ra Thu trong một bộ robe ngắn màu hồng nhạt đang được một chàng trai phong nhã dìu đi trong tiếng nhạc Slow êm ái.

Mọi người như đang thả hồn theo tiếng nhạc, theo cuộc vui, còn tôi, kẹt rồi, biết nói gì, làm gì bây giờ?

Sơn vừa quay trở lại, đến ngồi bên tôi.

— Anh Long đi công chuyện một chút về ngay, anh phải ngồi đây, không được đi đâu hết Đợi một chút hết bận, em kêu chị Thu lại đây chơi.

— Thôi Sơn cho anh xin đi. Chị ấy mắc bận tiếp khách mình dương làm rộn, anh nói chuyện với Sơn đủ rồi. À mà chị ấy đang nhảy với ai thế ?

— Anh Phùng ! Nghe nói anh sắp là chồng của chị ấy đấy. Anh về cùng một lượt với Thiện đó. Ba má em có vẻ thích anh ấy lắm

— Mà chồng của ai ?

— Của chị Thu chớ của ai !

Tôi nghe bao nhiêu đó mà choáng váng rụng rời, chấn động không khác gì một trái 81 rơi bên cạnh. Vụt nhổm dậy, tôi nhìn vào mặt Sơn, ly bia trên tay suýt rơi nếu không kịp định thần.

— Kìa sao vậy anh ?

— Ái cha ! anh ngồi bị cấn cái gì đau quá.

Tôi vội nói trớt đi như vậy.

— Bậy quá, xin lỗi anh nhé. Có sao không, để em đổi cho anh cái ghế khác

— Thôi cám ơn em, không sao. À hôm rày em học hành ra sao ?

Sơn vốn là học trò cũ của tôi ngày trước, nên câu hỏi này đã hướng được em qua vấn đề khác. Cũng nhờ tính trẻ con của Sơn mà tôi đã đỡ kẹt. Thế rồi trong khi em đang trả lời câu hỏi của tôi vừa rồi, tâm hồn tôi đã để tận nơi đâu. Hỡi ơi lại có thể như thế được sao ?. Tôi không biết phải ca một câu vọng cổ thật mùi rồi khóc cho nó, hay cười lên một tràng thật lớn để « mừng » cho nó không có ở đây để nghe để thấy và để buồn .. phải chi để buồn mà thôi vì nó đâu được phép làm trò gì khác.

Với tay rút một điếu thuốc trên bàn, quẹt lửa, cắm vào một nhả khói, tôi nhìn thẳng vào đám bọt nổi trong ly bia.

Chương ơi, không lẽ chuyện tình mày lại kết thúc một cách thê thảm như vậy sao ?

Trong khi mày đã đặt trọn niềm tin vào nó, mày đã hầu như hy sinh vì nó thì giờ đây chính mắt tao lại thấy nó vỡ tan, rời rã ra từng mảnh một cách dễ dàng như vậy sao ? Chương ! mày đã tin chắc lắm rồi mà !

Lần đầu tiên trong đời, mày đã đi coi thầy bói Thầy nói trời của mày với Thu rốt lắm mà, sống đến răng long tóc bạc lận mà, giờ đây sao lại có chuyện này xảy ra ? Tao hết biết nói gì nữa bây giờ, Chương ạ !

— Ủa, chú biết hút thuốc rồi sao ? Trước kia chú ghét lắm mà.

— Ở trong rừng lạnh, lâu lâu chú hút thử một vài điếu chơi. Hôm nay, về thành phố, hút lại xem có khác gì không ?

— Chú thấy thế nào ?

— Chỉ có mùi vị gì hết, chỉ có ngộp thở với lại cay mắt thôi.

— Hèn gì, em thấy nước mắt chú ưa ứa ra rồi đó.

Rồi Sơn tiếp :

— Lâu quá mới gặp lại chú, chắc ba má em mừng lắm Năm rồi em đậu vào đệ thất, ba má em nói là nhờ chú đó. A kìa, anh Long về đến rồi kìa Anh Hai ơi, có khách nè

— Ủa Tân ! Mày đến hồi nào đó ? mới về hả ?

— Tao mới về hồi chiều. Bước xuống đất là tới đây ngay đó.

— Về phép được mấy ngày ? À mà tại sao ngồi trong góc vậy ? Đâu có được bạn ! Mày quá, tao vừa xách xe đi kiếm tiệm mấy thằng để lên giàn nhạc, không gặp đứa nào hết, về đây lại gặp mày, thiệt là hên

Những tiếng may mắn, hên xui lại một lần nữa xoáy vào đầu tôi. Tôi quả thật hên sao ? Bây giờ thì thật không còn đầu óc đâu mà suy nghĩ nữa ! Chương ơi ! Mày có thấy tao hên không ? Riêng tao, tao thấy mày hên đấy !

Day qua Long, tôi nói :

— Thôi, mày tha tao, bữa nay, còn mệt quá, chắc tao đờn không nổi đâu !

— Dầu sao, cũng lên giúp anh em vài bản chớ, ế lệ hoài bạn. À ! Mà thằng Chương đâu? Tao không thấy.

— Nó kẹt lại trên núi rồi, không về được.

— Tiếc quá hả ! Thôi, để tao đi gọi tụi nó tới đứng đây chờ chút nhé.

Lúc ấy bản nhạc cũng vừa dứt. Thu rời khỏi Piste. Chợt thấy tôi, nàng nhìn tôi rồi ngó dáo dác xung quanh. Có lẽ nàng tìm xem có Chương ở đây không ? Thôi ! khỏi lo cô ơi ! Thằng Chương không bao giờ còn về đây để làm rộn cô nữa đâu ! Chừng như đã yên tâm, Thu tiến lại bên tôi.

— Chào anh, anh mới về.

— Chào cô, tôi mới trong rừng về đây

— Anh về phép được bao lâu ?

— Vài bữa cô à. Nhưng mà hồi xuống phi trường, tôi đã lấy giấy khuya nay đi rồi.

— Sao anh đi gấp vậy ? Không ở lại chơi được sao ?

— Tôi thấy không cần phải ở lại lâu cô ạ, Với lại .. về một mình, cũng không vui gì...

Tôi trả lời, một cách bình thản, cốt ý là cho nàng biết là thằng Chương không có ở đây, để nàng an lòng, rồi hỏi tiếp một câu mơ hồ.

— À cô có tin gì lạ không cho tôi biết với ..

— Dạ, đâu có gì đâu anh ! Thu vẫn còn sống một mình mà !

Chắc mẩm mà, nàng đã đặt hết trọng tâm về vấn đề này, nên mới trả lời như thế ; có nghĩa là từ nãy đến giờ nàng chỉ nghĩ đến vấn đề đó thôi. Cũng tội cho cô bé, nàng cũng như một người bị bắt quả tang khi đang ăn vụng. Có gì đâu phải ngại, em ơi ! Thằng Chương có quyền hành gì mà em phải ngại chứ ! Nghĩ như thế, tôi nhìn nàng mỉm cười mỉ thôi,

Sơn lúc ấy xen vào :

— Chú Tân biết hôn, chị ấy vừa đậu vào trường Đại Học Dược Khoa đó chị ấy hách với em ghê đi

À, lại thêm một tài liệu quan trọng nữa ! Thảo nào, người ta sắp trở thành Dược sĩ, làm sao sánh với thằng Chương mà cái bằng M.P.C chưa có ?

Ít nhất cũng phải bằng rồi kỹ sư ở ngoại quốc vác về chứ.

Thằng Long trở lại đúng lúc. Nó kéo tôi đến bên giàn nhạc, giới thiệu với mọi người trong xuôi rồi, chỉ vào một Guitar điện nói.

— Mày hãy tưởng tượng như là đang còn ở trong rừng mà xử dụng cây đờn cũng như là khẩu súng của mày cho mọi người bể mặt một bữa nghe !

— Như thế thì có thể được, nhưng...

Định nói là còn thiếu thằng Chương, nhưng nghĩ lại, tôi nín lặng.

— Không có nhưng nhị, e lộ gì hết ! Thử nghe đi là vừa bạo !

Không suy nghĩ, tôi day qua anh chàng thủ batter ra hiệu, bảng Dark eye cất lên. Tiếp theo là một loạt những bảng nhạc kích động thật mạnh. Tôi đã trút hết vào cây đờn bao nỗi cay đắng đã xâm chiếm trọn tâm hồn tôi từ nãy đến giờ. Tôi như say sưa, quay cuồng trong tiếng nhạc, trong tiếng thét chói chan bên lạnh của những sợi dây thép dưới tay. Sau đó lại ru hồn với những bản Slow tiếc nuối, sầu thương

xXx

Rồi thời gian cũng qua đi. Buổi tiệc đã đi vào giai đoạn khác của nó. Tôi cáo từ ra về. Trước khi ra khỏi nhà tôi tìm gặp riêng Thu. Nhìn thẳng vào mắt nàng tôi nói.

— Bây giờ thì không còn úp mở, khách sáo nữa. Tôi xin chia buồn cùng cô ! Thằng Chương có nhờ tôi nói với cô Thu là hãy tìm cách quên nó đi, nó không xứng đáng với lòng thương của cô đâu ! Nó sẽ cưới một cô vợ Thổ, rất đẹp ở trên rừng và nó đã ở luôn trên ấy. Nó xin lỗi cô và mong cô hãy đừng nhớ nó nữa ! Hãy tìm một người khác xứng đáng hơn nó mà xây hạnh phúc. Riêng tôi thì tôi cũng mong rằng cô hãy quên nó đi đừng buồn làm chi. Một người như thế... Cô Thu ! Cô nghĩ thế nào ?

— Thật tôi không biết nói gì nữa với anh. Lẽ ra tôi phải cho anh biết trước là tôi sắp hứa hôn lấy chồng, phụ bạc mối tình của anh ấy. Ngày trước tôi cũng mến anh về hiên ngang oai hùng của anh, nhưng có lẽ cũng một phần vì muốn khoe khoang với bạn bè là cũng có người yêu làm lính chiến như ai. Câu chuyện như thế này thì kể như cũng tốt đẹp lắm rồi. Anh về nói lại với Chương là tôi xin chúc anh ấy mãi mãi hạnh phúc.

— Cám ơn cô ! Tôi cũng xin thay mặt nó để chúc cô tìm được hạnh phúc trọn vẹn nơi người chồng lý tưởng. Thôi xin chào cô.

— Dạ, chào anh.

Tôi rời khỏi nhà Thu mang theo một tâm hồn trống rỗng. Biết nghĩ gì nữa bây giờ ? Tôi không biết là bổn phận đã làm rồi hay chưa, câu nói khi nãy của tôi đã làm Chương bằng lòng hay không ? Dầu sao, mọi việc cũng đã qua rồi, giờ đây có lẽ chỉ còn mình tôi nghĩ đến nó...

Hai hàng cây bên đường như những bóng đen khổng lồ, cao vút lặng lẽ nhìn tôi như xoi mói, như nhạo báng, hay là để chia buồn cùng tôi và chia buồn cùng một thằng bạn xấu số bạc phần ? Tôi không hiểu nếu nó vẫn yên lành và trở về đây để gặp cảnh này nó sẽ hành động ra sao ? Hay chỉ nhếch miệng cười chua chát thốt lên những tiếng oán hờn ! nguyền rủa thói đời đen bạc. rồi lại trở về đơn vị tìm an ủi trong tình chiến hữu tìm lãng quên trong nguy hiểm của sa trường. Thôi ! Thì thà là để cho nó giữ mãi một mối tình êm đẹp trong lòng, một mối tình thuần túy gia đình mà lần đầu tiên trong đời của nó, một đứa con mồ côi từ lúc ra đời được hưởng.

Chương ơi! Đến bây giờ tao nghĩ lại tao cũng không hiểu tại sao bạn này tao lại nhận lời lên đờn giúp vui cho người ta nữa ! Chương ạ ! Có lẽ tao đã muốn giải toả bớt những áp lực đang nén chặt trong lòng tao và có lẽ cũng để thoả lòng tự ái. Nhưng Chương ơi ! Khi cầm cây đờn lên, tao lại nhớ đến mày hơn bao giờ hết. Tao nhớ lại một thằng bạn luôn sát cánh với tao trên chiến địa, cũng như lúc trở về thành phố, nay thì không còn nữa, không còn ai để đi accor cho tao vừa ý rồi...

Chương ơi ! Mày có hiểu cho tao không, mày có đồng ý với câu nói cuối cùng của tao với Thu không ? Riêng tao, thì tao nghĩ rằng nay mày đã nằm yên giữa lòng đất lạnh cao nguyên rồi, thì thôi, còn mến tiếc làm gì ! Cũng nên hy sinh cho trọn ! Tao dùng chữ hy sinh vì mày để xứng đáng với nghĩa của nó. Hãy để cho nàng dễ dàng tìm người khác. tạo niềm hạnh phúc, gieo vào lòng nàng một vết đen làm gì phải không ? Tao thấy nàng đã yếu đuối lắm, xúc cảm lắm. Trong suốt cuộc vui, từ khi thấy mặt tao nàng đã có mặt rất ít nơi phòng khách và không bao giờ bước vào piste làm anh chàng gì đó đi kiếm tờ mờ, nghi luôn cả tao nữa đó mày ạ

Thôi ! Mày hãy tạm vừa lòng đi, hãy nín lặng đi, hãy yên nghỉ đi hãy trọn vẹn nghe theo tao lần đầu tiên và cũng là cuối cùng này nữa nhé !

Còn tôi phải làm gì bây giờ với những phút còn lại, trước khi lên máy bay ? Không lẽ lại đi lang thang ngoài phố hay sao ? Mình đã định là dành trọn ngày phép này cho nó rồi...

Tôi nhớ một cái quán nước nhỏ ở đường Nguyễn cư Trinh, cái quán mà ngày xưa, hàng đêm tôi đã ngồi với nó, uống café, khao chuyện đời, bây giờ trở lại đó để lại nhớ đi vẩn vơ hay là tạm tìm quên giữa thành phố thác loạn tưng bừng này, tôi cũng không biết nữa...

Hai tay bỏ vào túi, tôi cúi mặt bước đi chầm chậm, miệng thì thầm bản «Lá đổ muôn chiều».

Một chiếc Honda rẽ lại bên cạnh mời tôi đi «đã ra đến ngã tư hồi nào mà mình không hay ? » Tôi leo lên yên xe không do dự, lao mình vào giữa đường phố rực rỡ muôn màu.

Viết xong trên đường bay SG-QN

THANH TÂN

NGÀY BỐ VỀ

● DIỄM XƯA (T.V.Đ. Hoài Non Nước)

Hôm nay bố về rồi, mà sao con lại khóc. mà sao con lại buồn. Con chả hiểu nổi. Nhưng có lẽ con buồn tại vì bố. Ai bảo bố về lạnh lùng như thế không một lời nói. không một cử chỉ âu yếm thiết tha.

Lần này bố về nghiêm khắc quá. À mà hình như bố còn bày đặt mặc cái áo gì bằng gỗ to ghê. Con chả thấy bố oai một tí nào cả, mà lại còn thấy rợn người khi nhìn cái áo đỏ đỏ « kỳ dị » đó

Bố ơi con dỗi hờn bố đó. Bố hãy ôm con vào lòng âu yếm, vuốt mái tóc mây xinh xinh của con bố và xin lỗi con chó yêu dấu của bố đi. Sao bố lạnh lùng thế, sao bố nghiêm khắc thế. Con chả muốn như vậy đâu bố ơi, bố ơi ! Sao bố không nói, bố không còn thương con nữa hả bố. Nước mắt con đẫm ướt má rồi đó, sao bố vẫn im lặng, bố ơi !

Bây giờ thì bố không còn ở với con nữa. Bố đã ra đi, và lần ra đi này là lần chia tay vĩnh viễn, Không phải là những lần con vẫy tay gọi bố, với đôi mắt hai to ướt lệ, khi nhìn chiếc xe nhà binh mang bố đi vào nơi gió cát.

Chiến tranh đã cướp mất bố thật rồi. Chiến tranh tàn nhẫn mang bố đi vào lòng đất lạnh Không cho bố con mình gần nhau Để mỗi khi con đau ốm, bố lo thang thuốc, săn sóc cho con mau lành bệnh. Để mỗi khi con ngủ bố sẽ thay thế người mẹ, hát ca dao tuyệt vời của quê hương mình ru con ngủ. Bố chết rồi. Từ đó, là hết những lần bố kể chuyện cổ tích kỳ thú cho con nghe, những lần về phép bố mua quà cho con yêu dấu. Hết. hết cả rồi nhứn, ngày xưa êm đẹp Cũng tại vì chiến tranh. Chiến tranh tàn ác mà ra cả. Con ghét chiến tranh ghê, con chỉ yêu nó một chút nào.

Chiến tranh ơi ! Ta ghét mi lắm Mi hãy đi đi cho khuất mắt ta. Chiến tranh mi hãy đi cho mau. Ta van mi, ta lạy mi, hãy đi đi, đi mau lên đi Để quê hương ta không bao giờ còn có đau thương, điêu tàn, góa phụ, khăn tang và những người mẹ già, những đứa trẻ thơ lây lất bè phố nữa. Bay đi mau lên, mau lên chiến tranh ơi !

VỀ QUÊ

★ HÀ-NỘI

Chiếc xe đò chở mẹ, anh Hoàng và bé rù lên từng chặp như muốn gầy sụm trên con đường làng gập ghềnh đầy bụi đỏ. Ngồi bên cạnh mẹ, bé cắn miếng bánh nhìn những thửa ruộng xanh um. Bé tưởng như đó chỉ là một thửa ruộng chạy theo xe bé nếu thửa ruộng này bác nông phu đang cầm cày cùng với con trâu, thửa ruộng kia, vài chú bé đặt lời. Hôm nay là lần thứ ba bé theo mẹ về quê thăm ngoại. Bé nao nức mong gặp lại ngoại và cô bạn láng giềng. Bà ngoại chắc là mừng lắm Bé mong bà cũng ra đón mà và lại bé như lần trước. Về phần Hằng, cô bạn của bé chắc rất sung sướng khi bé tặng Hằng một món quà tỉnh thành : một con búp bê tóc vàng, tuyệt đẹp.

— Bé ! đi xuống con !

Tiếng mẹ gọi làm bé giật mình bé vội vã xuống xe Xe đò lạch nổ máy, xa dần để lại đằng sau một đám bụi.

Anh Hoàng nhìn mẹ cười :

— Thật y như là «Cát vàng cồn nọ bụi hồng dặm kia nhỉ ?

Mẹ vén lại mái tóc khẽ cười.

Bé vuốt lại cái áo đầm, vòi mẹ gắn lại cái nơ đỏ trên mái tóc bum bê.

Anh Hoàng chế :

— Bé tí ti ti lắm dáng quá.

Bé tức lắm nhưng biết làm sao, giả như ở nhà bé đã ngồi bệt xuống đất ăn vạ khóc nhè nhưng bây giờ... nếu ngồi xuống hỏng cả áo đẹp. bé lại mắc cỡ với mấy đứa chăn trâu.

Mẹ thong thả dắt anh Hoàng và bé vào sân nhà. Bé lon ton chạy trước reo ầm ỹ :

— Ngoại ơi, ngoại bé về nè.

Bà ngoại hiện ra sau rặng dâm bụt Bà ôm chầm lấy bé, hôn lên má bé.

Bé nũng nịu áp mặt vào lòng bà :

— Cho cháu sang nhà Hằng bà nhá.

Bé vụt chạy băng qua hàng rào dạ lý. Bé thoáng nghe mẹ nói với bà :

— Con bé thế thì thôi, chưa thăm bà đã chạy đi thăm bạn.

Bất giác bé toét miệng cười.

oOo

Hằng ném cục gạch xuống ao, quầng nước lan rộng ra.

Nó ngửng đầu nhìn bé :

— Mai cho Hằng con búp bê đẹp quá. Hằng chẳng dám nhận đâu.

Bé láu táu ngắt lời :

— Ý, bé tặng Hằng mà, Hằng chơi với nó thay bé khi bé về Saigon. Hằng chịu nhá.

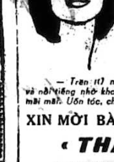
Hằng khẽ gật đầu, bé cũng gật theo Bóng hai đứa in xuống nước rõ vẻ đậm hơn lúc nào.

NGÂN HÀNG
« THE CHASE MANHATTAN N.A. »
Số vốn . 1.187.763.692 Mỹ Kim
Trụ sở chánh : 1, Chase Manhattan Plaza, New-York-NY 10.015
TRÊN MỘT NGÀN CHI NHÁNH KHẮP THẾ GIỚI
— Quý vị thường băn khoăn khi muốn để dành tiền ?
— Quý vị lo lắng không biết phải làm sao :
— Vừa để dành tiền
— Vừa bảo đảm
— Vừa sanh lợi
— Quý vị nên đến Ngân Hàng chúng tôi :
MỞ TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM
— Quý vị sẽ được :
1.— Cấp cho một tập chi phiếu
2.— Hưởng 3% tiền lời mỗi năm
3.— Báo tin số chi thu mỗi tam cá nguyệt
4.— Một vật kỷ niệm
— Quý vị sẽ rất hài lòng, khi tiền của mình được ký thác vào một Ngân hàng Huê-Kỳ đã từng được tín nhiệm khắp thế giới.
Tiền gởi của quý vị sẽ được sanh lợi một cách chắc chắn và sử dụng dễ dàng lúc nào cũng được, khi cần.
Chúng tôi rất hân hạnh được tiếp Quý vị tại :
MÃ-NHẬT-TÂN NGÂN-HÀNG
28 - 30, NGUYỄN-VĂN-THINH — SAIGON
ĐIỆN-THOẠI : 90.062 - 90.063

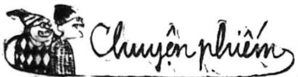
ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
Chính Luận

CÚM NÓNG LẠNH
CẢM SỐT ĐAU NHỨC
ANTIGRIPPAUX
... BÚA BỔ ĐAU NGƯỜI

Đồng bào miền Trung và Lục Tỉnh viếng Saigon hãy trú ngụ tại
Khách sạn THIÊN NGA
(DIPLOMAT HOTEL)
73, Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) Đ.T. 91.194
Khách sạn tối tân Trung tâm Saigon. Tiếp đãi nồng hậu khách V.N. và ngoại kiều. Giá rất hạ. Nơi an ninh yên tĩnh. Đầy đủ tiện nghi. Gần chợ Bến Thành và Trung tâm Thương mãi Saigon — Cholon. Có huê hồng cho tài xế Taxi.


Ra đường người tưởng còn son
Về nhà em đã 5 con cùng chàng !
Chỉ một bí quyết: Em sửa sắc đẹp tại Thẩm Mỹ Viện
«Phương Dung»
Tốt nghiệp khoa Mỹ Dung tại Ba Lê. Mỹ Phẩm từ Ba Lê !
— Trên 10 năm kinh nghiệm khoa trau dồi sắc đẹp phụ nữ và nổi tiếng nhờ khoa thay bỏ lớp da mặt cằn cỗi để Quý Bà trẻ đẹp mãi mãi. Uốn tóc, chải tóc hợp thời trang theo kiểu «Coiffure de Paris»
XIN MỜI BÀ ĐẾN
« THẨM MỸ VIỆN »
«PHƯƠNG DUNG»
Thương Xá Tam Đa, 95-101 Công Lý Saigon, từng trệt gian hàng 35 — Đ.T. 92.884

CON TÔI NGOAN LẮM
Các bà mẹ thường hãnh diện vì có con xinh tươi, bụ bẫm và ngoan ngoãn, hay ăn, hay chơi.
Cho nên các bà mẹ đều thích nuôi con bằng sữa bột BABILAC.
Sữa bột BABILAC gồm đủ chất dinh dưỡng và các sinh tố cần thiết cho sự tăng trưởng của trẻ em.
Sữa bột BABILAC ngon ngọt, dễ pha, dễ ăn, dễ tiêu hoá, trẻ em ưa thích. Muốn hãnh diện nói câu "Con tôi ngoan lắm!", các bà mẹ hãy nuôi con bằng sữa bột BABILAC.



CHỦ-NGHĨA « TRẦN-HƯNG-ĐẠO »

▣ MINH-PHAN

Xin thưa trước với quý vị Hải Quân, từ vị chỉ huy lớn đến anh quân nhân nhỏ, rằng : tôi không hề dám đả động một tý ty ông cụ nào đến vị Thánh Tổ đáng kính, đáng trọng của quý vị. Vì Đức Trần Hưng Đạo, không phải chỉ riêng của quý vị mà còn là vị anh hùng của toàn thể dân tộc VN và nếu nói rộng ra, là vị cứu nguy (chính danh) của cả vùng ĐNÁ, trước sức xâm lăng vũ bão của đạo quân thiện chiến nhất thế giới vào thế kỷ thứ 13, đó là đạo quân Mông Cổ hùng hậu và tinh nhuệ.

Chuyện tôi muốn trình bày hôm nay, trên cột báo nhỏ này, là vì có nhiều thằng mất dạy đã dám xúc phạm đến vị anh hùng đáng kính của chúng ta.

Một buổi chiều, sau giờ làm việc, tôi 1 mình lững thững trên lề đường Lê Lợi của Sàigòn loạn xà ngầu ăn chơi, không phải là để ngắm đùi những em mặc mini jupe, càng không phải để mua sắm vài món hàng made in USA bày bán nhan nhản ở lề đường, mà là để ra bến xe Lam, đón xe về TMG, rúc vào căn nhà thuê nhỏ mọn, nghỉ tấm thân tuy chưa già nhưng đã quá lắm mệt mỏi.

Tôi không tả oán đâu, tả làm gì cho thêm nhục, vì : «thế gian giúp miệng giúp lời, nào ai giúp được cho tôi đồng nào!» Đằng này, không cả giúp lời mà họ còn chửi cho là cái chắc. Thằng tôi, trên 10 năm lính, nhà không, xe không và vợ không, đau nhất là không vợ nên không con nốt, thì còn thiết gì cái sự đời nhố nhăng. Khốn nỗi, đùng một cái, tôi nghe tiếng gọi, ngoảnh lại : mấy thằng bạn trên một chiếc xe hơi vừa ngừng, bước xuống — Thằng nào thằng nấy mặt phốp pháp, mắt híp lại, tay vung vẩy, miệng tía lia, miệng đầy hơi rượu :

— Ê bồ, lâu quá không gặp, vào đây uống gì với bọn tớ cho vui.

Tôi không ưa, ghét là đằng khác, nhưng cũng phải chiều. Quán khá sang trọng. Thôi thì đủ món, đủ loại, ăn uống phè phỡn. Rượu tốt, em thơm, ngả nghiêng trời đất. Tôi lợm giọng, ăn chẳng ngon, uống chẳng khoái, nhìn chẳng thỏa, sờ chẳng cảm. Tôi mặc cảm ? Cũng được đi !

Một thằng ngà ngà say hỏi tôi :

— Thế nào, độ này cậu làm ăn khá không ?

Tôi cười :

— Đói !

Nó vỗ vai tôi đau điếng :

— Ai bảo cậu cứ lý tưởng, văn nghệ, văn gừng mãi !

Tôi nổi cáu :

— Kệ cha tao !

Thằng bạn dịu giọng :

— Anh em, tớ nói thiệt, bọn tớ giờ chẳng có lý tưởng, chủ nghĩa gì ráo trọi, à không, bọn tớ chỉ có 1 chủ nghĩa, chủ nghĩa «Trần Hưng Đạo».

Tôi ngu ngơ hỏi lại :

— Sao ? Sao lại Trần Hưng Đạo ở đây ?

— Cậu thật thà quá, (vừa nói nó vừa rút tờ giấy bạc 500 ra) đây, chủ nghĩa của bọn tớ. Làm đủ mọi cách, chạy đủ mọi cửa để có cái này, cái này !

Tôi nóng mặt, muốn thoi vào cái mặt thừa thãi những thịt của nó, nhưng tôi yên lặng và từ giã ra về. Mấy thằng kia muốn ngăn lại, nhưng tôi đã ra tới cửa, còn nghe tiếng một thằng:

— Thây kệ nó ! Ai chết mặc ai.

Tiếp theo là những tiếng cười khả ố.

Ôi ! Đức Thánh Trần hưng Đạo! Cuộc đời hiện nay nó nham nhở, nó mất dạy thế đấy Ngài ơi! Xin Ngài tha cho đừng vặn cổ chúng nó. Mà Ngài là Thánh chứ đâu phải ô trọc như bọn chúng tôi mà ưa trả thù vớ vẩn.

Thưa Ngài, nghĩ tới chuyện hôm nay, con lại nhớ tới những bi hài kịch còn đáng thảm hơn. Chuyện buôn thần, bán thánh — Giữa cái thời đất nước VN khổ đau này, biết bao thằng đã lợi dụng các Đấng Tối Cao để làm những chuyện đáng xuống hỏa ngục, âm ty. Nhưng kể làm gì cái bọn đó! Chính những con chiên ngoan đạo, Phật tử trung kiên cũng đã vô tình lợi dụng Chúa Phật không ít. Họ đã đến nhà thờ, đến chùa cung kính trước bàn thờ, trước diện thánh mà nguyện rằng :

— Lạy Chúa, lạy Phật, cho con trúng số độc đắc kỳ này, con sẽ xin cúng cho Chúa, cho Phật vài trăm ngàn đồng.

Họ tính toán hay quá ! Khôn quá ! Lời nhiều quá !

Chúa Phật chắc nhiều phen cũng đã phải cười buồn.

Tôi không buồn được nữa. Tôi tê điếng cả tâm hồn. Đất nước đau khổ này chưa thể hòa bình được, khi còn nhiều bọn khinh nhờn tiền nhân, buôn thần bán thánh. Từ bọn mang danh rởm trí thức làm giàu trên xương máu đồng bào, xương máu chiến sĩ, những bọn con buôn đục khoét, ăn bẩn và đến cả 1 số tín hữu không yêu đạo vì thành, mà vì lợi vật chất.

Bọn thừa tiền, mất chúng nhầm lại trước lễ phải, chúng sống bên lề đau khổ, mà từ đau khổ ấy chúng đã làm giàu mau chóng, để phè phỡn ăn chơi với đồng bọn. Người nghèo đối với họ giờ chỉ là những uô uế, làm bẩn mắt, quấy rầy cuộc vui.

Như tôi đây, rất mực thật thà (nên đói là phải), rất mực chân tình (nên khổ là đáng kiếp) tuy xem đồng tiền như cái rác mà nhiều lúc khốn đốn, nhục nhã, ê chề vì tiền.

Tôi không ăn bẩn được và thú thực nếu ăn được cũng không đủ tài tìm ra của bẩn, nên đói quanh năm, đói có thể chết được. Thà chết thế cũng xong. Đằng này cứ sống nhăn...

Thỉnh thoảng gặp vài thằng bạn giàu, giàu đàng hoàng, cho đi dớp, dớp bằng thích, không thích cũng phải dớp.

Mỗi lần chúng trả 5 xấp, 10 xấp như không.

Ra về, túi tôi vẫn rỗng không, thế có nản không chứ. Tôi đâu cần ăn tiệc ăn tùng, tôi cần tý tiền còm cho qua ngày đoạn tháng. Tôi đói, chúng còn lạ gì. Xét cho kỹ ra mình chỉ là đồ mua vui của chúng, là đối tượng so sánh để thấy nhiều khác biệt làm chúng thêm vênh váo với cuộc đời.

Jésus đã phán : Bọn nhà giàu vào thiên đường khó hơn con lạc đà chui qua lỗ kim.

Nhưng bọn chúng có cần thiên đường của Jésus, niết bàn của Phật ?...

Tôi chợt quên đi tất cả. Từ lâu tôi đã tự bảo mình «ta phải nhớ rằng ta phải quên». Quên để làm việc, chứ ngồi mà nhớ, mà trách, rồi có ngày sẽ thành kẻ «nằm chờ sung rụng», chờ đến lúc tịch cũng chẳng thấy.

Chiếc xe Lam đã mang tôi trả lại xóm nghèo. Việc đầu tiên là tôi phải tắm. Tắm cho sạch mọi dơ bẩn mà cuộc đời cứ bôi trát lên thân xác ốm o gầy mòn này và để tâm hồn được dãn ra với ít nhiều tin tưởng... rất mơ hồ.

Muốn hưởng một mùa Xuân toàn vẹn nhất, lý thú nhất, bạn đọc cả nước không thể bỏ qua :

Tiểu Thuyết Thứ Năm

Xuân Kỷ Dậu 1969

Một tập báo Xuân dầy ngót 100 trang, tràn ngập truyện, thơ, hài hước, đặc sắc của những cây viết tên tuổi và lão luyện.

Tiểu thuyết thứ năm

XUÂN KỶ DẬU

Cam đoan sẽ vừa lòng tất cả những bạn đọc khó tính nhất, vì gồm 3 đặc điểm chánh yếu :

▣ HAY QUÁ !

☆ ĐẸP QUÁ !

◎ RẺ QUÁ !

Phát hành này mai ngót 100 trang in mà chỉ bán có 30 đồng

Đi khám sức khoẻ mới được đi mần

(Tiếp theo trang 4)

trặc, hư, sáo bết ?

— Nhưng nếu đem nộp thứ của mình tớ vẫn hơi thấy ngài ngại...

— Cậu hãy bỏ tính tự ti mặc cảm đi. Giờ chúng ta mạnh bạo «thử thời» một phát xem. Được là điều tốt nhất, Rồi bị hỏng, mình cũng biết chỗ thiếu sót đặng bổ khuyết.. Thua keo này, bày keo khác, sợ gì Me Mỹ diếc nào !

Thấy tôi lên lớp Bích Com, 1 trong 3 trự mập mạp sát lại bên tôi, nói khẽ :

— Bác nói đúng đấy. Của các Bác là của các Bác. Của chúng cháu là của chúng cháu. Lẫn lộn, thế nào cũng có những hậu quả tai hại. Thứ thực với Bác nước tiểu của chúng cháu, đứa thì có chất đường (sucre), đứa thì có albumine (chất đản bạch) lần trước bị hỏng, nay phải đi khám lại đây.

Nghe vậy, tôi bèn vỗ vai Bích :

— Cậu thấy chưa. Nếu nghe cậu, có phải chúng mình bị «lừa» rồi còn gì. Đừng nên tin ở cái vóc giáng bề ngoài, có lần sẽ bị hố. Chỉ có mình mới hiểu mình, hiểu những trục trặc của lục phủ, ngũ tạng mình. Người ngoài biết sao được mà mình cứ nhắm mắt đi nhờ vả họ...

Rồi chúng tôi trịnh trọng đem ống lên Phòng Thí nghiệm để nộp. Đằng trước tôi, sau tôi, bên cạnh tôi, người cầm ống, kẻ bưng cóong, nối đuôi nhau như lũ trẻ đi rước đèn Trung thu. Và giống những sĩ tử thời xa xưa đi nộp ống quyển...

V) 4 món ăn chơi...

Vượt qua cửa ải thứ nhất (Phòng 15), mọi người lại phải qua cái cầu thứ 2 hơi phức tạp, có 4 món ăn chơi là : cân, đo, thử động mạch và, thử mắt.

Vẫn ông lao công áo xanh, kính trắng, trịnh trọng dặn :

— Các Cụ, ông, bà, cô (thiếu cậu) cởi hết áo ngoài, chỉ mặc cái quần sà lỏn và cái áo nịt, để vào cân, đo.

Lệnh vừa ban, mọi người nhanh nhẹn cởi áo, lột quần. Riêng phía các bà, cô vẫn ngồi yên, bất động, mắt mở thao láo, lộ vẻ ngạc nhiên.

Họ hỏi nhỏ nhau :

— Chúng mình cũng phải cởi áo ngoài à ? Chết cha, tôi lại không bận áo nịt và quần cụt,.

Câu than phiền không được ai trả lời. Người nào cũng ngồi yên, suy nghĩ

Như thông cảm nỗi lo âu của những nữ công chức, ông lao công nhỏ nhẹ :

— Với các bà, các cô, khỏi cần phải cởi đồ.., Cứ để nguyên thế mà vào phòng.

Nghe vậy, các bà, cô thở phào, nhìn nhau, mỉm cười sung sướng... Đây có lẽ là một đặc ân dành cho phái yếu. Chứ thực ra, theo nguyên tắc nhà làng, ai đã đặt chân vào bệnh viện, mặc dầu ở địa vị giai cấp nào cũng phải trình bày tất cả mọi sự thực, không được che đậy dấu diếm một tý tị gì thì ông Thầy mới nom thấy, sờ thấy mà chữa chạy cho chứ. Còn như nếu cứ vì tính e lệ thường tình, bưng bít, thì Thầy, dù có là HOA ĐÀ, BIỂN THƯỚC tái sinh, cũng đành chịu thua, không cứu gỡ nổi.

Có một ông, ngực phẳng như mặt chiếc đồng hồ OMEGA, có vẻ tức tối, nói :

— Ối bà kia, riêng cái khoảng cách xa của 2 trái núi lửa cũng lợi được 20 phân ngoài rồi. Nếu mình mà được cái bộ ngực lực sĩ ấy, lại phủ ngoài bằng 2 trái núi giả tạo nữa có lẽ số Pignet của mình sẽ rất ít.

Tôi an ủi ông bạn vàng nhất thời :

— Muốn được thế, kiếp sau làm đàn bà. Muốn được ưu đãi đặc biệt nữa, thì cậy đến các Thẩm Mỹ Viện thuê chích cho ít Silicone. Ngực sẽ «nở» hơn ngực các minh tinh màn bạc. Hay muốn ngay kiếp này xin mời đi thuê các bác sĩ thẩm mỹ giải phẫu, đổi giống, thay phái cho...

oOo

Từng đống quần áo tung bỏ chỏng trơ trên các mặt ghế. Trật tự, an ninh ở đây rất đáng khen. Không có kẻ cắp xen vô, rình rập, chờ ai hở cơ là rút, và móc. Đồ để bên ngoài, khi vô phòng thế nào, lúc xong việc, trở ra, vẫn nguyên vẹn như thế.

Lột bỏ cái áo ngoài, người nọ ngắm người kia mà áo não cho cuộc đời anh công chức hạng B

Những bộ xương biết cử động được trưng bày. Những cái bụng lẻo nhẻo, răn reo, được đem ra đấu xảo. Những cái lưng còng, cánh tay, bắp vế, thừa da, thiếu thịt, khẳng khiu như cành củi, được giơ lên, hạ xuống biểu diễn...

Kết quả những sản phẩm ấy đều do nhà điêu khắc Đói tạo nên.

Trong phòng số 9 (phòng cân, đo, thử động mạch, thử mắt), các nhân viên, ai vào việc nấy, làm việc rất thành thạo, nhanh như máy, ăn khớp nhau, chăm chú theo rồi kết quả qua những dụng cụ chuyên môn.

(Còn 1 kỳ)

Trở lại vấn-đề

(Tiếp theo trang 4)

Đây là một điều hợp lý vì trong hiện tình đất nước, không một chính quyền nào có thể có đủ tài chánh để trả lương cho quá nhiều quân nhân và công chức. Muốn được sớm có hòa bình, muốn mau ra khỏi tình trạng lệ thuộc vào ngoại viện thì người dân phải đóng góp nhiều hơn nữa. Đóng góp đây, là để có an ninh cho dân chúng và cho nhà cửa của họ. Sự đóng góp này vẫn còn rất ít ỏi nếu chúng ta so sánh với sự đóng góp mà dân chúng phải chịu tại những nơi bị CS tạm kiểm soát. Ở vùng tạm thời do giặc Cộng kiểm soát cũng như tại ngay BV, người dân phải đóng góp rất ghê gớm mà vẫn không có được những tự do tối thiểu của con người.

Nếu để liên gia trưởng, phường và khóm trưởng kiêm nhiệm cán bộ thì đó là giải pháp khá tốt với điều kiện là họ phải có khả năng thực sự và thật lòng muốn diệt Cộng giúp dân. Dầu sao thì họ cũng vẫn cần có những cán bộ khác phụ tá mới có thể làm tròn nhiệm vụ được.

(Còn 1 kỳ)

Đọc báo ngoại quốc

(Tiếp theo trang 4)

mươi năm nay. Trong khi tỏ ra đầy tự tín với chính mình, người dân đô thành Saigon, nam giới cũng như nữ giới, cả một lớp người từng chịu đựng bao gian khổ, đều không ngớt tự hỏi mình có thể sống sót đến cùng hay chăng.

Tâm trạng người dân

Tâm trạng nhìn chung của người dân Saigon hiện nay là sự lo âu thắc mắc. Mọi người đều thốt ra những nghi vấn quay xung quanh một điểm với nội dung lắm khi trái ngược hẳn nhau.

Một quân nhân cao cấp đã hỏi tôi rằng :

— «Ông có cho rằng Ông Nixon và Ông Lodge đều khác Ông Johnson ? Và hai ông nầy có chủ trương cứng rắn hơn ông già Johnson hay không ?»,

Chỉ vài vài phút sau, cũng nhân vật nầy lại đặt câu hỏi theo một chiều hướng khác :

— «Người Mỹ các ông không thể ra đi mà chẳng có kế hoạch yểm trợ chúng tôi trên lĩnh vực cung tiếp vận như thế nào cả được, hay là các ông đã có ý như vậy ?»

Giữa niềm hy vọng đạt được 1 đường lối cứng rắn mới, khi mà chiến thắng quân sự đang đến kề, và mối lo người bạn Mỹ không hết lòng yểm trợ người dân VN đang lưỡng lự và có phần bị khích động.

Trạng thái lưỡng lự, khi thực cương quyết, khi lại nhu mì, là tâm trạng chung của các tầng lớp trong xã hội VN ngày nay ...

Niềm mong ước

Mặc dầu tinh thần quốc gia của người dân miền Nam đã từng bừng lên sau ba biến cố là cuộc đột kích của giặc Cộng vào hồi Tết Mậu Thân và 2 lần TT Johnson đọc diễn văn nói rõ ngưng ném bom BV, các phe nhóm chính trị tại miền Nam VN vẫn chưa thực sự đoàn kết để tạo thành sức mạnh.

Vừa tranh đấu với chính mình, vừa tranh đấu với đường lối tiền hậu bất nhất của người bạn Mỹ, cũng như vừa phải đương đầu với quân CS bạo tàn, các lực lượng quốc gia Miền Nam VN chưa liên kết được thành một mặt trận thống nhất. Người ta đang trông chờ miền Nam VN đạt đến một chính sách chung, thật hữu hiệu.

Một hiện tượng đáng phải ghi nhận, từng làm cho kẻ bước chân đến Saigon lần đầu tiên, cũng như những người từng am hiểu về tình hình VN không khỏi kinh ngạc là dầu nghịch cảnh đã chi phối nặng nề nơi đây suốt cả trên 20 năm qua, một chính phủ quốc gia vẫn đang cố sức lèo lái con thuyền quốc gia miền Nam VN ra khỏi vực thẳm.

(Bản dịch của VTX)

— Hội nghị Balê đi về đâu ?

— Vấn đề Việt Nam phải giải quyết ra sao ?

— Hòa bình hay chiến tranh tiếp diễn ?

Xin đọc :

«Chiến thuyết mới»

của TRẦN.VĂN.NHẬT

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM CỦA TẠ QUANG KHÔI

– Kỳ 84 –

CHƯƠNG 23

Trong khi mẹ và người yêu nói chuyện, Thực vui đùa với con Phụng Dao. Thỉnh thoảng, nếu thấy mẹ tỏ ý hài lòng về một lời nói nào của Nguyệt, anh lại liếc nhìn nàng mỉm cười kín đáo như khuyến khích nàng.

Cuộc tiếp xúc kéo dài suốt một tiếng đồng hồ, và không có một trục trặc nào hết. Lúc ra về, mẹ Thực xoa đầu con Phụng Dao khen :

— Cô giáo nuôi con khéo lắm. Này, ông coi, nó giống mẹ như đúc.

Cha Thực gật đầu :

— Ừ, giống lắm !

Nguyệt bảo con :

— Con khoanh tay, lạy hai cụ đi và lạy... bác nữa.

Con Phụng Dao làm theo lời mẹ ngay. Cha mẹ Thực tỏ vẻ rất hài lòng. Ra tới cửa, bà cụ chợt nắm lấy tay Nguyệt, thân mật nói :

— Tôi về nhé, cô giáo !

Cái nắm tay cùng giọng nói đó đã khiến Nguyệt xúc động tận đáy lòng. Một mối hy vọng thoáng hiện trong tâm hồn nàng.

Ngay sáng hôm sau Nguyệt đã kể lại cuộc tiếp xúc ấy cho Bích nghe. Một bất ngờ đến với nàng là Bích không đồng quan điểm với nàng. Bích nhẹ lắc đầu nói :

— Cậu phải cẩn thận lắm mới được ! Theo mình, những người càng có giọng ngọt ngào bao nhiêu càng nham hiểm bấy nhiêu.

Nguyệt không bằng lòng :

— Mình [illegible] cụ [illegible] mà.

—Ấy, càng thành thật càng đáng sợ. Vì mới chỉ có vẻ thôi.

Nguyệt gạt đi :

- Cậu đa nghi lắm ! Việc gì người ta phải vờ thành thật với mình ?

Ngẫm nghĩ giây lát, Bích tặc lưỡi :

— Đây mới là giả thuyết, nhưng cũng có thể coi là đúng phần nào được. Bà cụ phải vờ thành thật với cậu vì bà cụ sợ làm buồn lòng cậu con trai cưng. Có thể nói hầu hết các bà mẹ Việt-Nam không thích con mình lấy vợ thừa...,trừ phi cô vợ thừa đó có đấm bẩy triệu đồng hồi môn.

Bích vội ngừng lời vì thấy mặt Nguyệt xạm hẳn đi. Nhưng Nguyệt đã gượng cười:

— Mình không giận cậu đâu. Trái lại, mình còn cám ơn là đằng khác. Dù chưa đồng ý với cậu, mình cũng không phủ nhận lời cậu. Mình chỉ cho rằng cậu hơi bi quan.

— Có lẽ ! Nhưng thực tế là như vậy đó.

Nguyệt cố nén một tiếng thở dài :

— Rồi theo cậu, chuyện gì sẽ xảy ra ?

— Cái đó thì mình chịu. Biết đâu mình chả nhận xét lầm.

— Dù sao, mình cũng phải đề phòng trước.

Sự đề phòng của Nguyệt hầu như trở thành vô ích. Buổi tối hôm đó, Thực hớn hở đến báo tin :

— Xong hết rồi ! Các cụ có vẻ chịu Nguyệt lắm.

Nguyệt thờ ơ :

— Thật hả ?

Thực bế con Phụng Dao, hôn như mưa vào mặt nó, cười lớn :

— Mẹ tôi đã bàn tính đến việc cưới xin.

Nguyệt vờ không hiểu :

— Cưới ai vậy ?

Thực [illegible] nàng :

— Cô [illegible] vào đây nữa !

(CÒN TIẾP)

ANH VĂN CHI LAN

Học phí đồng hạng 200đ. Dạy sách English For Today cuốn I-II-III-IV
Khai giảng 1.3.69 tại 476 Hai Bà Trưng (gần Cầu Kiệu)
Giáo sư kinh nghiệm — Sĩ số giới hạn — Ghi tên trước tại Văn phòng

BAC II 69, A.B.C.D.

Cours DUY TÂN, 90 Bùi Chu Saigon
Prof. QUACH ANH HÒA : lic. d'enseig. ès Sc. Math
NGUYỄN MINH TRÍ : lic. ès Sc. Phys. et Math.
— Prog. de révision complet et efficace avec résol. de nouv. prob. d'exam.
— Prog. d'enseig. préparé minutieusement aidera les élèves à mieux assimiler les cours théor. Cours résumés.
— Methode effic. rapide et sure appl. à la résol. des prob. de dynamique.

MỚI VỀ !

Radio CASSETTE NIVICO RC-200 kiểu 69
Nhiều băng nhạc CASSETTE ngoại quốc
CARSTÉREO gắn xe hơi và phụ tùng.
ALPHA RADIO
157 Tự Do Saigon

Khách sạn Khải Hoàn HOTEL LUTÈCE

15 Bis ĐẶNG ĐỨC SIÊU SG. — ĐT. 93.207.
Vô Ngõ 81 Bùi Thị Xuân.
APPARTEMENTS : Phòng ăn, phòng khách, phòng ngủ, bếp, nước nóng, máy lạnh.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 03-2-1969 hồi 9 giờ tại QYV/Qui Nhơn và QYV/Phan Thanh Giản.
II — MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
Cung cấp thực phẩm cho :
— QYV/Qui Nhơn (Lô 2 và 4 toàn niên 1969). Trị giá ước lượng : 8.707.000$00 (DLS. số 01/QYV/QN/TV ngày 1-10-68).
— QYV/Phan Thanh Giản (2 lô—Đệ I/LCN/69). Trị giá ước lượng 6.532.740$00 (DLS. số 20 ngày 27-8-68).
III — NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)
— Cục Quân Y (ngang TYV/Cộng Hòa—Gò Vấp)
— Các Quân Y Viện liên hệ.

Gia Định, ngày 8 th. 1.1969
CỤC MÃI DỊCH

(Tiếp theo (H) trang 3)

Vụ Khanh Vũ Quốc Thúc, ông Tổng Trưởng Canh Nông và Cải Cách Điền Địa Trương Thái Tôn và ông Tổng Trưởng Chiêu hồi kiêm Thông tin Nguyễn Ngọc An.

Cũng nhân dịp đến khai mạc Hội chợ Nông Nghiệp trên, Quốc Vụ Khanh Vũ Quốc Thúc cho biết «Nền nông nghiệp tại VN có thể tự túc được trong vòng từ hai đến ba năm, sau khi chiến tranh chấm dứt. Sự dự trù tự túc về lúa gạo này có thể đúng hay không, còn tùy thuộc vào nỗ lực cố gắng cơ khí hóa nông nghiệp, dùng máy móc thay thế nhân công để đặt năng xuất cao hơn».

Vẫn theo giáo sư Thúc thì VN chỉ có thể độc lập về kinh tế và không lệ thuộc vào một nền kinh tế ngoại quốc nào trong vòng ít nhất là 10 năm sau khi chiến tranh chấm dứt.

Tuy nhiên, vẫn theo giáo sư Thúc thì trong thời kỳ nói trên VN vẫn phải giữ các tương quan và trao đổi kinh tế với các nước bạn, đồng thời giảm dần mức viện trợ quốc tế để nền kinh tế VN được độc lập dần.

Chợ Tết Quân Đội

SAIGON.— Chiều 1.2, chợ Tết Quân Đội đã được Thiếu Tướng Trần văn Trung, Tổng Cục Trưởng Tổng Cục CT Chính Trị khai mạc tại trường Tô Hiến Thành (đường vào khu Cư xá Sĩ Quan Chí Hòa). Nhân dịp này, Tướng Trung cho hay trong năm 1969, Tổng Cục dự trù phát triển thêm 1 số quầy hàng cho chi khu và 14 Trung Tâm Bán Lẻ cho các tỉnh khác. Chợ Tết Quân Đội bày bán đủ thứ hàng như thịt heo tươi gà sống, nho táo chén cốc bình thủy, đồ chơi trẻ em v.v. Ngày hôm đầu đã có hàng ngàn người đến thăm chợ.

(Tiếp theo (C) trang 3)

Các vấn đề khác

Khi được hỏi về quan điểm của ông về vụ 1 đại úy Chủ Sự Phòng Tình Báo Đô Thành mới bị bắt giữ vì bắt người tống tiền phi pháp, ông tuyên bố : Chủ trương của tôi từ ngày nhậm chức Đô Trưởng là dồn mọi nỗ lực vào công việc bài trừ tham nhũng. Do đó việc bắt giữ một nhân viên tham nhũng tại Tòa Đô Chánh là thích đáng và phù hợp với chủ trương mà tôi hằng theo đuổi.

Nhân dịp này, ông đã xác nhận rằng không thể có chuyện cho phép khiêu vũ nhân dịp Tết, về việc giải tỏa giới nghiêm đang được đề nghị cứu xét việc giải tỏa 100% trong đêm Giao Thừa.

Ông cho biết tình hình an ninh chung rất khả quan

TOÁN LÝ HÓA LUYỆN THI TÚ TÀI I AB VÀ LÝ HÓA I AB

3 3 HOÀNG - ĐỨC

26 BÙI CHU và 220/2A cầu TRƯƠNG M. GIẢNG SG.
★ Mở đủ lớp Sáng, Chiều, Tối. Lớp ít, săn sóc chu đáo
● Số chỗ có hạn, chỉ nhận học sinh ghi tên trước
★ Toàn ban Giáo sư Cử Nhân, chuyên nghiệp.
HOÀNG ĐỨC, ĐẶNG TRÍ BIỂN, HÀ BÁ HUỆ, DƯƠNG NGUYỄN BÁ TUỆ, PHAN X. PHƯƠNG, ĐÀO VĂN VƯƠNG

CHÚ - Ý

APOLLO 8 Phi thuyền đã thành công thăm Nguyệt Cầu.
1 và 2 màu máy in Offset Automatic JAPAN.
1000×660mm do xưởng HAMADA sáng chế đã được các nhà in hoan nghinh với một thành quả tốt đẹp.
• SOLNA • high speed offset press của SWEDEN. 1 đến 4 màu cỡi giấy 650×460mm hour 8000 sheets, 585×813mm hour 10 000 sheet
• COLOR METAL • high speed offset press của SUISSE. 1 đến 4 màu cỡi giấy 520×740mm hour 10 000 sheet, 1040x720mm hour 8000 sheet.
Đại Lý Độc Quyền : NATIONAL INDUSTRIAL CORPORATION
Địa chỉ liên lạc 441A Hồng Bàng Cholon.

Cáo thị đấu thầu công khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 10 tháng 02 năm 1969, hồi 09 giờ, tại Khu Tạo Tác Qui Nhơn, và Cục Công Binh QLVNCH.
MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— Xây cất nhà gia binh 3m×12m80 cho các đơn vị thuộc Sư Đoàn 22BB Trung Đoàn 40BB Trung Đoàn 41BB Trung Đoàn 47BB. Bộ Tư Lệnh S/22BB + Tiểu Đoàn 22 Công Binh SĐ và Đại Đội 22 Quân Nhu (theo các IKSR số : 3/50 /69, 3/501/69, 3/502/69, 3/503.69, /504.69).
KÝ QUỸ TẠM : Từ 52.000$00 đến 90 000$00
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Công Binh (Trại Đào Duy Từ, số 557, Đại Lộ Nguyễn Tri Phương (Phú Thọ) Saigon
— Khu Tạo Tác Qui Nhơn (đường Nguyễn Huệ, cạnh Gành Ráng)
KBC 4565 ngày 15-01-1969
KHU TẠO TÁC QUI NHƠN

GHẺ HỜM !!

Những mụn nhọt khó trị cũng được băng « BIOGAZE BOTTU » chữa khỏi

Băng diệt trùng « BIOGAZE BOTTU » bào chế tại Pháp Quốc, có sinh tố A và D, lục-diệp tố và La-no-lin còn là thuốc chữa **PHỎNG NƯỚC, PHỎNG LỬA**, và các vết thương **TRỐC DA**

Thật êm dịu và mau lành !

THUỐC NHẬP CẢNG, BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY VÀ TIỆM TRỮ DƯỢC

(Kiểm nhận số 06M/BYT ngày 28-01-69)

CHỌN TẶNG PHẨM !

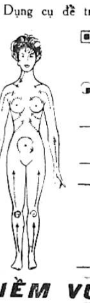
QUÝ ÔNG TRANG TRỌNG

Dao cạo hiệu **BARON RIAM** (Thụy Sĩ) chạy bằng pile (Rasoir électrique « Baron Riam »)
- Tối tân — Tinh xảo nhứt
- Cạo rất sát như dao cạo kiểu cũ, nhưng không làm trầy da.
- Có bộ phận riêng để xén tóc và sửa râu

Tiện-Lợi - Nhanh chóng
- Chỉ cần 1 cục pile đèn mà thôi

QUÝ BÀ THANH LỊCH

Dụng cụ để trang điểm hiệu RIAM (Thụy Sĩ) (Baroness Riam-Suisse)



- Một dụng cụ tối tân nhứt mà trí xảo loài người đã sáng tạo ra để giới phụ nữ dùng.
- Sản phẩm đầu tiên trên hoàn cầu dùng xoa bóp tất cả các cách thức :
— Để thân hình được mảnh mai, tăng sức sự tuần hoàn, làm giảm các thớ mỡ
— Để chải tóc, chống lại sự rụng tóc.
— Để đánh tan nét nhăn da mặt, nhăn mí mắt, để luôn luôn được tươi trẻ.

TRANG ĐIỂM — HÓA TRANG rất hoàn hảo
Sự trang điểm của quý bà giữ được lâu thì diện mạo quý bà luôn luôn tươi trẻ.
— Để cạo sạch lông măng giúp được nhiều lợi ích.

NIỀM VUI TRONG GIA ĐÌNH

Bàn chải đánh răng hiệu RIAM (Thụy Sĩ) chạy bằng pile đèn

- Bàn chải tự động đầu tiên
- Chải theo chiều cao của răng (đúng theo lời khuyên của Nha Sĩ)
- Chải rất sạch tận các kẽ răng
- Phòng ngừa hữu hiệu bệnh sâu ăn răng
- Trẻ em dầu khó tánh thế nào đi nữa cũng thích dùng
- Tiết kiệm kem đánh răng (5 lần ít hơn)

Số lượng có hạn — Chưng bán tại :

— SAIGON DÉPARTO 86-96 Tự Do Saigon. Đ.T. : 90.601
— CODESA 68 Trương Minh Giảng Saigon Đ.T. : 92.955
(Ngã tư Hiền Vương—Trương Minh Giảng)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

NHẮN THỢ HỚT TÓC

NGUYỄN VĂN NGHỆ tự BẢY NGHỆ mời ông về phòng hớt tóc Cao Tùng, thanh toán số tiền ông đã mượn tôi, trong vòng ba ngày ông không về tôi sẽ nhờ pháp luật can thiệp.

Nhắn tin gấp

Ông NGUYỄN HỮU SỬ, Chủ Salon NGUYỄN HỮU Số 2A đường Phan văn Trị, Gia Định cần gặp tôi ngay để kết thúc vụ xe số EH 4602 (là xe gian) mà Ông bán cho tôi. Nếu không tôi sẽ nhờ pháp luật can thiệp.
LƯU VĨNH THÁI
Trường dạy lái xe VẠN QUỐC
Số 66, Ngô Quyền Cholon

Tôi tên Phạm văn Tam, mất 1 bóp trong đó 1 c/c Quân nhân, 1 Chứng chỉ tại ngũ, và nhiều giấy tờ. Ai lượm được xin đem lại số 147 đường Nguyễn văn Thành hoặc số 53 Nguyễn xuân Phụng (Cholon) sẽ hậu tạ cam đoan không làm khó dễ.

Mẹ tôi Phan thị Kẻ 49 tuổi không biết số c/c. Người ở Xã Đức Mỹ, Quận Mộ Đức Quảng Ngãi, vợ của ông Nguyễn Mai có 7 con, vào Saigon thăm con và em tại tổ nhà 682/7 3 Phan thanh Giản Saigon. Lúc 15g. ngày 27-1-69 mẹ tôi đi thăm mấy chị tôi ở Biên Hòa, lúc đi mẹ tôi cho biết là 28 hoặc 29 1 69 trở về địa chỉ trên. Thế mà bà đi lạc hoặc bị xảy ra tai nạn hoặc họa gì. Mãi đến ngày 1.2 tôi không thấy mẹ tôi về. Tôi đi tìm các nhà thương và các bót mà không có. Vậy tôi nhờ các cơ quan công sở hoặc ai biết mẹ tôi ở đâu xin báo tin cho tôi tại số nhà trên được gặp. Tôi xin hậu tạ.
Con của bà NGUYỄN NGHỆ

Nhắn tin gấp

Mời bà THAN XUÂN HEN đến thương lượng về căn nhà số 212/60 Nguyễn thiện Thuật, bà đã hàng lòng mua và có đặt cọc, vì kỳ hạn đã hết mời bà đến ngay, nếu không đến tôi sẽ bán cho người khác.

HỌC

Dạy đan máy, đủ kiểu, nhanh chóng hướng dẫn tận tâm nhận dan áo. 94 Hiền Vương Sg.

Giáo sư Pháp tiến sĩ nhận dạy Pháp Văn, Hỏi 29 Phan Ngữ Dakao.

Anh Văn sáng chiều tối đủ trình độ. 1-9-69. Khai giảng các lớp mới thực hành cấp tốc cho người học đi làm. Căn bản cho học sinh đi thi. Học sách English For Today Book I đến VI.
Tiểu Học : Nhất, Nhì, Ba, Tư, Năm, Mẫu Giáo luyện thi Đệ Thất bảo đảm ghi tên tại Trường Hưng Long số 298 Minh Mạng CL.

Mẫu giáo nội trú, bán trú Phan thanh Giản, Cư xá Đô Thành IC, là nơi tin cậy quí bà gởi con em.

Lớp vũ Valentino

Đã giúp nhiều, sĩ quan, công chức, bạn gái khỏi phải lúng túng thẹn thùng trong các dạ vũ v.v.. vì không biết khiêu vũ. Bảo đảm giúp bạn học trong 8 tiếng biết 4 vũ điệu xã giao, 26 Nguyễn-v-Học Gia Định.

Học Nghề Điện

Sách của Kỹ sư LƯU-VĂN-A vừa xuất bản chỉ dẫn rõ nghề thợ điện Dễ học, lương hậu. Nhiều sách mới tái bản : Tủ lạnh, Máy Ti-Vi, Ghi âm, Thu Thanh. Cách thay đèn và Transistor quốc tế. Hỏi 49A Cao Thắng. Có trừ hoa hồng.

Học Y Tá Lớp trợ Y Tá mở mỗi ngày, và khóa tu nghiệp Y Tá toàn quốc, các bạn nam nữ ghi tên nhập học tại 14 Lê văn Duyệt Saigon.

Dạy cắt may THÊU VÀ ĐAN MÁY

Chóng rành nghề và thật khéo. Hỏi 60 Nguyễn huy Tự (ngã tư Cầu Bông) Dakao

VÕ TAE - KWON - DO

Võ Đường HWA-RANG-KWAN — 199 Lê văn Duyệt Saigon Giám Đốc : Ô. Đặng huy Đức : Đệ III đẳng vô địch 1966.
— Chiếm giải cờ vô địch Tea-Kwon- toàn quốc 3 kỳ 1966, 1967 1958.
— Ban Võ sư Hảo Việt IV III II đẳng đảm nhiệm. Khai giảng lớp mới 5-2-69.

— Muốn thành Tài tử Sân khấu trong 1 thời gian rất ngắn — Muốn được sự chỉ dẫn thật tận tâm. Hãy ghi tên học gấp :
LỚP CA VŨ NHẠC
Ánh Tuyết và Huyền Linh
399/23 Phan đình Phùng Saigon và 4 Nhiêu Tâm Cholon
—Có khóa cấp tốc 2 tháng Nhận dạy bảo đảm và giới thiệu trình diễn. LÃNH : Trang hoàng Cao ốc Biệt thự, Hí viện, Dệt thảm chiếu, Đan mành sáo nhựa v.v... Do Vũ sư ÁNH TUYẾT đảm nhiệm.

DẠY ĐAN MÁY TỰ ĐỘNG

— Bạn muốn trở thành thợ đan lành nghề trong 1 thời gian ngắn ? (lương từ 4.000đ đến 10.000đ). — Bạn muốn trở thành giảng viên về nghề đan máy ? Xin mời bạn đến địa chỉ 1787 LAM SƠN (hẻm Chi Lăng) nơi đào tạo những học viên và giảng viên ưu tú nhất : dạy đủ loại máy. 1 tháng rành nghề, nhiều kiểu áo lớn, nhỏ, nón, vớ (dây đủ bông tay và bông máy ; Sách Pháp, Nhật). Tận tâm chỉ dẫn nhiều kiểu mới, lạ đẹp. Có khóa cấp tốc. Nơi được tín nhiệm suốt mấy năm qua. Có việc làm ngay tại chỗ — Sửa chữa.

Đờn Ca

Tư Thục Âm Nhạc THẾ HỆ khai giảng các lớp : **Đờn điện, Trống, Ca và Organ.** 379 Đại lộ Trần quốc Toản Chợ Lớn. N.S. QUỐC TUẤN phụ trách.

Lớp Gia Chánh Đặc Biệt

44 Lê Lợi dời về 44 Ng-phi-Khanh Tân Định Bánh Pháp khóa 2 mở sáng thứ hai và thứ tư, mở thêm các món nhậu và cơm chay, cơm tàu, cơm Pháp Cổ Bắc. Mời đến ghi tên và lấy chương trình suốt ngày tại 44 Ng-phi Khanh Tân Định.

TV - RADIO

Bán Akai M7, Sansui 500, loa Pioneer Pax 30 20W 96/9 Ngô tùng Châu Saigon (ngoài giờ làm việc)

Sửa TV lấy ngay

Transistor magné Ampl. HI-FI Stéréo, Đặc điểm như mới, BĐ trong 3 tháng, đích thân chủ nhân kinh nghiệm phục vụ quý vị và anh em ở tỉnh xa gần, công thật rẻ trong dịp Tết. Bạch Đằng TV 169 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận ĐT 40.057

Loa Pioneer CS-77 mới nguyên trong thùng 26 000đ 1 cặp. Hỏi 212/18 Nguyễn Huỳnh Đức, Phú Nhuận Điện Thoại : 41.613

Dư dùng bán rẻ một máy thâu băng hiệu GENERAL Solid State 700A Stéreo. Hỏi số 42 Trịnh minh Thế Saigon.

MUỐN HƯỞNG XUÂN HÃY ĐẾN

Salon TV THIÊN KIM. Mua bán đổi, gởi, cầm thế và sửa chữa T.V. Bán rất rẻ. Giá nhất định. Có bảo đảm.
— Phillip 19'' = 30.500đ.
— National 19'' = 12.500đ.
— General Electric 9'' : 10.500đ
v.v.. 327 ĐL Trần q. Toản Cholon

TV Ở ĐÂU RẺ NHẤT

Nơi tập trung đủ hiệu máy truyền hình và các loại máy Radio, Cassette như Denon, Sanyo, National, Sharp, Sony, từ 12 inches, đến 25 inches, chạy bình hoặc chạy điện, giá rẻ nhất, quí vị mua tại đây, được đưa tận nhà và gắn luôn Antenne trời, do nơi Radio TV VĨNH LỢI 370 đại lộ Trần hoàng Quân Cholon (góc đường nhà thương Chợ Rẫy).

Télévision Opéra

Sửa T.V. đủ loại, chờ lấy bảo đảm 3 tháng. Có máy điện từ làm toàn bảo như mới. Máy mỹ sửa, hết rung giá 1200đ Điện thoại 37201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. Giá hạ nhất Thủ đô làm việc cả Chủ nhật. Số 1011 Trần hưng Đạo góc Nhiêu Tâm chợ Hòa Bình.

Thâu Băng

Nhiều băng nhạc ngoại quốc cho quí vị thích băng nhựa. Mời quí vị đến nghe thử và chọn lựa tại HOA TIÊN 25 Thương Xá Tam Đa (Crystal Palace).

Sony 540 (tối tân nhứt) Loa Sansui SP.200 AR4X tất cả chưa khui. Hỏi 75bis Cư xá Đô thành (hông bót Vườn Chuối).

Sony TC 530 băng nhạc Origne ngoại quốc. Tất cả toàn hảo Bán gấp, rẻ. 190 Ng-Hoàng An Đông.

Bán rẽ Sansui 1000 250 16.000đ. 108/22A Trần quang Diệu (đầu mặt Chùa Kim Cương) Saigon.

139J Chuyên sửa đủ loại máy Thâu băng. — Truyền hình và — Radio. Xin mời quý vị hãy đến 139J Võ Tánh Saigon.

Xuất ngoại, bán gấp

Magné 4T, 4 loa nổi + màn ảnh Cherry Vinyl + dàn đèn Sunlight công suất 2000 watts và 1 bộ đồ nghề quay phim Canon Ciné Auto Zoom toàn hảo gồm chân, máy, télé, lentilles và gần 20 Filtres đủ màu đủ cỡ. Hỏi ông Phú, 235 Trần quý Cáp Saigon (buổi chiều).

T.V. Service

Sửa đủ loại TV Mỹ nhựt, lấy liền Radio Phono Ampli Tepe recorder v.v. có chuyên viên tới nhà sửa Bảo đảm giá hạ điều chỉnh miễn phí, Xin mời tới Radio TV Phú Thịnh 298 Võ Di Nguy (Phú Nhuận) Đ T. 40281. Có nhận thâu băng.

Teac 6010 Sony 540 (tối tân nhất), Akai 1710w, tất cả chưa khui thùng Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Anh Ngọc

Thâu đủ các loại băng : Mono, Stereo, Cassette, 8 Track Stereo, Cartridge. đủ các loại nhạc Việt và ngoại quốc chọn lọc có nhiều băng đủ loại bán sẵn để quý vị nghe thử và chọn lựa Xin mời lại Gian hàng Au Printemps Crystal, 22 Thương xá Tam Đa. 9 Nguyễn trung Trực Saigon (phía trước nhà hàng Thanh Thế).

HUNG SON'S RECORD

426 Minh Mạng Cholon

Thâu băng Mono, Stéréo, Cassette và Cartridge. Đủ loại nhạc V.N., ngoại quốc nếu cuộn băng quý vị thâu ở nơi khác không được vừa ý, xin quý vị ghé thử tiệm chúng tôi, với 1 kỹ thuật thâu băng cực kỳ tinh vi và những máy móc tối tân, chúng tôi cam đoan quý vị sẽ hài lòng. Đặc biệt nhạc VN, thời trang, tiền chiến, TCS do chúng tôi thực hiện mà ưa tổ quý vị đều ưa. Chúng tôi, với 12 năm kinh nghiệm trong nghề nhạc và 15 năm sưu tầm nhạc, đủ khả năng để phục vụ các vị sành về nhạc. Tuy sanh sau đẻ muộn, chúng tôi đã được rất nhiều người khen, đó quả là điều khích lệ lớn lao cho chúng tôi. Mời quý vị tới nghe thử và lựa bài.

TiVi Van Trang

39 Nguyễn An Ninh Saigon
(thẳng cửa Tây chợ Bến thành)
Bán và sửa chữa đủ loại Radio và TiVi.

Bán rẻ TV Sharp có chân 2 loa, Ampli Kenwood 140U Tarrecorder Ampex 1100. Hỏi 287/40 Phan đình Phùng Sg.

Sony 540 (model mới) 230 ; Akai 1710w Loa Pioneer CS-88 bán rẻ 377 Lý thái Tổ.

Magnetophone

Chuyên sửa đủ loại máy ghi âm **Sony, Akai, Teac, National** và các hiệu Đức, Mỹ, Nhựt. Bảo đảm phụ tùng đầy đủ, mau lẹ, làm việc luôn chủ nhựt. **Lê Đô Radio 123 Nguyễn t. Thuật Bàn cờ.**

Bán rẻ loa CS-88 (31.000đ). Teac 4010S (36.000đ). Quay đĩa PL-41 + đầu Shure (16.000đ), Sony TC 230 (24.500). Tất cả mới nguyên, 39 Trần văn Thạch Tân Định.

Thâu Băng

Nhận thâu băng thường hoặc **CASSETTE do khách lựa từng bài. Bán băng thâu sẵn.** Đủ loại : **Tân nhạc (thời trang hoặc tiền chiến). Cải lương hay tuồng bộ, ngoại quốc** (Kích động êm dịu) **BÀI HỌC** (Anh Pháp Đức) **Kinh Châu 66 ter Lê lợi** Saigon

Rẻ nhất Saigon !

Ti Vi đủ cỡ, đủ hiệu từ 9 đến 25 inches, từ 1 đến 5 Loa. Chạy pile điện, accu và đầy đủ phụ tùng. Có thợ sửa chữa tận nhà. **Giá rẻ nhất Thủ Đô** Quí khách không tin, xin khảo giá trước khắp nơi rồi, **chắc chắn sẽ mua được 100/100** Nếu đến **T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Saigon Đ.T. : 93.217.**

HIFI STUDIO

Phòng thâu băng Tape Cassette Cartridge 102 Phan đình Phùng SG Đủ loại Nhạc Việt và Ngoại Quốc Máy móc Nhà Nghề Kỹ Thuật Bảo Đảm. **PHÒNG LẠNH ĐỂ NGHE VÀ CHỌN NHẠC** — Phòng thâu băng của Giới Sành Điệu MỞ CỬA Sáng từ 9 giờ đến 12g Chiều từ 3 giờ đến 8 giờ

THÂU BĂNG LẤY CẤP

(tại trước rạp Long Phụng)

(Bán đủ loại đĩa tân cổ nhạc Việt Nam) Nhận thâu băng, chọn từng bài : Tân nhạc, ngoại quốc, tiền chiến, tuồng, tân cổ giao duyên, bài học Anh Pháp ngữ. Bán băng thâu sẵn đủ loại : Mono, Stéreo, Cassette. Nhận đổi băng mới lấy băng thâu sẵn. ĐẶC BIỆT QUÀ XUÂN : Những đĩa nhạc Xuân, những băng chọn lọc nhạc Xuân hay. Quý khách sẽ hài lòng có một món quà Xuân trang nhã và lịch sự. Mời quý khách lại nghe và chọn lựa. HÒA SIM RECORD 295 GIA LONG (trước rạp Long Phụng).

THÂU BĂNG SƠN HẢI

6 Yên Đỗ Saigon
— Cassette mono.
— Hi Fi Stereo.
— Máy móc tối tân.
— Việc làm cẩn thận.
Tân nhạc thời trang. Nhạc tiền chiến. Nhạc ngoại quốc. Cổ nhạc. Bài học ngoại ngữ. Có bán nhiều băng Cassette thâu nhạc sẵn.

Cần bán 1 Tivi hiệu Nec 16 inch 1 Picquop hiệu NVC Xin liên lạc 225. Hai bà Trưng từ 15g — 19g.

HIFI Studio

PHÒNG THÂU BĂNG
Tape + Cassette + Cartridge.
102 Phan đình Phùng Saigon

Phòng thâu băng tối tân nhất ★ Dùng toàn máy nhà nghề ● Bảo đảm kỹ thuật ★ Đầy đủ nhạc Việt và Ngoại Quốc. Mới có : Hit Parade và nhạc Xuân.

Đặc biệt : một thính phòng trang bị Máy lạnh và hệ thống Âm thanh tuyệt hảo. Để quí vị thưởng thức và chọn nhạc. Qui vị chắc nhắn sẽ hài lòng khi đến Hifi Studio.

KENWOOD TK 140U (130w). Loa CS77 (100w). Hỏi 175/20 Phạm ngũ Lão Saigon.

Băng tiếng Nhật

(Chương trình Sử Quán Nhật) Và đủ loại băng học Tiếng Mỹ từ thấp tới cao. Băng nhạc VN và ngoại quốc cho các loại máy. Nhận thâu Cassette và bán đầu chùi đầu máy. Hoa Xuân 211 Ng-th-Thuật.

TiVi ! Máy đèn Tân Kỳ

Mới về nhiều kiểu TiVi 68-69 Tân Kỳ thật hách loại sách tay loại để bàn đủ hiệu đủ cỡ từ 4 cho đến 25 inches. Và nhiều loại máy đèn từ 300 cho đến 10 000watts, đủ cỡ máy bơm nước chạy xăng chạy điện 110/220v. Xin mời lại hãng Đạt-Thành số 84C đường Cống Quỳnh Saigon. ĐT : 93.231 (xéo xéo trường học Hưng Đạo) không mua cũng lại mà coi, coi cho biết giá để mách người khác đến mua Đặc biệt TiVi 16 inches, bán 14.800đ, và máy đèn 1,000watts bán 16.000đ. (Xài được 25 bóng đèn ống 1m2 chỉ tốn 1/2 lít xăng 1 tiếng đồng hồ).

TIVI - RADIO - CASSETTE

(Kiểu tối tân năm 69)

Hàng mới về bán giá thật hạ nhiều loại TV Denon — Sharps — Sanyo Sony — Nec — National đủ cỡ từ 4 cho đến 25 inches, nhiều kiểu sách tay nhiều loại để bàn từ kiểu tối tân của năm 68 cho đến kiểu tối tân nhứt, độc đáo nhứt và hách nhứt của năm 69 Cùng nhiều loại Radio Transistor, Cassette đủ hiệu đủ cỡ Antenne, kiến phóng đại, và Sulvolteur v.v.. Bởi hiệu luôn luôn có sẵn thợ nhiều kinh nghiệm để phục vụ cho quí vị mỗi khi quý vị cần đến. Do Tân Mỹ số 176 Nguyễn thiện Thuật Saigon (đối diện cửa chính Cư xá tái thiết Nguyễn thiện Thuật)

Tô son cuộc đời bằng những giòng nhạc trên đường trường ! Car-Stéréo giúp bạn xóa tan mệt nhọc. Ráp mau lẹ các loại Car Stéréo Radio Auto National Sanyo Philips nhiều Bandes T.K 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Đa Kao.

TV hư Gọi ngay ĐT. 40839 sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa. 186 Trương tấn Bửu (Phú Nhuận). Đủ phụ tùng.

Télévision HỒNG

CHUYÊN SỬA
Radio Télévision Magnétophone

Trang bị đầy đủ máy điện tử để sửa chữa mau lẹ. Nhận sửa tại tư gia : Giá rẻ hơn mọi nơi. Làm việc luôn cả ngày lễ và chủa nhựt. 248 Đề Thám Sg.—Phone : 91.290

Tỉnh về Saigon

Sắm Tết 1 Xin mời ngay đến Radio TK 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Đakao) để chọn 1 TV, 1 Radio Cassette, 1 Radio Magnéto 1 Radio Phono, 1 Radio Transistor và nhiều loại khác, trưng bày đầy đủ nhất. Hàng được bảo đảm từ 6 tháng đến 1 năm

Hàng Mới Về

Băng CASSETTE hiệu MAXELL

C.90 và C 60 bán sỉ và lẻ đủ mọi giá tùy theo số lượng. Giá đặt biệt, có băng thâu rồi — Cải Lương — Tân nhạc — Cổ nhạc v.v. và Band trắng. Band Maxell dùng cho mọi hiệu Cassette không phân biệt National — Sanyo — Nivico — Aiwa — v.v...
Có sẵn thường xuyên tại :
Thủ Đô Thương Cuộc
361 A Phạm Ngũ Lão Saigon
(gần chợ Thái Bình)

Thâu Băng VĂN - HOA

62. Trần qu. Khải (Ciné Văn Hoa) 121/19. Ngô tùng Châu SAIGON
★ HI-FI STEREO
★ MONO SOUND ON SOUND.
★ SWISS ECHO
★ CASSETTE
★ TỐI TÂN NHẤT
● Tân nhạc ● Nhạc tiền chiến ● Nhạc trẻ ngoại quốc ● Nhạc cổ điển Tây phương ● Nhạc vũ trường — Cổ nhạc Nam phần — Cổ nhạc Bắc phần ● Nhạc bán cổ điển Tây phương ● Các loại bài học Anh ngữ đặc biệt. Chuyên viên điện tử tốt nghiệp Đại học đường Boston, U.S.A.

THUỐC

Thận hư tảo giấy, đau lưng, mắt mờ, đầu nhức, răng sưng, tai ù. Lậu, tinh : Di, hoạt, mộng mơ, dùng HOÀN SINH LỰC, chắc chờ nữa chi ! Có thầy chẩn mạch tính vi, chuyên làm thuốc tễ thích nghi từng người. Đông y sĩ HOÀN-SINH: 469B Lê văn Duyệt Saigon.

Chuyên trị phong ngứa

Lở, nhức xương gân, ù tai, đau đầu, lao trí, lao lực, yếu sức trị mau mạnh. Thuốc Phong ÔNG LANG TÀI tín nhiệm. 182 đường Thoại ngọc Hầu Gia Định.

Phong tình Lậu Mủ, Dương mai Mào gà, Sang độc, Hột xoài, Hạ cam, thuốc nhiều mà chẳng dứt căn Hãy nên tín nhiệm **Phong Thần** ít lâu. Đông Y sĩ HOÀN SINH 469B Lê văn Duyệt Saigon. Nhận trả lời ai gửi tem 1đ.50.

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên, dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 50 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc, K.N.B.Y.T. 49-5-63.

Gan suy choáng váng, nhức đầu, Kém ăn, mất ngủ, âu sầu, sưng cân: Năm canh, đắng dọc, bần thần, Bạn ngày mỏi mệt, đau gân, mắt mờ. Tại vì huyết nhiệt âm hư Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan. Phòng mạch Đông y sĩ Hoàn Sinh. 469B Lê văn Duyệt Sg.

Chích trĩ nội

Phương pháp mới nhứt, không đau vẫn đi làm việc, có thể mời đến nhà, tiếp khách từ 3 đến 6 giờ chiều tại số 260/5 Bùi Viện Saigon.

Phong ngứa Ghẻ chốc lở lói, gải tới đâu ăn lan tới đó không phải thoa phết sự ngoài da mà hết, uống «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN «ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KN. BYT 3— 5-9-63.

Chú ý Môn Thuốc Gia Truyền lâu năm kinh nghiệm chữa bệnh : Tứ Thời cảm Mạo Nhức Đầu Mũi Nghẹt mặt nổi Mụn hay Nám Thâm, Môi Thâm Đau Tim Đau Gan Táo Bón Trĩ Phong Ngứa Đái Dầm Tiểu Sạn Truyền Độc, Xin mời đến Ông Lâm văn Vàng Đông Y Sĩ Mỗi ngày từ 17 giờ tại Trường Tư Thục Tiếc Duệ số 222b Lô F Chợ Vườn Chuối Đường Phan đình Phùng Saigon, cần người hợp tác.

SỮA NUÔI DA ANITA

Có nhiều chất bổ, da mềm mịn hồng hào, tươi trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta)

BELLI — NAIL

Thuốc làm móng tay chân mọc dài, cứng, không rách khỏi gảy. có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta).

Acnobel Trị Mụn trứng cá mụn đỏ, mặt sần sùi có bán tại các nhà thuốc Tây.

Xóa tan vết nhăn nhờ thuốc FANNY A-A da mặt nhẵn mịn tươi trẻ. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Thực phẩm Gà
Vinafeco tại 642-C Nguyễn Trãi Cholon bán giá chánh thức 190-510-530. Mua nhiều hạ thêm.

Gà đẻ Bán gà đẻ (cả chuồng). Tại 76 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (từ 18 giờ).

Bán chuồng gà rẽ Bằng sắt 3 từng, giá 3.000đ. Hỏi 122/6 Phát Diệm Saigon.

Cám Gà Vinafeco đủ số 1-2-3-4-5-12-13. Giá đặc biệt bán tại Tân Lợi 241 Trần quốc Toản (góc đường Nguyễn tri Phương) và Tiến Lợi 210B Bà Hạt.

DỤNG CỤ NUÔI GÀ
Chuồng gà nhập cảng giá đặc biệt 500đ 650đ 1 chuồng. Máng ăn đủ loại: thứ thường, thứ treo, thứ quay (cho gà con) Giá từ 35đ đến 325đ một cái. Bán tại 176/7 Lê Lai Saigon.

Gà Đại lý bán sỉ lẻ cám Vinafeco, gà Goto 603 N ... Bồn và Brown Nick đen giống đẻ, Bán sỉ lẻ các thuốc Terramycine 77, Egg Formula, TM3, TM10 sắp về Vitafac và Concentrate. Hỏi Tiệm trại gà 29 Đòn Đất (trước bệnh viện Grall) Saigon.

Biên Hòa Thực phẩm heo gà Vinafeco và nhập cảng. Bán sỉ và lẻ. Dụng cụ, thuốc ngừa, trị bịnh — có lãnh thiến gà. Hỏi 164, Hàm Nghi Biên Hòa

Bán gà thịt và gà giống New Hampshire đủ cỡ, đã chích thuốc. Hỏi Trại Gà Thanh Danh cạnh Trạm Kiểm Soát Bến Xe Mới Xa Lộ Đ.T. 91.849.

Mới về thức ăn gà ngoại quốc Vinafeco, rất nhiều bán sỉ và lẻ tại 417 Trần quý Cáp SG.

Gà số 3 Đống Đa Đà Nẵng
Bán sỉ và lẻ gà nhập cảng từ 1 ngày đến 4 tuần đã nhổ mũi, chuẩn đậu, gà đen, trắng, vàng, đủ giống. Có thực phẩm, thuốc và dụng cụ nuôi gà.

Gà Goto 400P
6-2-69 Từ Hoa Kỳ tới nhận đặt trước. Thực phẩm VINAFECO giá từ 490đ 1 bao tại Nhà Đại Lý Đại Thành 326. Trần hưng Đạo Sg

Thức ăn gia súc
Có bán đủ các loại thực phẩm cho Gà và đủ về nhiều loại thực phẩm nhập cảng. Hàng tốt, giá rẻ. 261, Lê quang Hiển (gần đường Trương tấn Bửu) Cholon.

Thức Ăn Gà
Nhập cảng Singapore hiệu Đồng tiền đỏ 22% chất đạm, bán sỉ và lẻ. Cần nhiều đại lý 555, Pétrus Ký 40, Hoàng Diệu KH 417 Trần quý Cáp...

XE

Taunus 12M EH 6 Radio du lịch và EE Fourgon Toyota Corona ED 5 du lịch Volkswagen EA 7 và EB 5 băng ..., Humber EB 2CV EL 203 EK 479 Lý Thái Tổ.

Bán rẻ Consul 58 giá 235000 Opel EC thật tốt 421 bis Hai bà Trưng Tân Định

Bán xe Austin Minivan 850 đời EB đã sửa kiếng Hỏi 8, Nhân Nha Hội Nghị Quốc Tế Bộ Ngoại Giao trong giờ làm việc.

Sambar EH có mui vận tải nhẹ bán rẻ 190 000đ, 13, Trương công Định Saigon.

Renault 2T4 thùng bằng còn thật tốt cần tiền bán gấp 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92.957.

Volkswagen đời NBV có Radio bán gấp. 333, Trương minh Giảng Saigon.

Cần bán Peugeot Camionnette 203 đời NCB Đồng máy hộp số mới làm, 138B Trần Quang Diệu Saigon.

Bán 2 CV EC B. berlin 1 Peugeot camionnette 203 NCB hai xe toàn hảo. Hỏi 24 Lê văn Duyệt Gia Định.

P.203 1 triệu 7. hộp số lớn dít lớn bánh lòn làm máy 403 xe toàn hảo bán gấp 290D Thành Thái Saigon.

Mazda B.1500 EG. vận tải nhẹ, mui bố, radio, ít đi, còn thật mới 149 Đề Thám Saigon.

Bán Volkswagen microbus băng kiếu, nệm, máy, hoàn hảo 94 Hiền Vương Saigon.

Ford Zodiac EA, 9 nút, mới sơn thật tốt bán hoặc đổi Jeep, 148 Phan thanh Giản Hai bà Trưng Saigon.

Mới Datsun 1.000 deluxe kiểu mới còn tại hãng bán 650.000 hoặc Toyota 800 du lịch EH bán 450.000. Hỏi 322 Võ di Nguy Phú Nhuận Đ.T 40553

Bán Volkswagen du lịch Station Wagon đời EH, 305.000đ 26 Trần khắc Chân, Tân Định.

Simca 1000 năm 1964 hiệu mang số EH, xe tốt nguyên, màu xanh dạm. Thuế và bảo hiểm đầy đủ. Bán giá 380 ngàn Xem 138 Trương minh Giảng Sg.

Bán một xe Honda Pick-up TN 360 chưa lấy số. Hỏi 106 Hàm Nghi Biên Hòa.

ĐĂNG BỘ SANG TÊN
Nhận lãnh: Đóng thuế, đăng bộ, các loại xe nhập tạm, đang mang số X, T hoặc số ngoại quốc và sang tên đổi số xe cũ. Hoàn tất nhanh chóng mọi trường hợp. (Làm việc cả chủ nhật)

P. TRƯỜNG SƠN
256 Công Lý Saigon
(khoảng đường bãi chiếu)

Cần bán
1 cần cẩu Diamond máy xăng 10 bánh có treuil trước treuil sau, đủ bộ phận, còn tốt ít xài. — 1 Tracteur Diamond để kéo be, cầu lớn, máy mới đổi xe đang chạy, tình trạng tốt. 65 Hồ xuân Hương Sg.

Taxi bán Renault 4CV đời EL 9 nút máy tốt. Hỏi 284 đường Công Quỳnh (Câu lạc bộ BSV Từ Dũ)

30 Diac NBT tái đăng bộ EL 9 nút, 2 màu, xinh đẹp Radio Stéréo + quạt máy, mới sửa sang lại trên 50 ngàn. Xem từ 17 giờ — 18 giờ mỗi chiều tại garage Võ di Nguy 396 gần ngã tư PhúNhuận. Mời ông Chịu trả 270 ngàn đến thương lượng gấp.

Jeep Willys Capot bầu tình trạng thật tốt bán. 329 Nguyễn Tiểu La ngang trại Đống Đa Trần q. Toản.

Nha Trang có gì lạ ?
• Xe Daihatsu • từ nay quí vị chỉ cần đặt mua tại Nha Trang. Xin hỏi chi tiết chỉ dẫn và đặt mua tại số 8 đường Trần quý Cáp Nha Trang ĐT 2395. • Xe Daihatsu • an toàn trên đường đèo rất bảo đảm cho việc chuyên chở hành khách hãng Saigon Industries.

Ford Falcon 1963, số EF 7089 Coi xe 37B Lương hữu Khánh Sg (sau nhà thương Từ Dũ).

Toyota Corona Pick-up EH ít đi. Hỏi tại 118bis Cao Thắng kế Ciné Đại Đồng.

Bán 1 xe Nhật hiệu Contessa đời EE còn mới và 1 xe Nash tự động 2 cửa. Hỏi tại địa chỉ 178 Hai bà Trưng Saigon.

Volkswagen Berline NBT đời số EM... bảo đảm toàn bảo ít chạy, bán gấp. Hỏi 476/19A Trương minh Giảng Saigon cả ngày

ĐĂNG BỘ SANG TÊN
Nhận đăng bộ sang tên các loại xe tự động. Xe NTB - IN - T - X NT ngoại quốc ra VN.. Mất thẻ Tanh, điều chỉnh máy giàn. Nơi tín Nhiệm (Ô Sáu — Ô. Khai) 171 Phạm ngũ Lão Saigon (địa chỉ cũ 141 Nguyễn Thở g).

Phòng trưng bày xe Nguyễn Hữu
2A đường Phan văn Trị Gia Định
Nhận MUA, BÁN, ĐỔI, hoặc GỞI những xe hiệu đang trưng bày:
— Chevrolet Corvair 1966 EH.6. (sans montant, có máy lạnh origine, kiểu xanh) P.404 EH.1 Super Luxe. P.403 berline, NBS. Simca 1000 EC2, (có radio quạt máy). Taunus 12m EC.2 (4 cửa) Chevrolet 1958 EJ Plymouth 1958 EI (demi mont ant), P.203 berline Bi (đời thật) và BA. Ford 1956 station wagon EL (3 banc). Taunus FK.1250 tôlé EC.7. Isuzu pick-up ED.2 Austin dầu tôlé EC.2 và EB.7 Jeep Willys capot cao Land Rover Pick-up NCB Jeep dispatcher Mazda 1000 EH.1...

Dauphine NBR...bán gấp. Máy, đồng hoàn toàn tốt. Hỏi 202 Nguyễn Biểu Cholon.

Cần thuê đủ loại xe tốt. Giá cao 218 Lê Lai ĐT. 22.845.

Simca 1500 EH 11.000km 229 Trần hưng Đạo.

Studebaker Champion 2 cửa 235/5H xa cảng xa lộ kế phòng trà Thanh Thanh, sau Gara thường trực.

P.203 xuất ngoại bán gấp máy đồng sơn nệm vỏ toàn hảo 507 Phan thanh Giản Sg.

Simca 1000. EB.7 bán đệm mút toàn hảo. 539 Phan đình Phùng Saigon.

Peugeot 403 Vận tải nhẹ. EH.2340 Coi xe 37 B. Lương hữu Khánh Saigon (Sau nhà thương Từ Dũ).

TAXI chạy Tết xe còn thật tốt chủ ít chạy, mua chạy liền khỏi sửa. 44 đường Bình Thới Phú Thọ.

Bán gấp 1 xe hơi hiệu MG/B Sport màu trắng còn mới. Hỏi số 48/5 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Volkswagen 1300 Sédan de luxe có Radio Coi xe tại 719 Trần hưng Đạo.

Peugeot 404 EI máy lạnh Radio Cassette kiểu 68 và 1 Super Luxe EF. Toyota Corona EH 8,9 nút Consul Cortina EB 9 Toyota Corona Pick up EG Bellett Isuzu EF Mazda 1500 máy lạnh Radio EI mới 222 Trần quang Khải.

Dư dùng bán rẻ Austin Cambridge EB như mới, hoàn toàn tốt, xe nhà Hỏi 12 Trương m Ký chợ Đũi Sg.

Austin 1100 du lịch EE. radio, 1 chủ, mới nguyên. 487 Phan đình Phùng Sg.

Dư dùng bán gấp một Prefect EK, toàn hảo, giá nhất định 165.000đ. 327 đường Trần quốc Toản Cholon.

Dauphine cuối EC, hoàn hảo bán. 538 Phan đình Phùng Saigon.

Ford Falcon wagon, Radio, máy lạnh. Taunus 17M EL... Hillman NBN. Plymouth (mui sập) và P.203 décapotable. Tại 398 Phan đình Phùng Saigon.

Garage 75A Cộng Hòa
Nhận làm đồng, sơn, máy... các loại xe hơi, công việc bảo đảm, giá quảng cáo. (Tại chợ Năn-xi) nhận làm gấp trước Tết.

SALON XUÂN QUANG
356 Phan thanh Giản Saigon Đ.T. 92362 (ngang Bình Dân Bệnh Viện) Bán: Cortina EC. Nash Station Wagon Taunus 15m EM Simca NBP. Wauxhall NFM Morris Microbus EC. Nhận gở... bán các loại xe hơi cũ mới.

Volkswagen Camionnette Pick-up đời NCD mới làm máy làm đồng bán 270.000đ. Hỏi 143/12 Ngô tùng Châu Saigon

Bán xe Jeep Willys, Inter rord vận tải nhẹ. Hỏi 149 đường 48 (Lò Siêu) Cholon.

Datsun EG Vauxhall EH, đi 19.000 cây số, còn đẹp như mới, giá 450.000đ. Hỏi 182/12 Trương minh Ký Phú Nhuận gần nhà thờ ba chuông.

Dư dùng bán 1 Peugeot 203 du lịch toàn hảo, vỏ ruột mới. Radio mới, Antenne tự động. Do nơi 211B Trần quốc Toản Saigon.

Bán Ford Fairlane NBT 6 máy 4 cửa số thường Sans Montant 17 Nguyễn thiện Thuật Sg

P.203 NBG toàn hảo. Bán gấp. Xem xe 60/520D Lê quang Định Gia Định (Hỏi sạp báo ngang rạp hát Đông Nhì)

D.S. 19 đời NBS còn thật tốt một đời chủ bán gấp. Hỏi 109 Nguyễn thái Học (giờ làm việc)

Floride EB hai mui toàn hảo bán 109/11bis Trần khắc Chân Tân Định.

Cần mua xe hơi
Opel, Fiat, Cortina, Taunus, Simca 1000 Austin, Volkswagen cho địa chỉ hay mang xe lại 506 Lý Thái Tổ Saigon.

Bán xe 403 Caminonette ED Contessa có Radio Số 3 lô R. Hẻm Hãng Phân Bến Vân Đồn.

Bán gấp Peugeot 203 chín nút toàn hảo. Hỏi ông Hùng 152 Vĩnh Viễn, Quận 5 Saigon.

Mazda 1200 Deluxe+Radio mới toanh, bán. Hỏi 20 Trần Khánh Dư. Tân Định Tel: 41.211. Coi xe ngày thứ tư, thứ năm.

Dư dùng bán Plymouth 1959, số EC, 6 máy, số thường, chủ lái lấy. sơn đồng nệm mới, máy, vỏ toàn hảo. Hỏi 45, Lê Lợi Saigon.

Toyota Lite Stout EH vận tải nhẹ bán gấp, giá rẻ, xe thật tốt. 577/46 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán xe du lịch Austin 1100 đời EC. Coi xe tại: đường Nguyễn huỳnh Đức, tới số nhà 723 quẹo vô hẻm. Hỏi Bà Năm Mập số nhà 751 Ấp Tây Ba Phú Nhuận.

Mercedes 220S Radio máy lạnh. Hỏi Caisse «A» Saigon Départo 86-96 Tự Do ĐT. 90,601.

Bán Peugeot decarpotable 203 Radio tự động nệm vỏ mới tinh và một cái thớt xe vận tải mới tinh. Hỏi 241 Phan đình Phùng Sg.

ĐỒNG HỒ XE HƠI
Các loại. Ô Bà Báo đã làm việc lại tại 699-701 Pétrus Ký (bến xe lô Đà Lạt) góc Trần quốc Toản xéo Viện Hóa Đạo.

Bán Renault 4 đời EB tuyệt hảo. Xem xe suốt ngày tại 674 Pétrus Ký

Bán Morris Minivan EC còn tốt, 260 000đ Hỏi 339/16 Trương m. Giảng, từ 9g. đến 19g.

Dauphine EC xe nhà toàn hảo có Radio xem xe là vừa ý ngay. bán 365 ngàn. Hỏi 642 Phan đ. Phùng Saigon

ID 19 EB3... ít đi toàn hảo, bán gấp, hỏi cây xăng Shell ngã sáu Saigon.

Cortina EC, có radio, xe toàn hảo. Hỏi tại 118 bis Cao Thắng, kế Ciné Đại Đồng.

Taunus 17m Super Familial EB. xe toàn hảo. Hỏi tại 118 bis Cao Thắng, kế Ciné Đại Đồng.

Bán xe Volkswagen EC 3. Màu xanh toàn hảo. Xem xe 86 Bùi Viện Saigon.

Bán 1 xe hơi hiệu Citroen số mới EK. Hỏi bà Minh. 75 Yên Đỗ từ 12g đến 20g.

Scrambler 250 đời EI còn mới bán gấp, Hỏi 320 Trương tấn Bửu P.N

Bán 1 xe Willys Capot thấp. Hỏi 147 mé sông Bến Vân Đồn Saigon.

Hillman IMP EC
Bán gấp, toàn hảo ít hao xăng. Coi xe 165 Lê Đại Hành đầu trường đua Phú Thọ ĐT 50.714.

Bán Ford Taunus Microbus đời EC. Do nơi Nghĩa Thành 94A Pasteur Saigon.

Bán Peugeot 403
Đời EK (số cũ NCC) chuyên chở bằng nhà. Hỏi số 756 Phan thanh Giản ĐT: 92.806.

Bán xe vận tải International 1700 EG 2000 đầu, đang chạy miền Trung mới đóng đột, cập Chassi, thùng mới. Hỏi 27 Kỳ Đồng Saigon.

De Soto D-600
Thùng hàng bán hai xe EH, EG., thật tốt, có đồng sẵn nhiều thùng xe hàng mới giao ngay. hoặc đổi thùng và thớt cũ bồn xăng v.v. chuyên làm mui xe Toyota, International nhỏ. hỏi VĨNH-TƯỜNG 464A đường Lục Tỉnh (chợ Phú Lâm) Cholon.

THÔNG BÁO KỸ THUẬT
Quý vị có xe hơi tạp máy lạnh, như Fiat, ID-DS/19, Renault, Peugeot 404, Opel Zephyr, Cortina, Vauxhall, Consul, Hillman, Contessa, Toyota, Mazda, Datsun ... và những xe dưới 1.500cc từ đời EB, muốn xe dọt khi vượt nhanh, và tránh khỏi nóng máy, sôi nước, hao bình khi kẹt xe, nên gắn ngay bộ phận an toàn, tuyệt hảo:
STABILIZER TẠP
cung hiến nơi chi nhánh IMMAS, 97 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán xe Camionette Simca EB.5 máy mới làm còn rodage, vỏ ruột, sơn toàn hảo. Do nơi: 3 Trần khắc Chân Tân Định.

Bán Peugeot 403 Camionnette ED ít đi, còn mới nguyên. Hỏi 333 Trương minh Giảng Sg.

120.000 bán gấp
Xe Camion T45 thớt, tốt, mua có huê lợi liền. Coi xe 169B Trần quốc Toản Saigon.

Bán hay đổi với hai cũ xe gì Audi có Radio 650.000đ. 2CV EE 470 Morris Minivan 260, TU Mazda 800 đã đóng ra Fourgonnette EH 390.000đ. Xem xe 115/1 Trương minh Giảng (gần ngã tư Hiền Vương).

Standard 8 bán, máy mới làm, sơn đồng toàn hảo vỏ ruột mới. Đi hẻm 601, số 611/1/1 Phan thanh Giản Sg.

Bán Jeep bầu, cao, thấp. Jeep station Wagon và Simca camionnette 197 - 199 Phan đình Phùng Saigon.

Cần thuê xe
Cần thuê dài hạn cho ngoại kiều dân sự nhiều xe du lịch và Pick-up còn mới (30 đến 40 ngàn 1 tháng), bảo đảm giữ gìn kỹ lưỡng. Xin mang lại gặp Haico 109 Nguyễn thái Học Saigon Đ.T. 21373.

Nhường xe Toyota Corona Pu mới nguyên sang tên tại hãng. Hỏi 26 Trần khắc Chân, Tân Định.

International 1300 EH-13, đã đóng thùng, cặp nhíp, bánh đôi, xe và 7 vỏ căn hoàn toàn tốt. Hỏi: 49 Nguyễn khắc Nhu Saigon.

300.000đ. Beaulieu NBY máy mới, radio Philipp. 509 Phan thanh Giản Saigon

ID 19 : xanh
Bán gấp rẻ xe ID, sơn, vỏ, máy nệm mới xe đi tết. Coi xe 169B Trần quốc Toản Saigon.

Radio Xe hơi
Đặc biệt mừng năm mới, không gì bằng trang trí ngay cho xe của mình 1 Car Stéréo Radio- Car-Quạt v.v. đủ hiệu National - Sanyo - Ten - Philips v.v.. tha hồ quí vị chọn lựa, có chỗ đậu xe an toàn, gắn lấy ngay. Radio Thanh Vân 132 — 134 Công Quỳnh Saigon.

Xe thực dụng DAI - HAT - SU
Kiểu và hiệu xe được ưa chuộng nhứt Việt Nam. Mát máy bằng nước, tốc lực 85-90 cây số/giờ, 3,50 lít/100 cây số. Giá gồm cả huê 274.000đ. Xin hỏi:

Saigon Kỹ Nghệ
35, Lê Lợi Saigon
Đ.T. 20.122

XE SCOOTERS

Vespa-Sprint Nhập ngũ nhường 1. Bán thật rẻ 128 lấy xe ngay tại hãng. Hỏi ông Mẫn Trạm xăng góc Lê văn Duyệt Phan đình Phùng Saigon.

Mỹ về xứ bán 1 Honda C50 còn mới 280 Cống Quỳnh Saigon.

Mobylette Spécial Route mới, giá thật rẻ, Hỏi ông Huỳnh văn Muôn 97 Pasteur Saigon.

Cần mua xe Lambro Bảng trắng, bảng đen, 629 Bis Trần hưng Đạo Saigon.

Bán 1 Vespa Sprint tối tân nhất chưa có số lấy xe ngay. Giá rẻ coi xe tại 59/26/92. Huỳnh tịnh Của Saigon.

Bán Dư dùng bán 1 xe Vélosolex còn tốt, ít đi. Giá 4000đ, Xem xe tại số 128 Võ Tánh Saigon.

Bán gấp xe Lambretta EE 8995. Hỏi Ô. Bảo 216/62 Hòa Hưng Saigon.

Honda 125cc và 90cc toàn hảo, Bán tại số 177 Trần bình Trọng Chợ Quán Saigon Đ.T: 50963

Bán VespaSprint mới đang xin số. 228 Lê văn Duyệt Sg.

Bán 1 S.90 số EH: Hỏi Nuô 1625/175 Hẻm 2, Phan Bội Châu Gia Định.

S90 đời EI bán 56.000đ và EG hỏi 2044 Cư Xá Trương m. Ký Phú Nhuận lot K. mua S90 model C201—C202.

Bán gấp Lambretta EC sửa mới toanh. Xin mời bạn đã trả giá 46.000đ đến thương lượng tại 61 đường Bắc Việt (góc đường Tôn thất Hiệp gần Trường đua Phú Thọ).

Vespa Piaggio standard EE xài kỹ, ít đi, hầu như mới. Hỏi ông Chiêm 35-bis Gia Long Đ.T. 24.996, sau giờ làm: 292/18 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán 1 xe gắn máy 50cc Bridgestone, màu đỏ, ít đi còn rất tốt, giá nhất định 22 ngàn. Hỏi ông Huợt 104/13B, Phạm đăng Hưng Đakao

Bán rẻ Lambro 550N Démareur giao tại hãng. Hỏi 77/11 Huỳnh tịnh Của T.Đ.

Salon Thu Tiên
Mua bán đổi xe gắn máy, hiện có nhiều Honda CD 69, 68 67, 68, PC C50 BS, đen đỏ Suzuki Cadi Yamaha, Mobylette, bán giá phải chăng Quí khách có 12 ngàn trở lên sẽ có được 1 xe. 144 Tôn Đản KH

Lambro 550 (mới tinh)
Dư dùng bán một số xe Lambro550 chưa thùng chưa số kiểu đạp 1967. hỏi ông Sơn hoặc Châu 260 Trần hưng Đạo Sg. cạnh sở cứu hỏa.

Hãng Phạm Vinh
54 Trịnh minh Thế Saigon — Cần: Thợ nguội và thợ tiện rành nghề.

Cần nữ ca sĩ
Một ban nhạc lớn đang thành lập, cần nhiều nữ ca sĩ chưa nổi danh, để cộng tác và luyện tập. Ghi tên tại nhà hàng Đồng Khánh, số 2 Đồng Khánh Cholon.

Electronic Technician
VietNammese Nationals. Must Speak and Write Fluent English. Must be Free of Military Obligation And Willing To Relocate in RVN. Experience in Micro-Wave And Troposcatter Communications Required. Forward Resume To Post Office Box 03, Saigon, Page Communications Engineers, Inc.

Quản lý cần người hợp tác làm Quản lý một khách sạn tại Vũng Tàu. Hỏi 109 Nguyễn thái Học Saigon Điện thoại 21.373 (giờ làm việc).

Hớt tóc Cần gấp thêm 2 thợ hớt tóc rành nghề. Hỏi 56 Nguyễn t. Thuật Sg

Cần Một cô đứng bán nhà thuốc gác, Hỏi Phùng Vương Hữu 421 Võ di Nguy P.N. không rành xin miễn.

Cần người bếp nấu đồ nhậu. Trả lương hậu. Hỏi 129 NguyễnTrãi Cholon, Quán Kim Chi

Cần 1 cô bán hàng, đã đi bán hàng quen, biết Anh văn đủ dùng để bán hàng. Hỏi tiệm giày Lady 135 Nguyễn Huệ Saigon.

Cần 1 cô bán kem và 1 người đàn ông ngoài tuổi quân dịch. Hỏi Ca-Ra-Ven 121 Nguyễn Huệ Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi, có lương bao ăn ở Nhiều bổng lộc. tiếng Mỹ biết. không cũng được. Và 1 chị nấu ăn, làm việc nhà. Hỏi số 42 Trịnh minh Thế (Khánh Hội Saigon.

Cần Thư ký Kế Toán văn phòng Hãng thầu Đại Hàn contrat với PX.

CẦN TUYỂN NHIỀU CÔ:
Thư Ký Kế Toán Văn Phòng Điều kiện: Phải có Trung học trở lên viết và nói thông thạo Anh Ngữ Phải có chứng chỉ làm việc văn phòng trên 3 năm. Lương cao. Xin đến địa chỉ 309/6 Đại lộ CáchMạng Phú Nhuận. Từ 1 giờ đến 2 giờ chiều ngày 4, 5 và ngày 6 tháng 2-1969. Hỏi ông SUNG.

THẾ HỆ
Trung Tâm Giới Thiệu Việc Làm
CẦN GẤP: 18 cô tâm hơi và 15 cô phụ làm ở Huế, Đà Nẵng chủ bao ăn ở lương cao làm cho Mỹ. 12 bà hay cô giúp việc nhà ở lại lương từ 4 đến 8 ngàn. 3 thợ mộc, 5 thợ hồ, 10 lao công làm cho Mỹ. 4 cô Thư Ký đánh máy và nói thạo Anh văn làm ở Saigon lương 15 ngàn, 3 bà bồi phòng, 6 cô chạy bàn, 2 thợ sửa xe Honda, 3 thợ may y phục. 8 Bà Vú em ở lại mời các bạn đến để nhận sự giới thiệu. — Văn phòng có mũi tên chỉ đột trước nhà thờ Ba Chuông đường Trương minh Giảng nối dài Saigon.

Cần tài xế lái xe nhỏ, nửa buổi, nếu là học trò nghèo, có thể ở lại ăn cơm. 109 Phùng Hưng Cholon.

Nhà may Tokyo số 125 Lê thánh Tôn Saigon cần 1 người thư ký thạo tiếng Đại Hàn. Giờ tiếp mỗi ngày từ 16g đến 18g. Trong thời hạn 1 tuần, kể từ ngày 4-2-69 đến ngày 10-2-69.

BAR

Cần chiêu đãi viên đẹp biết tiếng Anh, lương hậu Hỏi 170 bis Bùi thị Xuân Saigon.

Cần nhiều cô chiêu đãi viên trẻ đẹp và biết tiếng Anh. Có lương cho nhà hàng sắp khai trương xin hỏi tại Stars Hill Club, tại số 209A Võ Tánh Tân Sơn Nhứt.

Cần dùng Người rành nghề bán máy in, lương hậu và một cô thư ký đánh máy Anh - Pháp văn. Hỏi Ets. Trương Hồng 12-14 Tôn thất Đạm lầu 3 Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên làm việc tại câu lạc bộ Appolo (Lưu văn Đức cũ) mới khai trương trong phi trường Biên Hòa. Hỏi 15 Bùi quang Chiêu Saigon trong giờ làm việc.

Bar Thiên Thanh 84 Phan T. Giản Đakao Saigon, Cần nhiều chiêu đãi viên không cần biết tiếng Anh.

Bar Bạch Tuyết 25 Tự Do cần nhiều chiêu đãi viên. Xin hỏi Bà Tư.

Cần chiêu đãi viên trẻ đẹp biết tiếng Anh. Hỏi tại Bar Formosa 52, Hai bà Trưng Saigon.

Bar đông khách cần nhiều Chiêu đãi trẻ đẹp biết tiếng Anh Hỏi Bar Kim Thu 38 Hai bà Trưng

Cần Chiêu đãi, thưởng cao có chỗ ở ăn, hỏi 54 Tôn thất Thiệp Saigon.

Bar cần chiêu đãi biết Anh ngữ Kim 2 Build TAX lầu 1 Nguyễn Huệ 135/27.

Cần
Nhiều chiêu đãi biết Anh ngữ không biết cũng được, bao ăn ở có lương hậu Bình Dân 46 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

MÁY TỦ LẠNH

Bán 1 máy phát điện «Honda» E 300, Hỏi 126/2 Hùng Vương Thị Nghè.

Polaroid 180
Bán máy Polaroid 180 còn mới, Hỏi tiệm Bảo cô Oanh trong chợ Trương minh Giảng.

Máy đan len đủ hiệu và phụ tùng bán với giá đặc biệt có chuyên viên điều chỉnh máy đan, máy ... Transistor nhận chụp ảnh, thâu bằng sinh ngữ Anh, và bửa giúp bạn biết những môn nghệ thuật. Quang Hợp 85 Nguyễn Thông Saigon. Thủ Văn 2A Lạc Long Quân Nha Trang

Dư dùng cần bán một máy làm kem cây hiệu Kelvinator U.S.A. chạy bằng ga thoria (Freon 12) 15 phút ra 500 cây hỏi tiệm kem Tuyết Hương 27/168 Trương vĩnh Ký Gò Vấp. Gần Cô nhi Viện Gò Vấp.

Máy đan Silver dưới giá chính thức, có bán tại hiệu Đức Hưng Long 280 Gia Long 410/2 Lê văn Duyệt Sg.

Freezer năm, Dư dùng cần bán 1 Freezer loại năm hiệu Custom tình trạng mới 600L. Giá 75 000đ 1 Frigidaire hiệu Admiral 350L tình trạng toàn hảo. Giá 35.000đ. Hỏi 80 Cách Mạng Saigon.

Máy phát điện
Đủ cỡ máy đèn từ 1, đến 30 KVA điện thế 110/220 220/380 rất tiện lợi cho mọi ngành, máy chạy xăng, chạy dầu của Đức, Nhựt. Mỹ có chuyên viên chỉ dẫn. Do 37A Trần quang Khải Tân Định (Saigon). Điện thoại 40.266.

BÁN MÁY CHẠY CÀ REM
Hiệu Surely 125X-15 vào 1 máy Sabroe, tốt, đang chạy. Hỏi số: 110 đường Đinh tiên Hoàng Đakao,

Máy đan Singer 888, Silver 303 Brother, Corona, Juri bán dưới giá chính thức, quay dù phụ tùng máy đan tại 27-29 Lê văn Duyệt gần ngã sáu Saigon.

Máy lạnh Westing house 14 000 BTU máy đan Silver, Freezer Sanyo, Tủ lạnh Hitachi, Sanyo, National, Sharp — Máy giặt National, Sanyo Sharp — Bếp gaz Fides, Sharp, National, Sanyo, Algor. Đổi Gaz Esso và Shell. Kim Thịnh 310 Võ di Nguy Phú Nhuận.

TỦ LẠNH ĐẠI HẠ GIÁ
Bán thanh toán nhiều tủ mới cũ đủ cỡ. Bán đồ nghề và phụ tùng sửa chữa ngành lạnh Bán gấp với bất cứ giá nào. Hỏi 497 Pétrus Ký, Ngã bảy.

Dư dùng bán gấp giá rẻ 2 tủ lạnh hiệu Frigidaire 350L.200L. Hỏi 181 Lê Đại Hành Chợ Lớn.

Máy Đổi Điện (Inverter)
Dùng thắp sáng đèn ống 1m20 chạy bằng điện bình (Accu 6V 12V 24V) Rất tiện dụng khi cúp điện hoặc nơi không có điện. Xài bền, ít hao bình. Bán tại Saigon Ánh sáng 82 Ngô tùng Châu Saigon Đ.T. 25.466. Mua nhiều giá đặc biệt

Tủ lạnh National
JELCYCLE (xả đá tự động). Và các hiệu khác nhập cảng qua Bộ Kinh Tế, cấp hóa đơn hợp pháp, không sợ phiền phức, đầy đủ đồ phụ tùng và bảo đảm suốt thời gian quý khách xử dụng.

Máy giặt - Lò gaz
Vắt tay và sấy khô, lò gaz tự động, chỉ dẫn cách xài an toàn, cung cấp 1 lòn bình gaz, giá rẻ hơn mọi nơi.

Hàng sắp về: FREEZER chứa Crème và tủ lạnh đầu bồi. Tại QUANG - MINH Đ.T. 22.359. 61 Phạm Ngũ Lão Saigon. (Sau bến xe Buýt chợ Bến Thành).

Khỏi lo cúp điện
Mua ngay Máy Phát Điện 14 KWA rất tốt giá rẻ. Hỏi Bà Hai 240 Trần bình Trọng. Đ.T 93.642 giờ làm việc. Ngoài giờ, ĐT 40 158.

Vũng - Tàu
KỸ NGHỆ LẠNH và ĐIỆN
Trung tâm sửa chữa và cung cấp Tủ lạnh, máy điều hòa, bếp điện, lò gaz. Freezer, ướp kem, loại đứng cho nhà hàng, máy nước đá, thiết kế điện nhà và kỹ nghệ. 80 Lê Lợi ĐT 154.

Máy lạnh GE - RCA - WEST nguyên thùng, bán. 535/27B Nguyễn tri Phương (gần Mã Đá).

Máy đan len hiệu Silver, Juki bán giá chính thức tại 200 đường Lê thánh Tôn Saigon.

Bán máy may ĐẠI HẠ GIÁ
Đủ loại: MITSUBISHI, SINCO, SINGER v.v... Có nhiều loại giá từ 5.000đ. Máy bán bảo đảm 20 năm. Xin hỏi nhà buôn ĐỨC THÀNH 370 Võ di Nguy (sát cây xăng ESSO ngã tư Phú Nhuận). Bán cả ngày lễ và chủ nhật, có bán chân bàn.

Tủ lạnh, Bếp Gaz, Máy giặt
TủWestinghouse 130L, 170L, 210L bớt 30/100. Và đủ hiệu National, Sharp, Toshiba, Sanyo giá hạ giao hàng tận nhà. Máy giặt và Bếp Gaz đủ cỡ hoàn toàn tự động. Mỹ Tân 410 Trương minh Giảng Điện Thoại 40.265

Freezer 400L bán rẻ 55 000đ rất thích hợp làm kem túi nylon xin hỏi hiệu Như Băng 339 Phan đình Phùng điện thoại 90.563-41076.

linh tinh

Dư dùng bán rẻ 1 bộ trống Jazz hiệu Star kiểu mới nhứt của Nhật (5 trống) màu đỏ. Mua cách đây một tháng 55 ngàn, nay bán lỗ giá 35 ngàn. Hỏi ông Thành Tôn 119/5 Yersin (Saigon).

Hoa Xuân Tết!!!
Bông, Kiểng Mai, Lan, Cúc v.v., Có xe giao tận nhà mở cửa đến 10 giờ đêm 406 Võ di Nguy Phú-nhuận Đ.T 40012

Piano Yamaha mới nguyên thùng, nhiều màu, kiểu tối tân 69 giao tận nhà, Việt Long, 90 Phùng Hưng (Paris cũ) Cholon.

Hẹn Đến Nơi ???
Đầu Xuân ăn chả giò, Tiền của chất thành kho, Xuân về ăn 1 bữa, suốt năm còn thơm tho. Nhà hàng Thủy Triều 523 Trần h. Đạo (xế Nha C.S.) Khai trương 10 Tết (26-2-69) các món ăn thuần túy ngon ác ôn: Chả giò, Bún Thang, Miến xào, Nem chua, 3 món Cua Đặc biệt: Cua dứt lò, Cua rang muối, Cua hấp. Nhạc hay, giá rẻ, vui vẻ... thơm tho (4 người ăn có tặng Mỹ Phẩm).

KHÔNG MÊ TÍN DỊ ĐOAN
Chỉ dùng khoa học mà giải đáp về công danh, gia đạo v.v... Do CÔ HAI coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

Nhận nấu cơm tháng ăn ở tại chỗ hoặc mang đến nhà. Có phòng tốt cho mướn. Hỏi số 258A Pétrus Ký Cholon, (gần bót C.S. Trương văn Lễ)

KIM THANH
Bói bài — Xem chỉ tay
356 Phan thanh Giản Saigon ĐT 92.362 ngang Bình Dân bệnh viện.

Hãng Du Lịch TỰ DO
80 Tự Do 63 Thái lập Thành Saigon Đ T.21 820. Bán vé máy bay. Vé sinh viên trừ 25% Vé máy bay khứ hồi Saigon- Hongkong, Taipei, Tokyo, Saigon: 34.715đ. (Thay vì 47.118đ.) Lo thủ tục xuất ngoại mau lẹ. Du lịch Âu Á — Mỹ Châu.

TRỊNH QUAN
PHÒNG THÂU BĂNG NHẠC
STÉRÉO - MONO - CASSETTE
CARTRIDGE CAR STÉRÉO 8 TRACK
Kiosque số 4 Nguyễn Huệ Saigon. Nhạc ngoại quốc, Tân nhạc, Tân cổ giao duyên, Tuồng cải lương, Máy móc tối tân. Kỹ thuật tinh vi, Bảo đảm, Có thợ điều chỉnh máy ghi âm

Bán Rẻ Quá???
Bán 1 máy may Sinco rất tốt 7500đ, 1 bếp lò điện 110w rất tiện quay gà, tôm, làm các loại bánh vv 5500đ còn Nguyên Thùng, (quay 2 con gà tốn 2 cắc điện). Mới về 1 Kaminozoto mọc tóc, râu, lông mày v.v (Thoa dầu mọc đầy) tóc bạc mọc đen, hói đầu, sanh để rụng hết tóc sức mọc rất nhanh 150đ, Creme CLUB của Nhật trị dứt ngay vết nhăn ở bụng, ở mặt, tàn nhang, trứng cá v.v 523 Trần H. Đạo (xế nhà CS.)

Việt Hương
Chả lụa hương vị Bắc Việt và Honda bán sỉ, lẻ và đầy đủ phụ tùng. Xin hỏi 155 Lý thái Tổ Sg.

Dư dùng bán rẻ: — Một Piano của Pháp tình trạng toàn hảo. — Một Perruque màu đen của Ngoại quốc. Hỏi 45A Hiền Vương Saigon.

ĐÔNG THỊNH ÂU PHỤC
Quý ông muốn có bộ đồ vừa ý giá hạ, quần, Chemi, pijama đồ lớn bán sẵn, có đồ lớn cho mướn. Mời lại 113 Nguyễn thiện Thuật Sg. Điện Thoại 93.033.

Thanh Xuân
54 Tôn Thất Thiệp Saigon.
Kính mời quý khách thân mến bổn hiệu vừa chỉnh trang rộng rãi, mát mẻ, sạch sẽ có chỗ quý khách ngồi để điểm tâm buổi sáng. Nhân dịp Tết đến Bổn hiệu xin kính chúc quí vị khách hàng 1 năm mới An Khang và Thịnh Vượng.

TIỆM MAY ÂU PHỤC Tiến Mỹ
102 Lê thánh Tôn Saigon
May khéo, hàng tốt.
Được tín nhiệm lâu năm tại Thủ đô

Giá phải chăng
Bán đủ các loại Rechaud tim lò bơm hơi nấu phở và các loại đèn dầu lửa đồ nhôm để dùng nhà bếp.
Tân Việt
234 Khổng Tử Cholon

Phòng chỉ dẫn
Nhận làm giấy sống chung. Hôn thú Việt Mỹ — phiên dịch Anh Pháp Việt. G.S Huyền 159/27 Trương Minh Giảng Saigon (ngã ba Yên Đỗ—Kỳ Đồng).

Nhanh và đúng
155 Lê văn Duyệt Gia Định, nơi đáng tin cậy. Nhận phiên dịch và đánh máy tài liệu và thư từ Anh Việt Ngữ.

Du lịch Ý Đại Lợi, Thụy Sĩ Viếng thành phố nổi tiếng danh «VENISE» nơi mà dân chúng Ý hằng ao ước và (hôt ta. Đời người phải đến đó 1 lần rồi chết. Xin ghi tên nơi: **Tân Tiến Lữ Hành**
15 Tạ thu Thâu S G Đ.T. 22 402

Tiên tri TRÍ-NHÂN
129 Đề Thám Saigon
— Xem tướng Coi tay khoa học
— Đặc biệt Có phù hộ mạng

TRỪ TUYỆT:
Phong ngứa, Ghẻ lở
— Ai đã từng đi khắp nơi mà không hết. Muốn được 1 lần dứt hẳn.
Hãy đến: TRÍ NHÂN
Bảo đảm: Khoản mất xưng sưng hâm. Với tâm nguyện làm phước không nhận thù lao.
Sáng 8 đến 11giờ. Chiều 4 đến 7giờ

Chiêu đãi viên chú ý
— Dịch và viết thư Việt Mỹ «Suya» nhất. — Lo giấy giá thú và sống chung — Giấy bảo đảm máy móc và vật dụng Mỹ mua ở PX. 145 Đề Thám Saigon.

Nhiếp ảnh chú ý
Nhận dạy tráng và in hình màu đủ loại phim màu hiện đại. Chỉ cần thực tập 1 tuần là đã có thể tráng thành công 2 loại phim màu EKTACHROME và KODACOLOR. Có bán đủ loại thuốc tráng phim màu và rửa ảnh màu. Hỏi ông HƯƠNG số 236/30 Trương minh Ký Gia Định, vào hẻm 226

TÍN NHẠC
Đầy đủ nhạc cụ PIANO, TRỐNG ZAZZ AMPLI GUITARE điện, GUitares Classic. Đầy đủ nhạc cụ. và nhạc khí, bán bảo đảm 6 tháng. đầy đủ nhứt chỉ có Tiệm đàn PHÚC-TRUNG. 104-106 Đường Hồ văn Ngà Saigon.

Mùng Nylon 100% may sẵn. Bảo đảm không co giãn. Bán tại số 171 Lê Thánh Tôn Saigon.

Sách tự học đan
Đầy đủ cách đồ tình ... nón vớ đủ kiểu, tu bổ, sửa chữa các loại máy ro tăng, để hiểu. Hỏi các chi nhánh dạy đan len, hiệu sách Tự Lực Saigon. Trung tâm dạy đan các loại máy: Hoàng Mai 162 Nguyễn ... Học Gia Định Thu Vân 2A Lạc Long Quân Nha Trang

Dầu Mỹ Mộc Đánh bóng như kiếng, bàn ghế sơn Vernis Tampon, Liên, Chấn sơn mài. 167 Võ Tánh Saigon. ĐT 23033

Bán 1 Tủ kiếng kiểu tiệm tạp hóa giường sắt trẻ em, lẵn, cân em bé, 1 kệm hộ sinh (Forpce). 1 số lu chứa nước (lu vđ) Hỏi 490 Vĩnh Viễn (gó Triệu Đà Cholon).

Cần mua nhiều bàn ghế học sinh Trung học, bảng đen, bục. Xin hỏi trường Thời Đại 341 Trương M Giảng Sg.

Xin chú ý
Hãng giặt máy rất tối tân của hãng SAIGON TOURS ủi đẹp, rất trắng, cứng.
Đưa bửa nay mai lấy giá thường không lên.
12 Hoàng Diệu Khánh Hội
SAIGON Tược.

Coi Tướng và Chỉ Tay
Đoán biết rõ thời vận, công danh tà lộc, sự nghiệp, tình duyên v.v. Số phi 100đ đi coi tại tư gia 300đ địa chỉ Building 414/113 bis Phan thanh Giản Saigon (gần ngã tư Cao Thắng) Điện thoại 91.217 tại đây sửa chữa TV. Radio tủ lạnh và các loại đồ điện.

Đi xem HỘI CHỢ PARIS Và thăm có học ở Ngoại quốc: Saigon BANGKOK — PARIS — ORLY — MUNICH — HAMBOURG — BRUXELLES — SAIGON đi về 1 tháng bao luôn thuế xuất ngoại ăn ở du ngoạn thủ tục thông hành, với giá là: 219 000đ đi ngày 10 AVRIL1969. Ghi tên ngay bây giờ, hạn chót ghi tên là 15-2-1969 SAIGON TOURS 50 Công Lý — Saigon Tél: 23.372.

Nhận ở trọ Phòng yên tịnh, đủ tiện nghi luôn đồ đạc. Mỗi tháng 1000đ. Tiện cho chị em sinh viên công tư chức. Có nhận ăn 1 phần 3000đ. Xin hỏi 80/12 Nguyễn Trãi Chợ Quán.

Rừng lịch
Quí vị chưa có lịch tặng khách hàng mình. Xin đến Diệu Minh 682/51 Phan thanh Giản Sg.

Tử-Vi Khoa Học
Ai người cũng muốn giàu sang. Nhưng liệu có được? hay làm không song!
Có số thì sẽ thành công
Chấm rồi là số. Có, Không biết liền...
Yên Phụ. 45. ChiLăng Giađịnh

Sở vệ sinh tư
NHẬN HÚT HẦM CẦU
— 46A Phạm ngũ Lão (chợ Thái Bình) văn phòng chánh.
— 365 Hai bà Trưng Đ.T 40.688
— 24 Pasteur Saigon Đ.T 92.403
— 40 Nguyễn huy Tự Dakao.
— 256 Triệu Đà góc Bà Hạt.
— 29D Pétrus Ký (ngã Bảy CL).
— 465 Lý thái Tổ Cholon.
— 65 Nguyễn Trãi (Chợ Quán)
— 233 Nhơn Vị Cholon.
— 264 Hồng th. Tự Đ.T 90.901.
— 182 Tôn thất Hiệp Cholon.
— 295 đường Hậu Giang Cholon
— 61A Trần quốc Toản.
— 90/4 Huỳnh M. Đạt Thị Nghè

Nhà in BBC ở 919/17 Nguyễn thiện Thuật Saigon đang hoạt động 24 giờ mỗi ngày để in rất đẹp, rất lẹ và nhứt Saigon các loại Thiệp Cưới, Mời, Chúc Tết, Danh thiếp và sách giấy tờ.

Lời tiên tri
Cách đây 12 năm thành sự thật nhà tâm số LÊ BÁ HÒA đã lừng danh về khoa xem tướng tay và tử vi được vinh hạnh đoán đúng ông Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu khi ông còn là Thiếu Tá có số làm Tổng Thống Việt Nam. Quý vị nào còn thắc mắc cho số phận mình, Xin đến Văn phòng 475/13 Lê văn Duyệt Saigon, sẽ được thấu rõ

Danh Thiếp Thiệp Cưới!
Hàng ngàn kiểu thiệp khác nhau Mỹ thuật — Trang nhã Thanh lịch kiểu chữ bay bướm uyển đẹp có Họa sĩ Trình bày Mau lẹ Rẻ nhất — Đẹp nhất Nhà In TIẾN THÀNH 209 Trần q. Toản Saigon (trước Viện Hóa Đạo)

MÁY BAY — BẠC LIÊU
Kể từ nay hằng ngày chúng tôi có những chuyến bay đặc biệt của hãng không V.N. đi từ Saigon đến Bạc Liêu. Nếu quý vị cần đi chuyến bằng máy bay. Xin lạc tại 44/2 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận (gần nhà thờ 3 chuông) hoặc số 71/3 Triệu Âu Bạc Liêu.

— MÙI DỊU
— Thơm Lâu
— ĐEN TÓC
BRILLIANTINE
— Dùng Gold Brilliantine là dùng loại dầu thơm tốt nhứt

CHUYÊN TRỊ **Bệnh Trĩ**
Mạch lươn, đi tiêu ra máu, sa con trê, bạch đái, từ cung có mụt, lỗ mũi có thịt dư. Xin mời đến số 371 Pétrus Ký Saigon. (Bến xe Tân Phương Đalạt) Đông Y sĩ Lê thị Phiêu từ Hồng Hòa. (K.N số 1041 7-12-65.)

Những người mắc bịnh lâu năm MẤU ĐỘC, PHONG ĐỘC, THẤP ĐỘC, BỊNH THẬN DI MỘNG HUỢT TINH, thiếu trục nước dái đường, ho suyễn, ho ra máu. Tim bao tử, phổi, gan ruột. Trị khoa con mắt, lỗ tai, lỗ mũi và cuống họng. Tham khảo phương pháp cũ và mới, để các bệnh nhân được lành mạnh mau lẹ.
ĐÔNG Y SĨ
Tr. Chấn Giang
Số 13 đường Bạch Vân Cholon (lối vô thằng chợ Hòa Bình). BYT KN số 2111 — 15-9-66.

NỔI TIẾNG THIỆP CƯỚI DANH THIẾP
NHIỀU KIỂU MỚI LẠ
CHỈ CÓ NHÀ IN
THÁI-HÒA
286
NGUYỄN THIỆN THUẬT, SAIGON
(Bàn Cờ, Đ.T. 92 561)

CHÚC MỪNG

Được tin ngày 6-2-69 Ông Bà Nguyễn văn Tân sẽ làm lễ thành hôn cho trưởng nam :

Cậu NGUYỄN-VĂN-MINH

Đẹp duyên cùng

Cô ĐẶNG-NGỌC-TÚ

Thứ nữ Ông Bà Đặng Vũ Thái.

Chúng tôi xin chúc mừng hai họ và chúc cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

Ô.B. Nguyễn văn Lượng.

Tin Mừng

Được tin :

Cô ĐỒNG-THỊ-PHÚC

Giáo sư Trường Hưng Đạo. — đẹp duyên cùng

Cậu ĐÀO-MINH-HÙNG

Ban Giám đốc, Ban Giáo sư Hưng Đạo thành thực chúc Cô dâu Chú rể trăm năm hạnh phúc.

Trường HƯNG-ĐẠO

Chúc Mừng

Thành thật chia vui cùng hai họ Nguyễn — Nguyễn và hai bạn «Song H»

Giáo Sư NGUYỄN-MẠNH-HÙNG

Giáo Sư NGUYỄN - THỊ - HIỀN

nhân dịp lễ thành hôn ngày 28-1-1969 tại Huế.

Nguyễn thị Thơm — Đàlạt.

BÁN ĐẤU GIÁ

USAID sẽ đem bán đấu giá độ 700 món đồ gỗ cũ gồm thành 52 lô cho phòng ăn, phòng khách, buồng ngủ và đồ chưng bầy sân cỏ. Trong số này kể luôn cả bàn giấy, ghế và tủ văn phòng v...v... Đồ vật kể trên đây có thể tới xem ở USAID/GSO Port ngay dưới chân cầu Xa Lộ Biên Hòa từ 9 giờ sáng tới 4 giờ chiều những ngày mồng 3, 4, 5 và 6 tháng 2, 1969.

Mẫu thầu và điều kiện sách có để sẵn ngay nơi coi hàng. Xin nộp đơn thầu để cho Ông Trưởng Phòng Công Quản USAID/GSO, số 4 Phan đình Phùng SAIGON trước ngày mở đơn Thầu : 11 giờ sáng ngày 7 tháng 2, 1969.

BỐ CÁO

Vợ tôi, LÂM-PHỤNG-TIÊN tự LIÊN sinh năm 1931, c/c số 044993 cấp tại Hoài nhơn ngày 9-5-62.

Bị mất tích với 2 bé trai 5 tuổi trong khi về Saigon mua hàng bán Tết.

Sống, chết, mọi tin tức báo về 20, Lê văn Duyệt Tân An. Xin hậu tạ,

ÚT, 539/2/20
Trần Hưng Đạo
—SAIGON—

Hành Khách đi BẠC-LIÊU xin lưu ý :

Hãng xe đò «ĐẠI HƯNG» chở Thơ BẠCLIÊU/SAIGON niên khóa 1969.

Chạy lại kể từ ngày 1er.02.1969.

Xin giữ chỗ trước :

SAIGON : Tại bến xe An Đông (Pétrus-Ký)

BẠCLIÊU : Tại nhà vé đường Trưng Nhị, (ngang mặt Ty Ngân Khố — Baclieu)

Hãng Tàu VISHIPCO LINES

Nhằm phục vụ Khách Hàng trong dịp Tết VISHIPCO LINES dành 3 chiếc Tàu đi ba bến : ĐÀ NẴNG, QUI NHƠN, NHA TRANG, nhận chuyến hàng cận Tết cho Quý vị, giá cước tối thiểu bất ngờ xin liên lạc 86 Hồng Thập Tự, Điện Thoại : 21.840.

Gà Trứng Nhập Cảng

Bán giá quảng cáo với giá vốn :

25Đ một con (Bán sỉ giá rất hạ)

Gà giống : CORNISH gốc SINGAPORE

Gà mới giao ngày 3 tháng 2 năm 1969

SỐ LƯỢNG CHỈ CÓ 3000 CON THÔI

ĐỒNG-HIỆP CÔNG-TY

Văn phòng : 43 đường Pasteur Building Giao Thông Ngân Hàng. Phòng 406. Giây nói : 21.071.
Kho hàng : 7C đường Phan Phú Tiên Cholon : GN : 38344.

Thông - Báo

NGÂN-HÀNG PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP trân trọng thông báo :

Các Trương Mục Tiết Kiệm tại Ngân Hàng tận cùng bằng 2 số : 32 và 33 được may mắn trúng thăm để chia lời phụ cho kỳ Đệ Tứ tam cá nguyệt 1968.

Tại 30 Chi Nhánh và Phân Cuộc Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp trên toàn quốc có **117** trương chủ may mắn chia một số lời phụ là **155.015đ.**

Ngân Hàng xin thành thực chia vui cùng các trương chủ may mắn.

SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY

CÁO THỊ ĐẤU THẦU
HẠN CHẾ KHẨN HẠN

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
Cung cấp phương tiện và thực hiện công tác bốc dở và chuyên chở than đá nhập cảng.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
Ba triệu năm trăm ngàn đồng (3.500.000đ00)

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 14 tháng 2 năm 1969, hồi 10 giờ, tại trụ sở S.Đ.L. số 72 Hai Bà Trưng, Saigon.

THỜI HẠN CHÓT NHẬN ĐƠN GHI TÊN DỰ THẦU :
Ngày 12 tháng 2 năm 1969, trước 12 giờ, tại Sở Tiếp liệu/S.Đ.L. số 12 Thi Sách Saigon.

TIỀN KÝ QUỸ TẠM
Hai trăm ngàn đồng (200.000đ.00)

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ
Trong những ngày giờ làm việc, tại sở Tiếp liệu/SĐL, số 12 Thi Sách, Saigon.

---

6 TIẾP THEO TRANG 1

Hai vị Tổng thống đã nhấn mạnh vào sự công tác có hiệu quả giữa hai quốc gia và nói rõ họ quyết định tranh đấu cho nền hòa bình, chủ nghĩa xã hội ở nới rộng sự cộng tác quốc tế căn cứ trên các nguyên tắc bình đẳng, tôn trọng chủ quyền quốc gia, lãnh thổ và không can thiệp vào nội bộ nước khác.

Các quan sát viên nhận thấy rằng bản tuyên ngôn trên có liên quan đến việc Nga xâm chiếm đóng Tiệp Khắc và lý thuyết hạn chế chủ quyền của Mạc Tư Khoa đã bị cả 2 tổng thống lên án.

Cuộc hội đàm hôm thứ Bảy là các cuộc thảo luận thứ nhì giữa Tito và Ceausescu từ khi có cuộc xâm lăng Tiệp.

Hàng ngàn người Lỗ Ma Ni đón tiếp hai Tổng Thống khi họ đến thăm xưởng máy ở Timisoara vào trưa thứ Bảy. Tổng thống Nam Tư đã trở về Belgrade vào tối Chủ nhật.

2 TIẾP THEO TRANG 1

bỏ xác tại chỗ và TQLC tịch thu 2 súng đại liên 50, một nòng đại bác 75 ly không giật. Phía ta có 5 binh sĩ bị thương.

Lúc 8g 30 sáng hôm qua, 2 đại đội bộ binh dụng độ 1 lực lượng địch không rõ quân số trong khi hoạt động vùng 14 cs. TN quận Vũng Liêm (Vĩnh Bình).

Sau đó một đại đội Trinh sát đã được trực thăng vận đến để tiếp ứng nhưng không chạm địch. Hai đại đội BB nói trên bị tổn thất nặng. Tổn thất về phía địch không rõ.

Bộ tư lệnh Mỹ cũng loan báo cộng quân hôm qua đã pháo kích một căn cứ bản doanh sư đoàn và một đài tiếp vận vô tuyến ở Thừa Thiên nhưng không gây tổn thất nào về nhân mạng mà chỉ gây tổn thất nhẹ về vật chất.

377 Cộng quân đã bị loại khỏi vòng chiến tại mõm Ba Làng An (QuảngNam) trong 1 cuộc bao vây lùng diệt suốt 4 tuần nay tính đến hôm nay, của quân đội Hoakỳ. Cuộc hành quân đang tiếp diễn.

Nguồn tin quân sự Mỹ còn cho biết ngoài số tổn thất trên đây của Cộng quân gồm 147 tên bị hạ tại trận, 230 tên bị bắt sống, có 91 tên tình nghi đang bị tạm giữ.

Lực lượng bạn, suốt thời gian hành quân có 46 binh sĩ tử thương và 204 bị thương.

Lực lượng bạn tham dự cuộc hành quân này gồm 4 ngàn Thủy quân Lục chiến và các đơn vị BB được trực thăng, chiến đấu cơ và pháo binh yểm trợ.

1 TIẾP THEO TRANG 1

Phái viên đài phát thanh Nhật bản nói rằng Nam Dương thì ủng hộ đề nghị này trên nguyên tắc song Mã Lai Á có vẻ thận trọng đối đề nghị này.

Lo chiến tranh chấm dứt

DJAKARTA. 3-2 (Reuter). — Trong 1 cuộc phỏng vấn hôm nay, TT NamDương Suharto tỏ ý lo ngại là chiến-tranh VN chấm dứt sẽ khiến cho Cộng Sản thêm nhiều nơi để phát khởi các hoạt động gây rối tại Đông Nam Á.

Ông Suharto nói mối đe dọa trên không thể đối phó bằng các minh ước quân sự hay sức mạnh quân sự mà bằng sự hợp tác trong các địa hạt kinh tế, văn hóa và ý thức hệ.

8 TIẾP THEO TRANG 1

đến sứ quán Irak để tưởng niệm các người Do Thái bị Irak treo cổ. Trong khi đó Irak dọa sẽ treo cổ người Do Thái nữa, bất chấp dư luận.

MANI — Tờ Manilatimes tố cáo CIA sẽ đưa NS Genaro Magsaysay (em cố Tổng Thống Magsaysay) ra tranh cử Tổng Thống với TT Marcos vào tháng 11 này. UB luật bầu cử Thượng Viện Phi đang mở cuộc điều tra về tin này.

MUNICH — Tổng trưởng quốc phòng Anh nó bảo khối NaTo để cũng bị đương đầu với Nga. Ông nói nếu Nga tấn công thì khối NATO hoặc sẽ dùng vũ khí nguyên tử hoặc sẽ đầu hàng.

LUÂN ĐÔN. — Nhật báo Times ở Luân Đôn cho rằng bang giao Mỹ TC sẽ xê dịch khá nhiều từ đây đến cuối năm dù rằng TT Nixon đang so chường với Mao trạch Đông.

HOA THỊNH ĐỐN. — TNS Kennedy gửi thư cho Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ đề nghị ngưng tăng cường hệ thống hỏa tiễn chống hỏa tiễn để dễ thương thuyết với Nga.

Trong khi đó báo Pravda ở Ngakêu gọi TT Nixon sớm minh định lập trường, đối với đề nghị Nga là Nga Mỹ hội đàm nhằm giảm bớt hệ thống hỏa tiễn NT.

TÂN ĐỀ LY — Bộ ngoại giao Ấn loan báo 1 thủ tướng Ấn sẽ viếng thăm Nhật và Nam Dương trong năm nay. Hiện 1 phái đoàn Ấn đang thảo luận với chính phủ Nhật tại Đông Kinh về vấn đề Á châu kể cả chiến tranh VN.

ĐÔNG KINH. — Trường Đại học Đông kinh đòi sinh viên tả phái bồi thương 1 triệu đô la thiệt hại vì trường phải đóng cửa 6 tháng do sự gây rối của nhóm sinh viên này.

ĐÔNG KINH. — Nhóm thanh niên cực tả của đảng CS Nhật sáng 3-2 đã đột nhập Sứ quán Mỹ ở Đông Kinh căng biểu ngữ lên nóc một trong 3 tòa nhà chính.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Nông mà Hoa kỳ và những đồng minh Á châu của họ phát triển và coi như 1 phương tiện để tự giải thoát khỏi sự lệ thuộc vào xuất cảng từ TC.

CS. cố chiếm Tây Ninh

SAIGON, 2.2 (AFP). — Nguồn tin quân sự ở Saigon hôm Chủ nhật cho biết là CS sẽ chuẩn bị một cuộc tấn công vào thành phố Tây Ninh để chiếm lấy tỉnh này và thành lập tại đây một Chính phủ lâm thời.

Lực lượng tăng viện VNCH và Đồng minh dường như đã được gửi tới TâyNinh để bảo vệ thành phố của giáo phái Cao Đài, cách Saigon khoảng 90cs về phía Tây Bắc, có thể bị những lực lượng quan trọng của VC và BV đe dọa.

Theo các tin tức tình báo, hai Sư đoàn Cộng quân và những đơn vị của một sư đoàn thứ ba của địch đã tập trung tại tỉnh Tây Ninh ở vùng biên giới Cao Miên. Sư đoàn kỵ binh không vận và sư đoàn 25 bộ binh Hoa kỳ, hàng ngày vẫn thường giao tranh dữ dội với những lực lượng Cộng quân được võ trang đầy đủ.

Chẳng khác nhưng sẽ khác

HOA THỊNH ĐỐN 2.2 (UPI) : Chẳng có gì khác biệt nhiều giữa phái đoàn Harriman và phái đoàn Lodge ở Balê, đó là nhận định của NS Mansfield lãnh tụ khối đa số tại thượng viện Mỹ.

Ông Mansfield tuyên bố trong cuộc phỏng vấn vô tuyến truyền hình rằng ông thấy ít có sự khác biệt giữa phái đoàn thương thuyết mới với phái đoàn thương thuyết do ông Johnson bổ nhiệm tại cuộc hòa đàm Ba Lê, nhưng ông hy vọng cuộc hòa đàm sẽ tìm được lối để «kết thúc cuộc chiến tranh man rợ» này, vầu binh sĩ Mỹ có thể trở về.

Ông Mansfield nói tiếp ông hy vọng việc triệt thoái dần dần quân Mỹ khỏi VN có thể bắt đầu trong năm nay dù trước khi cuộc hội đàm Ba lê đạt được tiến bộ đáng kể.

Lời tuyên bố của ông khác với ông Fulbright chủ tịch Ủy ban ngoại giao Thượng viện Mỹ ông này cho rằng lúc này quá sớm để mang 1 số lớn quân Mỹ về nước. Ông Fulbright nói chúng ta phải cho những người ở Balê cơ hội thương thuyết mà không làm thay đổi mạnh nguyên trạng.

L H Q sửa soạn vai trò

ADDIS ABABA (Ethiopia) (3.2) Viễn ảnh hòa bình ở VN « lúc này tươi sáng hơn lúc nào hết trong quá khứ ». Tổng thư ký LHQ U Thant đã tuyên bố như vậy hôm qua lúc ông tới thủ đô Ethiopia.

Ông UThant tới Addis Ababa để tham dự lễ kỷ niệm đệ thập chu niên ngày thành lập Phi Châu Kinh Ủy Hội LHQ.

Trong một cuộc phỏng vấn tại phi trường, ông Tổng thư ký cho ông lạc quan về VN căn cứ trên bước tiến hiện thời của hội đàm Ba lê.

Ông nói ông không thấy LHQ sẽ đóng một vai trò nào trong vấn đề VN, nhưng ông nói thêm rằng có thể «sau này chúng tôi sẽ giữ một vai trò».

0 TIẾP THEO TRANG 1

Tại vùng trung du BV, nhiệt độ xuống từ 3 đến 8 độ. Tại Thanh Hóa và các nơi khác ở BV, nhiệt độ trung bình từ 8 đến 11 độ. Từ Nghệ An trở vào từ 12 đến 15 độ.

Gió Đông Bắc thổi mạnh tới cấp 3, cấp 4 trong đất liền : cấp 4, cấp 5 tại đồng bằng và vùng ven biển ; cấp 7, lấp 8 tại ngoại khơi bắc Trung phần.

Lạnh và báo đã khởi sự tại BV từ ngày 31-1 và sẽ kéo dài đến ngày 5.2.

5 TIẾP THEO TRANG 1

Mặc dù các hội nghị với các nhà lãnh đạo Xô viết từ trước đến nay vẫn lôi cuốn các vị TT Hoakỳ kể từ thời ông Franklin Roosevelt, ô. Nixon chỉ cho biết một điểm là ông có thể muốn đích thân giải quyết với ông Kosygin và các nhà lãnh đạo Xôviết khác.

Về phía Nga, họ đã tỏ ra hạn chế trong vấn đề công khai bình luận về Nixon.

Mặc dù một vài bình luận gia Nga đã xếp ông vào với các chính sách « xâm lược của Hoakỳ » một số khác nói rằng ông có thể bị coi là một người theo đường lối « cứng rắn phản động » trong các vấn đề quốc tế.

Riêng Điện Cẩm Linh chưa đưa ra một bình luận chính thức nào về đường lối của Nixon.

Trong khi giao thiệp với các quốc gia Đông Âu khác, chánh phủ Nixon dự định tiếp tục trong lúc này chánh sách của T.T. Johnson sau khi Nga chiếm đóng Tiệp Khắc.

Vấn đề VN rất có thể khiến cho mối bang giao Nga-Mỹ bớt gay cấn với sự thỏa thuận nói chuyện hòa bình. Nga xô, trong khi luôn luôn đả kích chính sách của Hoa kỳ tại VN trong mọi giai đoạn, tuy nhiên đã giữ một vai trò đáng kể là đưa cuộc hội đàm Balê đến chỗ thành tựu. Chỉ thị mà bộ Ngoại giao Mỹ nhận được của vị tân tổng thống là trong khi giải quyết các vấn đề với Nga, họ phải tránh làm xáotrộn hiện trạng, và để cho Tổng thống có thì giờ phác hoạch chính sách của ông cho thích hợp với điện Cẩm Linh một cách chi tiết hơn.

NG-THỊ-NGỌC-PHƯƠNG

Sinh 1948 Kiến Hòa.

Phương em, anh rất lấy làm hối hận đã làm cho em buồn, vậy anh mong em về ngay để anh khỏi phải đi tìm em, con nó ốm vậy em hãy thương con và anh hãy về mau.

ĐINH-VĂN-PHIÊU.
125 Võ Tánh SG.

OFFRE D'EMPLOI

Société Import recherche

VENDEUR

Qualifié, sérieux, bonne présentation, dégagé obligations militaires. Connaissant Français, Anglais. Marché Frigidaires, appareils ménagers, tissus. Envoyer Photo, références curriculum Vitae B.P. 594 Saigon.

Một món quà biếu Tết đậm đà mùi vị quê hương là :

Nước Mắm THÁI-SƠN

loại đặc chế
có bán tại tiệm Thực Phẩm :

LIÊN - SENG

đường Nguyễn Huệ, Hợp Tác Xã Tòa Đô Chính Chợ Tết Quân Đội.

RẺ! RẺ! RẺ! RẺ!

BÁN SỈ VÀ LẺ

Mới về thức ăn trộn sẵn (Cám Gà) cho Gà đẻ, Gà giò và Gà ăn thịt. Nhập Cảng từ Tân Gia Ba thượng hảo hạng.
Hãng **Nam Hải** 78, Trần Hưng Đạo Saigon Đ.T. 20382.
Liên Thành Kỹ nghệ Côngty
250, Yên Đỗ Saigon Đ.T. 24903

Chung Vui

Ngày 2-2-69 :

NGỌC-LAN

đã bỏ nhóm TPC 7 DK IV để theo

Anh NGHI

đi xây tổ ấm.

5 đứa trong nhóm C7 thành thật mừng NGHI — LAN đã đạt được ước nguyện.

Hoa — Huy — Kim — Liên — Lang

Nhà Hàng ANH-ĐÀO

Lối vào Trường Võ Bị Thủ Đức từ xa lộ vô 900th.

Các món ăn thuần túy. Trong vườn cây mát mẻ và có hồ tắm

Có nhận tiệc Tất Niên với giá Đặc biệt.

Kính mời

SANH LỢI

Quý Vị có ít nhiều vốn (tiết kiệm) muốn sanh lợi có bảo đảm hoặc muốn trở thành sở hữu chủ Cao ốc khách sạn Villa Phố lầu dễ dàng xin do MYKIM 8 Ngô tùng Châu SAIGON ĐT/23.989.

Tin Buồn

Đau đớn báo tin cùng tất cả bạn hữu :

Cố Th/U

TRẦN-ĐỨC-HẠ

Đã anh dũng đền nợ nước ngày 30-1-69 tại Mỹ Tho.

Nhóm bạn thân ở Saigon

Phân Ưu

Được tin trễ **Cụ** :

Vũ-Đăng-Quang

THÂN-PHỤ Bạn VŨ-VƯƠNG-CHÍNH từ trần, xin có lời chân thành phân ưu cùng bạn Chính và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền lạc cảnh.

NGUYỄN-MẠNH-ĐỨC

Tìm Người Nhà ĐI LẠC

Anh tôi là TRẦN-NGỌC-PHẨM tự Bê 50 tuổi mất trí đi lạc hồi 10 giờ bữa 29-1-69. Ông Bà có thấy xin báo giùm cho tôi là : TRẦN-NGỌC-OÀNH ở 193D đường Công Lý Saigon, điện thoại 25660. Xin đa tạ.

Viện bào chế dược phẩm

CẦN NỮ TRÌNH DƯỢC VIÊN

Trình độ Tú Tài, biết ngoại ngữ, lịch thiệp, ưa hoạt động, có gia đình, có phương tiện di chuyển riêng. Xin gửi ảnh và chi tiết về số 440, Hồng Thập Tự SAIGON.

USAID

Có một số chỗ hạn chế dành cho Kế toán viên với những khả năng như sau :

★ Hiểu biết rành rọt về phương pháp kế toán
◙ Có ít nhất 2 năm kinh nghiệm
◙ Có bằng cấp kế toán hoặc tương đương
☆ Phải được miễn dịch (nếu là nam ứng viên trong hạn tuổi).

✲ Nếu là cựu nhân viên của cơ quan chính thức hoặc nhà thầu Hoa kỳ trong vòng 6 tháng, phải xuất trình «Giấy cho phép đi làm» với các cơ quan khác do Phòng Nhân Viên có trách nhiệm cấp.

KHÓC BẠN

Được tin :

Cố Th/U TRẦN-ĐỨC-HẠ

đã hy sinh vì tổ quốc

Các bạn còn lại khóc thương Hạ vắng.

— Nguyễn Tô Hoàng — Lâm Ngọc Khánh
— Trần Yên Định — Trần Ngọc Khuê
— Bùi Như Đồng — Nguyễn Viết Khâm
— Nguyễn Văn Lập — Ngô Văn Bình
— Nguyễn Văn Khương — Vũ Cao Hiến

Phân Ưu

Được tin :

Cụ BÙI-VĂN-HIỂN

Nhạc mẫu của Thiếu úy Nguyễn Bá Chính đã thất lộc ngày 30-1-1969 tại Saigon.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Thiếu tá Chỉ huy trưởng cùng toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan, Binh sĩ và khóa sinh thuộc Trung Tâm Huấn Luyện Nghĩa quân liên tỉnh Bình Dương.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý vị :

— Thân hào nhân sĩ, cùng các nghiệp đoàn và gia đình Phật tử cùng thân bằng quyến thuộc Saigon, Gia định đã đến phúng điếu, tiễn đưa linh cữu của con chúng tôi là :

Bà TRẦN-MINH-SANH

nhũ danh PHẠM-THỊ-HAY

từ trần tại Gia Định ngày 27-1-69.

Mẹ : Nguyễn thị Đào và các con

Đồng cảm tạ

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ sót mong quí vị niệm tình tha thứ.

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ quý Thầy, Ban Quản Trị Gia Đình Phật Tử Chùa Tường Vân Kiến Tường, Quý Ông Bà Ty Sở và Thương Gia Tỉnh Kiến Tường — Mỹ Tho. Quý vị công tư chức, quân nhân và thân bằng quyến thuộc đã có lòng chia buồn, phúng điếu, hộ niệm và giúp đỡ tiễn đưa linh cữu Chồng, Cha, Nhạc phụ, Nội, Ngoại chúng tôi là :

Ông LÊ-TRỌNG-GIAI tự TÔN

Nguyên quán Phước Tích, Thừa-Thiên đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất xin quý vị niệm tình thứ lỗi.

Bà quả phụ **LÊ-TRỌNG-GIAI tự TÔN**
Nhũ Danh LÊ-THỊ-TÚ
và tang gia đồng bái tạ.

Bố Cáo

Hãng **BIEDERMANN** và Công ty lấy làm hân hạnh báo tin cùng quí vị thân chủ hay rằng : bắt đầu từ ngày 3 tháng 2 năm 1969 địa chỉ chúng tôi sẽ dời về :

72, đường Công Lý SAIGON

Điện thoại số : 22.695 — 22696 và 21.314.

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc rõ :

Cụ LẠI-BẢO-NGỌC

Hưởng thọ 82 tuổi

đã tạ thế tại tư gia số 81, đường Thoại ngọc Hầu, Giađịnh (Chợ Ông Tạ) hồi 19g, ngày 2.2.1969 (tức 16 tháng Chạp năm Mậu Thân)

Lễ chuyển cữu sẽ cử hành hồi 9g ngày 5.2.1969 (19 tháng Chạp Mậu thân) và an táng tại Nghĩa trang Phước Hòa (GòVấp)

Quả phụ : Lại bảo Ngọc, nhũ danh Phạm thị Tấn
Con trai : Lại quốc Thái, vợ và các con, cháu
Lại quốc Lộc, vợ và các con.
Con gái : Quả Phụ Phan gia Bật, nhũ danh Lại thị [illegible] và các con, cháu
Lại thị Lợi, chồng và các con, cháu
Lại Thị Hạt, chồng và con
Lại thị Nhài
Cháu nội : Lại hiệp Hòa vợ và con
Lại quốc An, vợ và con
Lại quốc Nam và vợ
Lại tích Phúc
Lại vạn Thọ và vợ

Cáo phó [illegible] thế thiệp tang.

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin để quý vị thân bằng cố hữu rõ : Chồng cha, cha vợ và ông ngoại của chúng tôi là :

Cụ VŨ - ĐÌNH - CHUNG

(tức VŨ-TẠO, nhà sản xuất dương giấy)

đã mệnh chung ngày 2-2-1969, hưởng thọ 74 tuổi.

Lễ an táng sẽ cử hành hồi 9 giờ sáng ngày 5-2-1969 từ 231/5 Trương Minh Ký về Nghĩa Trang Bắc Việt Tân Sơn Nhất.

Gia đình Vũ-Tạo : vợ, các con : trai gái, rể và các cháu đồng khấp báo.

Phân Ưu

Được tin trễ :

THÂN-MẪU

Ông VÕ-VĂN-THỜI, tòng sự tại Tổng thư viện Saigòn, vừa từ trần tại Biên Hòa.

Chân thành phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ tiêu diêu miền Cực Lạc.

Phó Giám đốc Nha Văn khố và Thư viện : Nguyễn hùng Cường, Quản thủ Tổng thư viện : Lê Ngọc Nhiên và toàn thể nhân viên Tổng thư viện.

Phân Ưu

Được tin :

Cụ Giuse DƯƠNG-THANH-HOANG

Nhạc Phụ Thiếu tá Chánh văn phòng Chuẩn tướng TCT/TCTV vừa mệnh chung tại Saigon ngày 30-1-1969.

Chúng tôi xin chân thành phân ưu cùng Thiếu tá, Bà và gia quyến về cái tang đau đớn này và thành kính cầu chúc linh hồn Cụ sớm về nơi cõi Chúa.

Trung tá CHT/BCH5TV
và quân nhân các cấp thuộc gia đình
tiếp vận, Bộ tham mưu và ĐĐ/THD/BCH5TV.

Phân Ưu

Chúng tôi vô cùng mến tiếc :

Cố Chuẩn úy ĐỖ-XUÂN-QUY

Khóa 1/68 — đã anh dũng đền nợ nước ngày 31-1-69 tại Kiến Hòa.

Thành thực phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cố Chuẩn úy sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Thiếu tá Tiểu đoàn trưởng
và toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan, Binh sĩ
thuộc Tiểu đoàn 4/10

Cáo Phó

Chúng tôi rất đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc chồng, cha ông chúng tôi là :

Cụ

Đặng-văn-Hoạt

hưởng thọ 74 tuổi đã tạ thế tại tư thất, đường Duy Tân, Phú nhuận.

Linh cữu hiện quàn tại chùa Xá Lợi, Saigon. Lễ chuyển cữu sẽ cử hành từ chùa Xá Lợi, ngày 5 tháng 2 năm 1969, hồi 8 giờ sáng.

Vợ : Quả phụ Đặng văn Hoạt
nhũ danh Đặng thị Thụy.
Con trai : Đặng phúc Nguyên, vợ Nguyễn thị Nhi và các con
Đặng đức Nhuận, vợ Tô thị Lân và các con
Con gái : Đặng hồng Dung, chồng Đào văn Phương và các con.
: Đặng minh Nguyệt, chồng Vũ minh Thiều và các con,
đồng khấp cáo

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

— Đại Tá Tư Lệnh Sư Đoàn 23 Bộ Binh và Khu 23 Chiến Thuật cùng Quý vị Sĩ Quan thuộc Bộ Tham Mưu Sư Đoàn.
— Bà Chủ Tịch cùng Quý Bà trong Hội Bảo Trợ Gia Đình Binh Sĩ Khu 23 Chiến Thuật.
— Trung Tá Trung Đoàn Trưởng cùng toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan, Nữ Quân Nhân, Binh sĩ và Gia đình thuộc Trung Đoàn 45 Bộ Binh.
— Các Đơn vị đồn trú trong Thị Xã Banmêthuột.

Và thân bằng quyến thuộc đã có lòng đến phân ưu, phúng điếu, tận tình giúp đỡ và tiễn đưa linh cữu của con, chồng và cha chúng tôi là :

CỐ THIẾU-TÁ
LÊ - VĂN - DIỆU

Đệ Ngũ Đẳng Bảo Quốc Huân Chương
Nguyên Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 4/45

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót, kính xin Quý vị niệm tình tha thứ.

Thân mẫu : Đỗ-thị-Chung
Quả phụ : Trương-thị Thắng
và các-con
đồng bái tạ

Cảm Tạ

Chúng tôi thành kính cảm tạ :

— Trung Tướng Tư Lịnh QĐI/VICT và Phu Nhân
— Đại Tá Tham Mưu Trưởng QĐI/VICT
— Đại Tá Tư Lịnh Phó lãnh thổ kiêm CHT/ĐPQ và NQ/VICT
— Đại Tá Tham Mưu Phó HQTV/QĐI/VICT
— Đại Tá CHT/BCH/ITV
— Đại Tá Cục Trưởng Cục CB kiêm CHT Binh Chủng CB
— Trung Tá Trưởng Phòng 4/QĐI/VICT

Cùng Quý vị Quan khách, thân bằng quyến thuộc đã phân ưu, đến phúng điếu và đưa linh cữu chồng, anh, cha chúng tôi là :

CỤ LÊ-HÀO

Pháp danh TÂM-LẬP

Giáo Viên hồi hưu

Thất lộc tại Huế ngày mồng 4 tháng Chạp năm Mậu Thân tức 21-1-1969. Hưởng thọ 75 tuổi.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ sót xin quý vị niệm tình tha thứ.

Trưởng Nam : Thiếu Tá Lê Phước Mai
Đại Úy Lê Song
Cùng tang gia đồng cảm tạ.